

# Nawî Mndaî

## Kiç u Kuî Kurdî Nwê

Be Rênûsî Latînî u Aramî



Kokrdnewe u be Latînîkrdnî  
Dr. Fereydun Qeftan

**Nawî Mndaî**  
**Kiç u Kuî Kurdî Nwê**  
**Be Rênûsî Latînî u Aramî**

**Dr. Fereydun Qeftan**

**ناوی مندائی**  
**کچ و کوری کوردیی نو**  
**به رینووسی لاتینی و ئارامی**

**دکتۆر فەرەیدون قەفتان**

**Çapî Yekem**

**چاپی یه‌که‌م**

**Brîtiye le ( 4870 ) Nawî**  
**Nwêy Kuî u Kiç**

**بریتانییه له ( ٤٨٧٠ ) ناوی**  
**نوی کور و کچ**

**2725 î Kurdî**  
**2025 î Zayînî**

**٢٧٢٥ ی کوردیی**  
**٢٠٢٥ ی زاینیی**



**Pîrojey Qeftan**    **پڕۆژەی قەفتان**

**Le blawkrawekanî**

**له بلاوکراوه‌کانی**

**Pîrojey Qeftan**

**پڕۆژەی قەفتان**

**bo çap u blawkirdnewe - (22)**

**بو چاپ و بلاوکردنه‌وه - ژماره (٢٢)**

ناوی په‌رتوك : ناوی مندالێ كچ و كورێ كوردیی نوێ

به رینووسی لاتینی و ئارامی

كۆكردنه‌وه‌و به لاتینی‌كردن : دكتور فه‌ره‌یدون قه‌فتان

بাবে‌ت : ناوی كوردیی كچ و كور

پڕۆژه : پڕۆژه‌ی قه‌فتان ژماره ( 22 )

ژماره‌ی چاپ : چاپی یه‌كه‌م

تیراژ : 1000 دانه

چاپخانه : پاندا

ژماره‌ی سپاردن : ( 1374 ) ساڵی 2025

**Nawî Pertuk :** Nawî Mndalî Kiç u Kuî Kurdî Nwê

Be Rênûsî Latînî u Aramî

**Kokirdnewe u be latînîkirdn :** Dr. Fereydun Qeftan

**Babet :** Nawî Kurdî Kiç u Kuî

**Pêoje :** Pêojey Qeftan Jmare ( 22 )

**Jmarey Çap :** Çapî Yekem

**Tîraj :** 1000 dane

**Çapxane :** Panda

**Jmarey Spardin :** ( 1374 ) Salî 2025

## Pêşkeşe be:

## پێشکەشە بە:

- \* Ew Kurdaney ke boyan derkewtwe ke rênûsî latîni bo zmanî Kurdî karêkî zor pêwîste.  
\* ئەو کوردانەی کە بۆیان دەرکەوتووە کە رێنووسی لاتینی بۆ زمانی کوردی کارێکی زۆر پێویستە.
- \* Ew korpaney ke le dahatû ledayk ebn.  
\* ئەو کۆرپانەی کە لە داھاتوو لەدایک ئەبن.
- \* Ew dayk u bawkaney ke mindalêkanyan be Kurdî naw enên.  
\* ئەو دایک و باوکانەی کە منداڵەکانیان بە کوردی ناو ئەنێن.
- \* Ew rolaney ke wek mom bo gel u nîştman esûtên.  
\* ئەو رۆلانەی کە وەک مۆم بۆ گەل و نیشتمان ئەسوتێن.
- \* Ew daykaney be şîrî xawên mindalêkanyan perwerde eken.  
\* ئەو دایکانەی بە شیرێ خاوەن منداڵەکانیان پەرەردە ئەکەن.
- \* Hemû takêkî Kurd.  
\* ھەموو تاکێکی کورد.
- \* Ġîyanî pakî Şehîd Dîlşad Merywanî ke le katî rjêmî Be's şehîd kra be tometî ewey ke xwêndkarekanî fêrî rênûsî Kurdî latîni kirdbû.  
\* گێانی پاکی شەھید دێلشاد مەریوانی کە لە کاتی رژیمی بە عەس شەھیدکرا بە تۆمەتی ئەوەی کە خوێندکارەکانی فیزی رێنووسی کوردی لاتینی کرد بوو.
- \* Ġîyanî pakî Mamosta Hoşyar Qeftan ke le 1960 ekana le namîlkeyekî benrxa hemû nawe Kurdîyekani be rênûsî Aramî kokrdewew blawî krdewe.  
\* گێانی پاکی مامۆستا ھۆشیار قەفتان کە لە ۱۹۶۰ دکانا بە نامیلکەییەکی بەنرخا ھەموو ناوە کوردییەکانی بە رێنووسی ئارامی کوکردەووە و بلاوکردەووە.
- \* Be hawserm (Mahabad).  
\* بە ھاوسەرم (مەھاباد).
- \* Be Alay kiçm, (Ann u Ava)y Kçezam u Bawkyan (Mîran).  
\* بە ئالای کچم ، ( ئان و ئاڤا ) ی کچەزام و باوکیان (میران).
- \* Be Aree u (Mîna w Tîna)y kuhezam u daykyan (Gulan).  
\* بە ئاری و ( مینا و تینا ) ی کۆرەزام و دایکیان (گولان).
- \* Akoy kuîm u Yari hawserî.  
\* بە ئاکۆی کۆرم و (یار) ی ھاوسەری.

## Pêşekî :

## پێشهکی :

**Bo em karey ber destî beîrêztan piştman be dû serçawe bestuwe ke emanen:**

بۆ ئەم کارە بە دەستی بەرێزتان، پێشمان بە دوو سەرچاوە بەستوووە کە ئەمانەن:

1- Pertukî (Nawî Kurdî Nwê) y Mamosta Hoşyar Qeftan 2007 î zayînî ; 2707 î Kurdî, em serçawe ke bo yekem car le Kurdistan Mamosta Hoşyarî le salî (1968) ewe xerîkî bû w yekem çapî lew sale berhemhêna w le xoburduane paş nwê kirdnewey yekbîne ta salî (2007) hewt car be çapî geyanduwe, karekanî be encamî zor baş geyîştun u jmareyekî yekcar zor le daykan u bawkanî gelî Kurd be şanazîyewe nawekanyan be rolekanyan helgirtuwe, rêzu newazş bo gîyanî ew ke le pyawey ke erkêkî qursî neteweyî girtbuwe esto.

١ - پەرتوکی (ناوی کوردی نوێ) ی مامۆستا هۆشیار قەفتان ٢٠٠٧ ی زاینی : ٢٧٠٧ ی کوردی، ئەم سەرچاوەیە کە بۆ یەکەم جار لە کوردستان مامۆستا هۆشیار لە ساڵی (١٩٦٨) هەوێکی بوو و یەکەم چاپی لەو ساڵە بەرەمھێنا و لە خوێندوانە پاش نوێکردنەوەی یەکبێنە تا ساڵی (٢٠٠٧) هەوت جار بە چاپی گەیاندوو، کارەکانی بە ئەنجامی زۆر باش گەیشتون ژمارەییەکی یەکجار زۆر لە دایکان و باوەکانی گەلی کورد بە شانازییەو ناوەکانیان بە روڵەکانیان هەڵگرتوو، ریزو نەوازش بۆ گێانی ئەو کە ئە پیاوێ کە ئەرکیکی قورسی نەتەوێی گرتبوو ئەستۆ.

2- (Ferhengî Henbane Borîne) key Mamostay paye berz Mamosta Hejar, ew ferhengey Ke hemîşe le dil u derûnî rolekânî gelî Kurd mawetewe.

٢ - فەرھەنگی (ھەنبانە بۆرینە) کە ی مامۆستای پایە بەرز مامۆستا هەزار، ئەو فەرھەنگە کە ھەمیشە لە دل و دەروونی روڵەکانی گەلی کورد ماوەتەو.

**Boçî ebêt zmanî Kurdî be hemû şêwe zarekanîyewe be rênûsî latînî bnûsrê u bixwênrêtewe?:**

**بۆچی ئەبێت زمانی کوردی بە ھەموو شێوەزارەکانییەو بە رێنووسی لاتینی بنووسرێ و بخوێنرێتەو؟**

1- Hemû Kurdanî Bakûr u Rojava ke jmareyekî zor le gelî Kurd pêk ehênn be rênûsî latînî enûsin u exwênnewe.

١ - ھەموو کوردانی باکوور و روژئاوا کە ژمارەییەکی زۆر لە گەلی کورد پێک ئەھێنن بە رێنووسی لاتینی ئەنووسن و ئەخوێننەو.

2- Jmarey ewaney be rênûsî latînî enûsn u exwêninewe le Başûr u Rojhaîlat le helkşanî berdewamdaye.

٢ - ژمارە یەوانە بە رێنووسی لاتینی ئەنووسن لە باشوور و روژھەلات لە ھەلکشانی بەردەوام دایە.

3- Wşê, pîtekan u manakanî zmanekeman be rênûsî latînî zor be cwanî Derdebêrêrên.

٣ - وەشو پیتەکان و ماناکانی زمانە کەمان بە رێنووسی لاتینی زۆر بە جوانی دەر دەبرێن.

4- Le buwarî derbînî deng u fonetîk zor be tewawî be rênûsî latînî pîtekan cîya ekrênnewe wek: Ğ u G, Ê u K.

٤ - لە بواری دەر برینی دەنگ و فۆنەتیک زۆر بە تەواوی بە رێنووسی لاتینی پیتەکان جیا ئەکەینەو وەک: گ و ک، ک و ک.

## Pîte Kurdîyekanî Rênûsî Latînî:

|     |           |     |           |     |       |     |           |     |               |
|-----|-----------|-----|-----------|-----|-------|-----|-----------|-----|---------------|
| A a | ا ، ئا    | B b | ب         | C c | ج     | Ç ç | چ         | D d | د             |
| E e | ه، ئه، ئه | Ê ê | ئ، ئی     | F f | ف     | G g | گ         | Ĝ ĝ | گ، وەك<br>کێڵ |
| H h | ه         | Ĥ ĥ | ح         | I i | بزرۆك | Î î | ی، یی، ئی | J j | ژ             |
| K k | ك         | Ķ ķ | ك، وەك ئی | L l | ل     | Ļ ļ | ل         | M m | م             |
| N n | ن         | O o | و، ئو     | P p | پ     | Q q | ق         | R r | ر             |
| Ř ř | ړ         | S s | س         | Ş ş | ش     | T t | ت         | U u | و             |
| Ū ū | وو        | V v | ف         | W w | و     | X x | خ         | Ẃ ẃ | غ             |
| ' ' | ع         | Y y | ی         | Z z | ز     |     |           |     |               |

### Bo nusînî zmanî Kurdî be rênûsî pîtî latînî debê:

#### 1- Pîte bizwên le pîte nebizwên cîya bikrênewe:

##### Pîte bizwênek:

|     |     |     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| A a | E e | Ê ê | I i | Î î | O o | U u | Ū ū |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|

##### Pîte Nebizwênek:

|     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| B b | C c | Ç ç | D d | F f | G g | Ĝ ĝ | H h | Ĥ ĥ | J j |
| K k | Ķ ķ | L l | Ļ ļ | M m | N n | P p | Q q | R r | Ř ř |
| S s | Ş ş | T t | V v | w W | X x | Ẃ ẃ | ' ' | Y y | Z z |

#### 2- Yek wşê le çend pîtêk pêkdê w debê:

a- **Pîtêkî bizwên Lepal** pîtêkî nebizwên bê wek: **da, le, rê, mî, bo, su, dû.**

b- Pîtêkî bizwên le nawefastî dû pîtî nebizwên bê wek wşey:

**Newroz = new + roz**

c- Eger le naw wşêke pîtî bizwên nebu debê pîtî bizrok wate (i) bçête nêwan 2 pîtî nebizwênewe wek wşey: **kirdîn, mirdîn, bîrdîn.**

d- Eger wşêke le 3 - 4 pîtî nebizwên pêk hatbû belam yek pîtî bizwênî tya bû ekrêt (i) wate bizrokî bo danenrêt wek wşey: **blaw, bwar, bnar, çwar, nwê, srud, wşê ..htd.**

e- Le rênûsî Kurdîya pîtî (R r) ke le seretay wşêda bû xoy qelêwe w pêwîstî be (ˆ) nîye wek: Rêzman, Raw, rênûs, rêbendan, belam le nawefast u şwênekanî tra pêwîste: şofş, brîn, sîn.

**Nawî Kiç : 2088 naw**

**ناوی کچ : ۲۰۸۸ ناو**



## Pîtî A: ئا

|                               |         |          |         |
|-------------------------------|---------|----------|---------|
| → → → → → → → → → → → → → 111 |         |          |         |
| Acaî 1                        | ئاجار   | Ada 2    | ئادا    |
| Adan 3                        | ئادان   | Adgar 4  | ئادگار  |
| Adonês 5                      | ئەدوئیس | Aferîn,  | ئافەرىن |
| Aftaw                         | ئاقتاو  | Aheng    | ئاهەنگ  |
| Ahî 6                         | ئاهی    | Ahu 7    | ئاهو    |
| Ajar 8                        | ئاژار   | Ajîn 9   | ئاژین   |
| Alîn 10                       | ئالین   | Alka 11  | ئالکا   |
| Alan                          | ئالان   | Al       | ئال     |
| Ala                           | ئالا    | Alaî 12  | ئالائ   |
| Alav                          | ئالاف   | Alşik 13 | ئالشک   |
| Alakok                        | ئالاکۆک | Alék     | ئالەک   |
| Alê                           | ئالئ    | Altun    | ئالتون  |
| Alu                           | ئالو    | Alude14  | ئالودە  |
| Alya 15                       | ئالیا   | Amanc    | ئامانج  |

1 Acaî: Reg u bnî gîya, ئاجار: رەگ و بنی گیا

2 Ada: Dîlawayî, sexawet, pispofî.. ئادا: دئلاوایی، سەخاوەت، پسپۆڤ

3 Adan: Zewî be pît, ئادان: زەوی بە پیت

4 Adgar: Ruxsar ئادگار: رووخسار

5 Adonês: Nawî ruwekêke, ئادوئیس: ناوی روەکیکە

6 Ahî: Aske ئاهی: ئاسکە

7 Ahu: Ask ya kejal, ئاهو: ئاسک یا کەژال

8 Ajar: Awedan, ئاژار: ئاوەدان

9 Ajîn: Ew cogeyeye ke le nêwan dar u drexta têpeî ebêt be şêwezari Hewramî, ئاژین: ئەو جۆگەییە کە لە نێوان دارو درەختا تێپەر ئەبێت بە شێوەزاری هەورامیی

10 Alîn: Lapal şax, damênî çîya, ئالین: لە پال شاخ، دامینی چیا

11 Alka: Nawî xêlêkî Kurde, ئالکا: ناوی خێلێکی کوردە

12 Alaî: Gîyayekî bon xoşê, ئالائ: گیایەکی بۆن خوشە

13 Alşik: Şewnim, ئالشک: شەونم

14 Alude: Hogr, ئالودە: هۆگر

15 Alya: Xunçe, ئالیا: خونچە



|         |         |         |          |
|---------|---------|---------|----------|
| Amêz 1  | ئامیز   | Apoê 2  | ئاپۆه    |
| Ara     | ئارا    | Aîal    | ئاپال    |
| Aram    | ئارام   | Aran 3  | ئاران    |
| Aras    | ئاراس   | Arayîşt | ئارایشته |
| Arezû   | ئارهزوو | Arên    | ئارین    |
| Arêz 4  | ئاریز   | Argon   | ئارگون   |
| Aring 5 | ئارنگ   | Arîn 6  | ئارین    |
| Arîne 7 | ئارینه  | Arîşe 8 | ئاریشه   |
| Armoş   | ئارموش  | Arvas   | ئارقاس   |
| Arwa 9  | ئاروا   | Aryan   | ئاریان   |
| Arzî 10 | ئارزی   | As 11   | ئاس      |
| Asa     | ئاسا    | Asayîş  | ئاسایش   |
| Aske    | ئاسکه   | Askê    | ئاسکی    |
| Asok 12 | ئاسۆک   | Askol   | ئاسکۆل   |
| Asoz    | ئاسۆز   | Asude   | ئاسووده  |
| Astane  | ئاستانه | Asan    | ئاسان    |
| Asman   | ئاسمان  | Aso     | ئاسۆ     |
| Asya    | ئاسیا   | Aşkra   | ئاشکرا   |

1 Amêz: Bawesh ئامیز: باوهش

2 Apoê: Qelebalî, قه‌له‌بانغ ئاپۆه:

3 Aran: Binkey jîyanî zistaney koçeran, ئاران: بنگه‌ی ژيانی زستانه‌ی کۆچه‌ران

4 Arêz: Şaxêke le Kurdistanî Rojhelat, ئاریز: شاخیکه له کوردستانی رۆژه‌لات

5 Aring: Brîskedar, Brîqedar, ئارنگ: بریسکه‌دار, بریقهدار

6 Arîn : Zewî pîtdar, ئارین: زهوی پیتدار

7 Arîne: Nawî gulêke, ئارینه: ناوی گولیکه

8 Arîşe: Sext u dijwar, ئاریشه: سه‌خت و دژوار

9 Arwa: Nawî frîşteyeke le ayînî zerdeştî, ئاروا: ناوی فریشته‌یه‌که له ئایینی زه‌رده‌شتیی

10 Arzî: Awat u arezû, ئارزی: ناوات و ئاره‌زوو

11 As: Gîyanewerêke le tîrey smore tukî spîye w kewlî benirxe,

ئاس: گیانه‌وه‌ریکه له تیره‌ی سموره‌ توکی سپییه و که‌وڵی به‌نرخه

12 Asok: Sêber, ئاسۆک: سیبه‌ر

|          |             |          |         |
|----------|-------------|----------|---------|
| Aşo 1    | ناشو        | Aştî     | ناشتیی  |
| Aşme 2   | ناشمه       | Aşna 3   | ناشنا   |
| Aşnabend | ناشنا به ند | Aşnayî   | ناشنایی |
| Aştyar   | ناشتیار     | Ate      | ناته    |
| Atlya 4  | ناتلیا      | Atosa 5  | ناتوسا  |
| Ava      | نافا        | Avan 6   | نافان   |
| Avar     | نافار       | Avdar    | نافدار  |
| Avêsta 7 | نافیستا     | Avî 8    | نافیی   |
| Avîng    | نافینگ      | Avzer    | نافزمر  |
| Awa      | ناوا        | Awan     | ناوان   |
| Awat     | ناوات       | Awaz     | ناواز   |
| Awedan   | ناوعدان     | Awêne    | ناوینه  |
| Awêsta   | ناویستا     | Awêste   | ناویسته |
| Awête    | ناویته      | Awêje 9  | ناویژه  |
| Awêser   | ناویسەر     | Awêz     | ناویز   |
| Awêzan   | ناویزان     | Awêze 10 | ناویزه  |
| Awg      | ناوگ        | Awîn     | ناوین   |
| Awnag    | ناوناگ      | Awng     | ناونگ   |

1 Aşo: Wçan ya pşû, ناشو: وچان یا پشوو

2 Aşme: Mang be zazayî, ناشمه: مانگ به زازایی

3 Aşna: Nasyaw ناشنا: ناسیاو

4 Atlya: Şarêkî kon buwe le Hewraman le 885 î zayînî, ناتلیا: شاریکی کون بووه له هه ورامان له ۸۸۵ ی زایینی

5 Atosa: Nawî yekêk le kçezadekanî Kurd buwe le 714 y pêş zayîn, ناتوسا: ناوی یه کیك له کچه زاده کانی کورد بووه له ۷۱۴ ی پیش زایین

6 Avan: Awedan, نافان: ناوعدان

7 Avêsta: Ktêbî ayînî zerdeşte, نافیستا: کتیبی نایینی زهرده شته

8 Avî: Zewî awî, نافیی: زهوی ناویی

9 Awêje: Zewî berîn, ناویژه: زهوی به رین

10 Awêze: Koçra, ناویزه: کوچرا

|                |                |                  |                 |
|----------------|----------------|------------------|-----------------|
| <b>Awring</b>  | <b>ئاورنگ</b>  | <b>Awrîn 1</b>   | <b>ئاورین</b>   |
| <b>Awrîşm</b>  | <b>ئاوریشم</b> | <b>Awrîn</b>     | <b>ئاورین</b>   |
| <b>Awşar 2</b> | <b>ئاوشار</b>  | <b>Axçebaş 3</b> | <b>ئاخچهباش</b> |
| <b>Ayde</b>    | <b>ئایده</b>   | <b>Aysan 4</b>   | <b>ئایسان</b>   |
| <b>Azîn 5</b>  | <b>ئازین</b>   | <b>Azîta 6</b>   | <b>ئازیتا</b>   |
| <b>Azîz</b>    | <b>ئازیز</b>   |                  |                 |

1 Awrîn: Çyaye ئاورین: چیايه

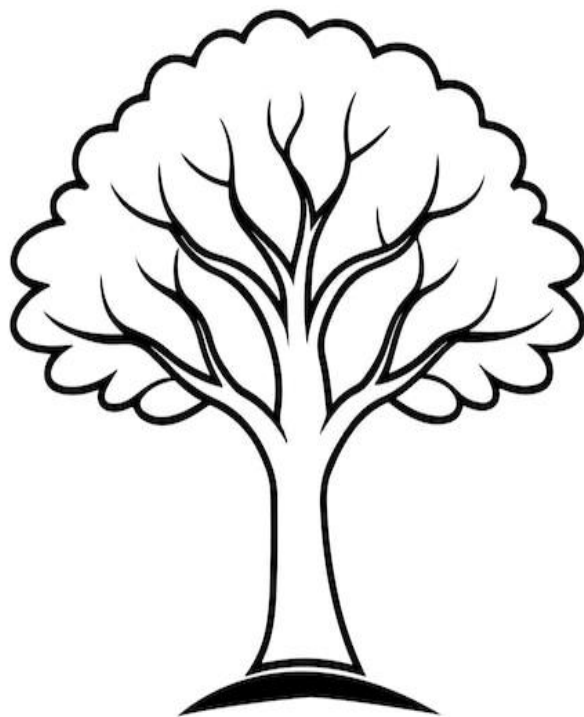
2 Awşar: Tavge, ئاوشار: تافگه

3 Axçebaş: Gîyayekî beharîye, ئاخچهباش: گیایهکی به هارییه

4 Aysan: Cwanî ئایسان: جوانیی

5 Azîn: Rêge ya druşm, ئازین: ریگه یا دروشم

6 Azîta: Şarêkî Kurdane le nêwan Amêdî w Dyarbekr, ئازیتا: شاریکی کوردانه له نیوان نامیدی و دیاربهر



## Pîtî B: ب

|                               |           |           |             |
|-------------------------------|-----------|-----------|-------------|
| → → → → → → → → → → → → → 173 |           |           |             |
| Badîn 1                       | بادین     | Bajîn     | باژین       |
| Bakove 2                      | باکوڤه    | Bała      | بالا        |
| Balaberz                      | بالا بهرز | Balacwan  | بالا جوان   |
| Baling                        | بالنگ     | Bálnexşîn | بالانه خشین |
| Ban                           | بان       | Bana 3    | بانا        |
| Bane 4                        | بانه      | Banû      | بانوو       |
| Banya                         | بانیا     | Banyan 5  | بانیان      |
| Barava 6                      | باراڤا    | Barêne 7  | بارینه      |
| Barêse 8                      | باریسه    | Barêze    | باریزه      |
| Basnê                         | باسنی     | Bastan 9  | باستان      |
| Başme                         | باشمه     | Batuv 10  | باتوف       |
| Bavê 11                       | باقی      | Bavya 12  | باقیا       |
| Bawan                         | باوان     | Bawexan   | باوه خان    |
| Baweř                         | باوهر     | Baweřcwan | باوهر جوان  |
| Baweřpak                      | باوهر پاک | Bax       | باخ         |
| Baxan                         | باخان     | Baxe 13   | باخه        |
| Baxçe                         | باخچه     | Baxçan    | باخچان      |

- 1 Badîn: Zêyekî gewreye le nêwan Hewlêr u Muslî بادین: زێیهکی گه‌وره‌یه له نیوان هه‌ولێر و موسڵ
- 2 Bakove: Mîwey negeyîw باکوڤه: میوه‌ی نه‌گه‌ییو
- 3 Bana: Dwaroj be şêwezari Feylî بانا: دواروژ به شیوه‌زاری فه‌یلی
- 4 Bane: Şarêkî Kurdistanî Rojhelate بانه: شارێکی کوردستانی روژه‌ه‌لاته
- 5 Banyan: Core dextêke بانیان: جوهره دره‌ختیکه
- 6 Barava: Hozêkî kurde le nêwan Amêdî w Dyarbekra ejin باراڤا: هۆزێکی کورده له نیوان ئامێدی و دیاربهره‌کرا نه‌ژین
- 7 Barêne: Gelâyekî sewzî spî peŕeye بارینه: گه‌لایه‌کی سه‌وزی سپیی په‌ره‌یه
- 8 Barêse: Dewar باریسه: ده‌وار
- 9 Bastan: Dêrîn باستان: دێرین
- 10 Batuv: Gîyayeke gulî sur derdekate باتوف: گیایه‌که گولێ سور ده‌رده‌کاته
- 11 Bavê: Nawî eşkewtêke le Duhok باقی: ناوی نه‌شکه‌وتیکه له ده‌وک
- 12 Bavya: Dextêke le nawçe germekan, rengî sur u bonxoşe, باقیا: دره‌ختیکه له ناوچه گهرمه‌کان، رهنگی سور و بو‌نخوشه
- 13 Baxe: Komelêk gîya باخه: کۆمه‌لێک گیا

|          |             |           |            |
|----------|-------------|-----------|------------|
| Baxte 1  | باخته       | Bazinde   | بازنده     |
| Bazin    | بازن        | Bazîng    | بازنگ      |
| Bazî     | بازی        | Bazu      | بازو       |
| Bedexşan | به ده خشان  | Befran    | به فران    |
| Befraw   | به فراو     | Befrî     | به فری     |
| Befrîn   | به فرین     | Beha      | به ها      |
| Behar    | به هار      | Behest    | به هه ست   |
| Beheşt   | به هه شت    | Beheştî   | به هه شتی  |
| Behê     | به هی       | Behre     | به هره     |
| Behredar | به هره دار  | Behrewer  | به هره وەر |
| Bejîn    | به ژین      | Bejnîn    | به ژنین    |
| Belar    | به لار      | Belenc    | به له نج   |
| Belence  | به له نجه   | Belên     | به لئین    |
| Belênpak | به لئین پاک | Belkê     | به لکی     |
| Belsa 2  | به لسا      | Benar 3   | به نار     |
| Benaw    | به ناو      | Benaz     | به ناز     |
| Benden 4 | به نندن     | Benduşe   | به ندوشه   |
| Bener 5  | به نه ر     | Benewşe   | به نه وشه  |
| Berame 6 | به رامه     | Berat     | به رات     |
| Beraw    | به راو      | Beîzeza 7 | به ریزا    |
| Beîz     | به ریز      | Bergîn 8  | به رگین    |

1 Baxte: Sema باخته : سه ما

2 Belsa: Belge به لسا : به لگه

3 Benar: Zincîre şax به نار : زنجیره شاخ

4 Benden: Çîya, kêw, kej به نندن : چیا ، کیو ، که ژ

5 Bener: Damênî şax به نه ر : دامینی شاخ

6 Berame: Bonî xoş به رامه : بونی خوش

7 Beîzeza: Gîyayekî sruştîye le çîyakanî Kurdistan heye به ریزا : گیایه کی سروشتیه له چیاکانی کوردستان هه یه

8 Bergîn: Dêrîn, le mêj به رگین : دیرین ، له میژ

|          |           |           |          |
|----------|-----------|-----------|----------|
| Berhem   | به رهههه  | Berî 1    | به ریی   |
| Berîn 2  | به رین    | Berîvan 3 | به ریشان |
| Bermo    | به رمۆ    | Beñoşk    | به رۆشک  |
| Bersîle  | به رسیله  | Berxê     | به رخی   |
| Berze    | به رزه    | Berzî     | به رزی   |
| Besê 4   | به سی     | Besmen    | به سمهن  |
| Besoz    | به سۆز    | Beste     | به سته   |
| Bestê    | به ستی    | Bestên 5  | به ستین  |
| Bexşan   | به خشان   | Bexş      | به خش    |
| Bexşinde | به خشنده  | Bexşî     | به خشی   |
| Bexşîn   | به خشین   | Bextan    | به ختان  |
| Bextewer | به ختهوهر | Bextîn    | به ختین  |
| Beyad    | به یاد    | Beyan     | به یان   |
| Beyar    | به یار    | Beyban 6  | به بیان  |
| Beybûn   | به بیوون  | Beyxan    | به یخان  |
| Bêbak    | بیپاک     | Bêcan 7   | بیجان    |
| Bêder    | بیدهر     | Bêgerd    | بیگهره   |
| Bêhawta  | بیهاوتا   | Bêjan     | بیژان    |
| Bêjen    | بیژهن     | Bêla 8    | بیلا     |
| Bêlo 9   | بیلو      | Bêna 10   | بینا     |

1 Berî: Deşt بهری: دهشت

2 Berîn: Frawan بهرین: فراوان

3 Berîvan: Nawbjîker بهریشان: ناوېژیکەر

4 Besê: Mangir بهسی: مانگر

5 Bestên: Zuqmî کنار دهریا بهستین زوقمی که نار دهریا

6 Beyban: Nawî gundêke له کوردستان به بیان: ناوی گوندیکه له کوردستان

7 Bêcan: Êwêke له باشووری رهواندوز بیجان: کیویکه له باشووری رهواندوز

8 Bêla: Balêxane به شیوهزاری باکوور بیلا: باله خانه به شیوهزاری باکوور

9 Bêlo: Serçaweyeke له بهاران نهژیته وه بیلو: سهرچاوهیه که له بهاران نهژیته وه

10 Bêna: Ta ser بینا: تا سهر

|           |         |          |         |
|-----------|---------|----------|---------|
| Bêner     | بێنەر   | Bêre 1   | بێره    |
| Bêrê      | بێرێ    | Bêrind 2 | بێرند   |
| Bêrî      | بێرێ    | Bêrîvan  | بێریشان |
| Bêrîwan 3 | بێریوان | Bêsan    | بێسان   |
| Bêstan    | بێستان  | Bêşe     | بێشه    |
| Bêxal     | بێخال   | Bijwên   | بژوین   |
| Binçîn    | بنچین   | Binçîne  | بنچینه  |
| Binyan 4  | بنیان   | Binyat   | بنیات   |
| Bîrwa     | بروا    | Birya    | بریا    |
| Biske 5   | بسکه    | Bizwên   | بزوین   |
| Bîlan 6   | بیلان   | Bîna     | بینا    |
| Bînayî    | بینایی  | Bîner    | بینەر   |
| Bîrsa 7   | بیرسا   | Bîza 8   | بیزا    |
| Bjon 9    | بژۆن    | Blur     | بلور    |
| Blêse     | بلیسه   | Bnawan   | بناوان  |
| Bnawîn 10 | بناوین  | Bnar     | بنار    |
| Bnaw      | بناو    | Bnewş    | بنهوش   |
| Bnewşan   | بنهوشان | Bnewşe   | بنهوشه  |
| Bnêr      | بنیر    | Bokan    | بوکان   |

1 Bêre: Cêgey doşînî mef بێره: جیگای دوشینی مهر

2 Bêrind: Bejn u bała بێرند: بهژنوبالا

3 Bêrîwan: Şîrdoş بێریوان: شیردوش

4 Binyan: Bê naw بنیان: بی ناو

5 Biske: Bizey lêwî xoşî ببسکه: بزهی لیوی خوشیی

6 Bîlan: Nawçeyekî kurdnşîne le kurdistanî Rojava بیلان: ناوچهیهکی کوردنشینه له کوردستانی رۆژئاوا

7 Bîrsa: Mentîq be zmanî 'Erebî بیرسا: (منطق به زمانی عهرهبی)

8 Bîza: Gîyayekî berze le Kurdistan sewz ebê بیزا: گیایهکی بهرزه له کوردستان سهوز نه بییت

9 Bjon: Herdî pîf gîya w lewef, pak u xawên بژۆن: ههردی پر گیاو له وهه, پاک و خاوین

10 Bnawîn: Dêyeke le nawçey pêncwên بناوین: دێیهکه له ناوچهی پێنجوین

|          |        |         |          |
|----------|--------|---------|----------|
| Bojane 1 | بۆژانە | Bondar  | بۆندار   |
| Bone     | بۆنە   | Bonxoş  | بۆنخۆش   |
| Boşnax   | بۆشناخ | Botan   | بۆتان    |
| Brew     | برەو   | Brîske  | بریسکە   |
| Brîve    | بریڤە  | Bûjan   | بووژان   |
| Bûk      | بووک   | Bûkan   | بووکان   |
| Bûke     | بووکە  | Bûkexan | بووکەخان |
| Bûkê     | بووکى  | Byam 2  | بیام     |
| Byare 3  | بیارە  | Bzan    | بزان     |
| Bze 4    | بزە    |         |          |

1 Bojane: Ġîyayekî bonxoşe le nawçey Hewraman بۆژانە : گیایەکی بۆنخۆشە لە ناوچەی هەورامان

2 Byam: Bfo بیام : برۆ

3 Byare: Dêyekî dîlgîre le nawçey Hewraman بیارە : دێیەکی دڵگیرە لە ناوچەی هەورامان

4 Bze: xende بزە : خەندە





## Pîtî C: ج

|                                  |             |          |           |
|----------------------------------|-------------|----------|-----------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 35 |             |          |           |
| Can 1                            | جان         | Canê 2   | جانى      |
| Cawan 3                          | جاوان       | Cejn     | جه‌ژن     |
| Cejne                            | جه‌ژنه      | Cengawer | جه‌نگاوهر |
| Cewşen 4                         | جه‌وشه‌ن    | Ceyran 5 | جه‌يران   |
| Cîhan                            | جيهان       | Cîla 6   | جيلا      |
| Cgergoş                          | جگه‌رگۆش    | Cgersoz  | جگه‌رسۆز  |
| Crîwe                            | جریوه       | Corcîn 7 | جۆرجین    |
| Corî                             | جۆریی       | Cvan     | جشان      |
| Cwan                             | جوان        | Cwana    | جوانا     |
| Cwane                            | جوانه       | Cwanê    | جوانى     |
| Cwannaw                          | جوانناو     | Cwandil  | جواندل    |
| Cwanendam                        | جواننه‌ندام | Cwanî    | جوانیی    |
| Cwanîka                          | جوانیکا     | Cwanguî  | جوانگول   |
| Cwankîj                          | جوانکیژ     | Cwanîta  | جوانیتا   |
| Cwanko                           | جوانکۆ      | Cwankar  | جوانکار   |
| Cwanpak                          | جوانپاک     | Cwanpoş  | جوانپۆش   |
| Cwanîro                          | جوانرۆ      | Cwanxwaz | جوانخواز  |
| Cwanyar                          | جوانیار     |          |           |

1 Can: Cwan, gîyan جان: جوان ، گیان

2 Canê: Besteyekî nawdare le goranî dewitrê جانى: به‌سته‌یه‌کی ناوداره له گۆرانیی ده‌وتری

3 Cawan: Hozêkî kurde le kurdistanî Başûr u Rojhelat ke le paşan bû be cwanîro جاوان: هۆزێکی کوردی له کوردستانی باشوور و رۆژه‌لات که له پاشان بوو به جوانرۆ

4 Cewşen: Gulêkî cwane جه‌وشه‌ن: گۆلیکی جوانه

5 Ceyran: Nask جه‌يران: ناسک

6 Cîla: Cûlanewe جيلا: جوولانه‌وه

7 Corcîn: Core gulêke جۆرجین: جۆره گۆلیکه

## Ç: Pîti

|                                  |          |            |             |
|----------------------------------|----------|------------|-------------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 60 |          |            |             |
| Çaçan                            | چاچان    | Çake       | چاکه        |
| Çaran                            | چاران    | Çavîn 1    | چافین       |
| Çawan                            | چاوان    | Çawcwan    | چاوجوان     |
| Çawe                             | چاوه     | Çaweŕwan   | چاوه‌روان   |
| Çawge                            | چاوگه    | Çawgelawêj | چاوگه‌لاویژ |
| Çawgeş                           | چاوگه‌ش  | Çawkejaĭ   | چاوگه‌ژال   |
| Çawmest                          | چاومه‌ست | Çawrôşn    | چاورۆشن     |
| Çawg                             | چاووگ    | Çawxumar   | چاوخومار    |
| Çeleng                           | چه‌له‌نگ | Çem        | چه‌م        |
| Çemen                            | چه‌مه‌ن  | Çeper      | چه‌پهر      |
| Çepk                             | چه‌پک    | Çepke      | چه‌پکه      |
| Çeşme 2                          | چه‌شمه   | Çeşmen     | چه‌شمه‌ن    |
| Çeşn                             | چه‌شن    | Çeşne      | چه‌شنه      |
| Çeşnîn                           | چه‌شنین  | Çevîn 3    | چه‌شین      |
| Çeyman 4                         | چه‌یمان  | êÇje       | چیژه        |
| Çilçra                           | چلچرا    | Çirke      | چرکه        |
| Çirpe                            | چرپه     | îÇk 5      | چیک         |
| Çîlan 6                          | چیلان    | Çîlyan 7   | چیلیان      |
| Çîmen                            | چیمه‌ن   | Çîya       | چیا         |
| Çîyaw                            | چیاو     | Çîyawan    | چیاوان      |

1 Çavîn: Kanî serçawe چافین: کانی سه‌رچاوه

2 Çeşme: Kanî چه‌شمه: کانی

3 Çevîn: Çemînewe, xwarbûnewe چه‌شین: چه‌مینه‌وه، خواربوونه‌وه

4 Çeyman: Deryaçeyeke le Kurdistanî Bakûr چه‌یمان: ده‌ریاچه‌یه‌که له کوردستانی باکوور

5 Çîk: Pîşkî aw چیک: پ‌یشکی ناو

6 Çîlan: Engoçke soranî barîk چیلان: نه‌نگۆچکه سورانی باریک

7 Çîlyan: Jûrî agr چیلیان: ژووری ناگر

|           |         |          |        |
|-----------|---------|----------|--------|
| Çlan      | چلان    | Çlur     | چلور   |
| Çlure     | چلوره   | Çnar     | چنار   |
| Çnaran    | چناران  | Çnare    | چناره  |
| Çnarok    | چنارۆك  | Çnûr     | چنوور  |
| Çopî      | چۆپی    | Çovan 1  | چۆشان  |
| Çovîn     | چۆشین   | Çoman    | چۆمان  |
| Çra       | چرا     | Çradan 2 | چرادان |
| Çraxan    | چراخان  | Çrîke    | چریکه  |
| Çrîske    | چریسکه  | Çro      | چرۆ    |
| Çwarçra 3 | چوارچرا | Çwêse    | چوئسه  |

1 Çovan: Peyman چۆشان: په یمان

2 Çradan: Cêgey çra, ew şwêney çray lê dadenrêt ئەوشوینە ی چرای لێدادەنرێت چرادان: جیگای چرا، ئەوشوینە ی چرای لێدادەنرێت

3 Çwarçra: Gofepanêke le şarî Mehabad ke tyaya [Qazî Mhemed u hevalêkanî] le sêdare dran چوارچرا: گۆرەپانیکە لە شاری مەهاباد کە تیایا (قازی محەمەد و هەڤالەکانی) لەسێدارەدران



## Pîtî D: د

|                                   |         |          |        |
|-----------------------------------|---------|----------|--------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 136 |         |          |        |
| Daban                             | دابان   | Dabîn    | دابین  |
| Dahat                             | داهات   | Dajyar 1 | داژیار |
| Dakan 2                           | داکان   | Dalya    | دالیا  |
| Dalyan 3                          | دالیان  | Daman    | دامان  |
| Danaz 4                           | داناڤ   | Darçîn   | دارچین |
| Darîn 5                           | دارین   | Dastan   | داستان |
| Daxwaz                            | داخواز  | Denğîn 6 | دهنگین |
| Dejwan 7                          | دهژوان  | Demkul   | دهمکول |
| Derewyan 8                        | دەرویان | Derûn    | دەروون |
| Derwa                             | دەروا   | Derya    | دەریا  |
| Deryan                            | دەریان  | Deşnê 9  | دەشنی  |
| Deştî                             | دەشتی   | Dewar    | دەوار  |
| Dewen                             | دەومن   | Dewlêt   | دەولەت |
| Dêber                             | دییەر   | Dêkan    | دیکان  |
| Dêlav 10                          | دیلاڤ   | Dêlê 11  | دیلی   |
| Dênî                              | دینیی   | Dêran    | دیران  |
| Dêraw                             | دیراو   | Dêre 12  | دیره   |

1 Dajyar: Mayey jîyan u guzeran داژیار: مایه‌ی ژیان و گوزهران

2 Dakan: Dayîkan داکان: دایکان

3 Dalyan: Surbûn Leser rayek دالیان: سوربوون له سه‌ر رایه‌ک

4 Danaz: Lutkey çîyay sefîn داناڤ: لوتکه‌ی چییای سه‌فین

5 Darîn: Drexî zor دارین: دره‌ختی زۆر

6 Denğîn: Nasraw دهنگین: ناسراو

7 Dejwan: Gundêkî dîlgîre le nawçey pişder دهژوان: گوندیکی دنگیره له ناوچه‌ی پشدر

8 Derewyan: Dêyekî cwan u dîlgîre le Kurdistanî Başûr دەرویان: دییه‌کی جوان و دنگیره له کوردستانی باشوور

9 Deşnê: Lence دەشنی: ده‌شنی: له نه‌جه

10 Dêlav: Rêjgey çem u zê دیلاڤ: ریزگه‌ی چه‌م و زی

11 Dêlê: Şaxêke le nawçey Hewlêr دیلی: شاخیکه له ناوچه‌ی هه‌ولێر

12 Dêre: Dreng دیره: دره‌نگ

|           |             |          |           |
|-----------|-------------|----------|-----------|
| Dêrê 1    | دێرێ        | Dêrîn    | دێرین     |
| Dêvîn     | دێشین       | Dêvrîn 2 | دێشترین   |
| Dijkam 3  | دێکام       | Dilyan 4 | دلیان     |
| Dîlbaz    | دلباز       | Dîlbend  | دلبه‌ند   |
| Dîlber    | دلبهر       | Dîlbest  | دلبه‌ست   |
| Dîlbexş   | دلبه‌خ‌ش    | Dîlbîn   | دلبین     |
| Dîlcwan   | دلجوان      | Dîlçak   | دلچاک     |
| Dîldar    | دلدار       | Dîldost  | دل‌دوست   |
| Dîldoz    | دل‌دۆز      | Dîle     | دله       |
| Dîlfênk   | دلفینک      | Dîlfênk  | دلفینک    |
| Dîlfrên   | دلفرین      | Dîlgeş   | دلگه‌ش    |
| Dîlgîr    | دلگیر       | Dîlguşad | دلگوشاد   |
| Dîlhan 5  | دلهان       | Dîlko    | دلکۆ      |
| Dîlkeş    | دلگه‌ش      | Dîlkêş   | دلگیش     |
| Dîlingar  | دلنگار      | Dîlman 6 | دلمان     |
| Dîlmend   | دل‌مه‌ند    | Dîlmeng  | دل‌مه‌نگ  |
| Dîlmest   | دل‌مه‌ست    | Dîlnas   | دل‌ناس    |
| Dîlnaw    | دل‌ناو      | Dîlnerm  | دل‌نهرم   |
| Dîlnewa   | دل‌نه‌وا    | Dîlnewaz | دل‌نه‌واز |
| Dîlnya    | دل‌نیا      | Dîlnîga  | دل‌نیگا   |
| Dîlovan   | دل‌لوفان    | Dîlpak   | دل‌پاک    |
| Dîlpesend | دل‌په‌سه‌ند | Dîlfewên | دل‌په‌وین |
| Dîlrûn    | دل‌روون     | Dîlrûvên | دل‌ر‌فین  |

1 Dêrê: Dêyekî dîlgîre le nawçey Şarbajêfî ser be şarî Slêmanî

دێرێ: دێیه‌کی دلگیره له ناوچه‌ی شارباژێڕ سه‌ر به شاری سلێمانی

2 Dêvrîn: Qezayeke le Kurdistanî Bakûr دێشترین: قه‌زایه‌که له کوردستانی باکوور

3 Dijkam: Xoparêz le xoşî jîyan دێکام: خۆپاریز له خوشیی ژیان

4 Dilyan: Kej دلیان: که‌ژ

5 Dilhan: Kej, yekêk leber tîşkî xor çawî nebînêt دلهان: که‌ژ، یه‌کیک له‌به‌ر تیشکی خۆر چاوی نه‌بینیت

6 Dîlman: Xefet xwardin, zwîrbûn دلمان: خه‌فه‌ ت‌خواردن، زویربوون

|           |            |          |          |
|-----------|------------|----------|----------|
| Dîlsaf    | دٚلساف     | Dîlsan 1 | دٚلسان   |
| Dîlsoz    | دٚلسۆز     | Dîlstan  | دٚلستان  |
| Dîlşad    | دٚلشاد     | Dîlteř   | دٚلتهړ   |
| Dîlvân    | دٚلٚوان    | Dîlvîn 2 | دٚلٚښ    |
| Dîlwîst   | دٚلوښت     | Dîlxas   | دٚلخاس   |
| Dîlxwaz   | دٚلخواز    | Dîlxoş   | دٚلخوښ   |
| Dîlyar    | دٚليار     | Dîlzar   | دٚلزار   |
| Dirwêne   | دٚروښنه    | Diryaz 3 | دٚرياز   |
| Dîba 4    | دٚبیا      | Dîdar    | دٚیدار   |
| Dîde      | دٚیده      | Dîden    | دٚیدمن   |
| Dîdegeş   | دٚیدهگه‌ش  | Dîdem    | دٚیدم    |
| Dîlan 5   | دٚیلان     | Dîlvan 6 | دٚیلٚوان |
| Dîma 7    | دٚیما      | Dîmen    | دٚیمه‌ن  |
| Dîna 8    | دٚینا      | Dîye     | دٚیبه    |
| Dîlan     | دٚلان      | Dîlara   | دٚلارا   |
| Dîlaram   | دٚلارام    | Dîlavîn  | دٚلٚښ    |
| Dîlawêz   | دٚلاويز    | Dîe      | دٚله     |
| Dîlendaz  | دٚلنه‌نداز | Dîlman   | دٚلیمان  |
| Dîln 9    | دٚلین      | Dîln     | دٚلین    |
| Dîlvan 10 | دٚلیٚوان   | Dlo      | دٚلو     |
| Dloman    | دٚلومان    | Dlovan   | دٚلوٚوان |

1 Dîlsan: Dîlfrawan دٚلسان: دٚلفراوان

2 Dîlvîn: Şeyda دٚلٚښ: شه‌یدا

3 Diryaz: Gundêke le nîk Mehabad دٚرياز: گونديکه له نزيك مه‌هاباد

4 Dîba: Parçe awrîşmêkî grane دٚبیا: پارچه ناوړیشمیکي گرانه

5 Dîlan: Bezm u şayî دٚیلان: به‌زم و شايی

6 Dîlvan: Yarmetîder دٚیلٚوان: یارمه‌تیدەر

7 Dîma: Dîdar, rûxsar دٚیما: دیدار، رووخسار

8 Dîna: Be fêwazanîn, [fetwa be zmanî 'Erebî] دٚینا: به‌ره‌وازانین، فتوی به زمانی عه‌ره‌بی

9 Dîln: Hest u xoşewîstî دٚلین: هست و خوښه‌ویستی

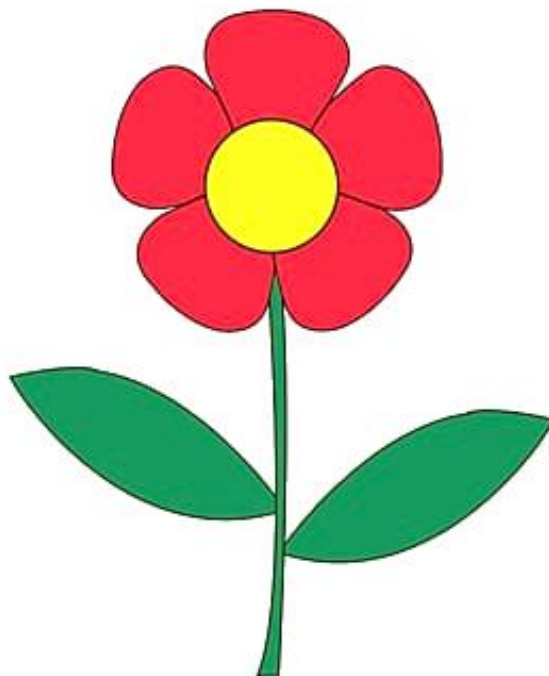
10 Dîlvan: Nawefastî behar u hawîn دٚلیٚوان: ناوه‌فاستی به‌هار و هاوین

|                |                |                |                |
|----------------|----------------|----------------|----------------|
| <b>Dost</b>    | <b>دۆست</b>    | <b>Dostan</b>  | <b>دۆستان</b>  |
| <b>Dostî</b>   | <b>دۆستی</b>   | <b>Drewşan</b> | <b>درهوشان</b> |
| <b>Drexşan</b> | <b>درهخشان</b> | <b>Drîvan</b>  | <b>دریشان</b>  |
| <b>Drûne</b>   | <b>دروونه</b>  | <b>Dulber</b>  | <b>دولبەر</b>  |
| <b>Dvîn</b>    | <b>دڤین</b>    | <b>Dwîn 1</b>  | <b>دوین</b>    |
| <b>Dya 2</b>   | <b>دیا</b>     | <b>Dyana</b>   | <b>دیانا</b>   |
| <b>Dyar</b>    | <b>دیار</b>    | <b>Dyarî</b>   | <b>دیاری</b>   |

**1 Dwîn:** Şarêkî konî kurdan buwe le ser rubarî [RIS] u xanwekanî le şuşe w blur drust krabun

دوین: شاریکی کۆنی کوردان بووه له سه‌ر رووباری (رس) و خانووه‌کانی له شوشه‌و بلور دروستکرا بون

**2 Dya:** Rwanîn, dîmen دیا: روانین، دیمه‌ن



## Pîtî E: ئە

|                                  |           |          |          |
|----------------------------------|-----------|----------|----------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 32 |           |          |          |
| Efsûn 1                          | ئەفسوون   | Ecê      | ئەجی     |
| Ejîn                             | ئەژین     | Ekîlya 2 | ئەکیلیا  |
| Elkan 3                          | ئەلکان    | Elmas    | ئەلماس   |
| Elwen                            | ئەلۆمن    | Elwend   | ئەلۆوند  |
| Encum                            | ئەنجوم    | Endam    | ئەندام   |
| Engur 4                          | ئەنگور    | Engure 5 | ئەنگوره  |
| Enguş 6                          | ئەنگوش    | Erdeweş  | ئەردەوێش |
| Erdewşan                         | ئەردەوشان | Ermîn 7  | ئەرمین   |
| Ernîka 8                         | ئەرنیکا   | Erîvan   | ئەریشان  |
| Erxewan 9                        | ئەرخەوان  | Esrîn    | ئەسرین   |
| Estê                             | ئەستی     | Estêr    | ئەستێر   |
| Estêre                           | ئەستێره   | Eşk      | ئەشک     |
| Evan                             | ئەفان     | Evdîn 10 | ئەفدین   |
| Esrîn 11                         | ئەسرین    | Evîdar   | ئەفیدار  |
| Evîn 12                          | ئەفین     | Ewîn     | ئەوین    |
| Evrîst                           | ئەفرست    | Exter    | ئەختەر   |

1 Efsûn: Cadû, sîhr ئەفسوون: جادو، سىحر

2 Ekîlya: Rêhane reşe ئەکیلیا: ریحانه رهشه

3 Elkan: Tîreyekî kurdî reşmal nşîne, ئەلکان: تیرەیهکی کوردی رهشمالنشینە

4 Engur: Trê ئەنگور: تری

5 Engure: Ser le êware ئەنگوره: سەر له ئیواره

6 Enguş: Beşêke le beşekanî [Avêsta] ئەنگوش: بەشیکه له بەشەکانی (ناقیشتا)

7 Ermîn: Estêrey qîble [cedî] ئەرمین: ئەستێرهی قیبله (جەدی)

8 Ernîka: Core gulêke bo pijmîn bekar dê ئەرنیکا: جۆره گولیکه بو پێژمیین به کاردی

9 Erxewan: jorêke le daru drect ئەرخەوان: جۆره دارو درهختیکه

10 Evdîn: Tolê ئەفدین: تۆله

11 Esrîn: Frmêsk ئەسرین: فرمیسک

12 Evîn: Xoşewîstî ئەفین: خوشه ویستی



## Pîtî Ê: ئى

|                                 |       |     |      |
|---------------------------------|-------|-----|------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 3 |       |     |      |
| Êja 1                           | ئىزا  | Êla | ئىلا |
| Êlax 2                          | ئىلاخ |     |      |

1 Êja: Awatî dil, ئىزا: ناواتى دىل

2 Êlax: Kêwêstan ئىلاخ: كويستان

## Pîtî F: ف

|                                  |          |           |          |
|----------------------------------|----------|-----------|----------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 22 |          |           |          |
| Fala 1                           | فالا     | Feramoş   | فهراموش  |
| Ferengê 2                        | فهرهنگ   | Fênk      | فینک     |
| Fênkî                            | فینکی    | Ferîk     | فهریک    |
| Ferjîn 3                         | فهرژین   | Fermende  | فهرمانده |
| Fermend                          | فهرمه‌ند | Feîsenê 4 | فهرسه‌نگ |
| Ferxî                            | فهرخی    | Ferzinde  | فهرزنده  |
| Firmêsk                          | فرمیسک   | Firya     | فریا     |
| Firyad                           | فریاد    | Fraz 5    | فراز     |
| Fre                              | فره      | Frêz 6    | فریز     |
| Frîsk 7                          | فریسک    | Frîşte    | فریشته   |
| Fro                              | فرو      | Frozan 8  | فروزان   |

1 Fala: Krawe be [Zazayî], فاله: کراوه به (زازایی)

2 Ferengê: Ferhenê, فهره‌نگ: فهره‌نگ

3 Ferjîn: Parçe parçebûn be şewezarî Bakûrî, فهرژین: پارچه پارچه‌بوون به شیوه‌زاری باکووری

4 Feîsenê: Senê u pîroz, فهرسه‌نگ: سه‌نگین و پیروز

5 Fraz: Bîlind, فراز: بلند

6 Frêz: Perêz, gundêke le Kurdistanî Başûr, فریز: په‌ریز, گوندیکه له کوردستانی باشوور

7 Frîsk: Gulêkî kêwîye le werzî behar eîwê, فریسک: گولیکی کیویه له‌وه‌زی به‌هار نه‌روی

8 Frozan: Dagîrsaw, فروزان: داگیرساو

## Pîtî G: گ

|                                   |          |           |            |
|-----------------------------------|----------|-----------|------------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 138 |          |           |            |
| Garô                              | گارو     | Gargaro 1 | گارگارو    |
| Gelawêj                           | گه لاوێژ | Gela      | گه لا      |
| Gelâle                            | گه لاله  | Gelaîezan | گه لاپیزان |
| Gencê 2                           | گه نجی   | Gencîne   | گه نجینه   |
| Gerdane                           | گه ردانه | Gerdbîn   | گه ردبین   |
| Gerde                             | گه رده   | Gerdin    | گه ردن     |
| Gerdîn                            | گه ردین  | Gerdûn    | گه ردوون   |
| Geş                               | گه ش     | Geşaw     | گه شاو     |
| Geşawe                            | گه شاهه  | Geşbîn    | گه شبین    |
| Geşbîr                            | گه شبیر  | Geşdar    | گه شدار    |
| Geşe                              | گه شه    | Geşê      | گه شێ      |
| Geşîn                             | گه شین   | Geşt      | گه شت      |
| Geştî                             | گه شتی   | Gever     | گه شهر     |
| Geware                            | گه واره  | Gewher    | گه وههر    |
| Gewrê 3                           | گه وری   | Gezîn     | گه زین     |
| Gezîze                            | گه زیزه  | Gezne 4   | گه زنه     |
| Gezo                              | گه زو    | Geylan    | گه یلان    |
| Êlan 5                            | گیلان    | Êlas      | گیلاس      |
| Êlaxe                             | گیلاخه   | Êsya      | گیسیا      |
| Gift                              | گفت      | Gijk 6    | گژک        |

1 Gargaro: Hêlaney mel le kunî dar, گارگارو: هیلانه‌ی مه‌ل له کونی دار

2 Gencê: Gundêkî nawçey Şarbajêfe le Slêmanî, گه نجی: گوندیکی ناوچه‌ی شارباژێره له سلێمانی

3 Gewrê: Jin ya afretî spî pêst, گه وری: ژن یا نافرته‌ی سپیی پیست

4 Gezne: Gulêkî cwane bo romantizme be kelêke, گه زنه: گونیکى جوانه بۆ رۆماتیزمه به‌که‌که

5 Êlan: Gefîdey nawçe şaxawîyekan, گیلان: گه‌ریده‌ی ناوچه شاخاوییه‌کان

6 Gijk: Terze, گژک: ته‌رزه

|           |           |           |          |
|-----------|-----------|-----------|----------|
| Gijl 1    | گژل       | Gilyar 2  | گلیار    |
| Giľko     | گلکو      | Giring    | گړنگ     |
| Gizing    | گړنگ      | Ĝîya      | گیا      |
| Ĝîyabend  | گیابه‌ند  | Ĝîyan     | گیان     |
| Ĝîyane    | گیانه     | Gjê 3     | گژی      |
| Glêne     | گلینه     | Gone 4    | گونه     |
| Gopke     | گوپکه     | Goşan 5   | گوشان    |
| Goşar     | گوشار     | Goşe      | گوشه     |
| Govan 6   | گووان     | Govar     | گووار    |
| Govend 7  | گوڤه‌ند   | Goyan     | گویان    |
| Goyje     | گویژه     | Gozan 8   | گوژان    |
| Grîşme 9  | گریشمه    | Gruk 10   | گړوک     |
| Guftar    | گوفتار    | Guľ       | گون      |
| Guľale    | گولاله    | Guľan     | گولان    |
| Guľaw     | گولاو     | Guľawêz   | گولاويز  |
| Guľbaran  | گولباران  | Guľbar    | گولبار   |
| Guľbav 11 | گولباڤ    | Guľbedem  | گولبه‌دم |
| Guľbehar  | گولبه‌هار | Guľben 12 | گولبه‌ن  |
| Guľbend   | گولبه‌ند  | Guľber    | گولبه‌ر  |
| Guľbest   | گولبه‌ست  | Guľe      | گولّه    |

1 Gijl: Terze, ته‌رزه, گژل

2 Gilyar: Şkofey dar henar, شکوفه‌ی داره‌نار, گلیار

3 Gjê: Qij zerd, قیزه‌رد, گژی

4 Gone: Reg u rîşe, ره‌گوریشه, گونه

5 Goşan: Dêyekî nawçey qeredaxê le Slêmanî, ده‌سیلمانی, گوشان: دییه‌کی ناوچه‌ی قه‌رده‌اغه له سلیمانی

6 Govan: Şayet, شایه‌ت, گووان

7 Govend: Şayî, çîyayekî nawçey Berzane, چیا‌یه‌کی ناوچه‌ی به‌رزانه, گوڤه‌ند: شایی, چیا‌یه‌کی ناوچه‌ی به‌رزانه

8 Gozan: Pîr, پیر, گوژان

9 Grîşme: Serncêkî nazawî, سهرنجیکی نازاوی, گریشمه

10 Gruk: Awrîşmî xaw, ناوریشمی‌خاو, گړوک

11 Guľbav: Surî al, be renĝî gulxunçe, سوری‌نال به‌ره‌نگی گولخونچه, گولباڤ

12 Guľben: Guľmen, gerdaney jnan, گهردانه‌ی ژنان, گولبه‌ن: گولمه‌ن

|          |            |           |             |
|----------|------------|-----------|-------------|
| Guľebax  | گوٺه باخ   | Guľbîn    | گوٺبین      |
| Guľcwan  | گوٺجوان    | Guľçîn    | گوٺچین      |
| Guľdan   | گوٺدان     | Guľdar    | گوٺدار      |
| Guľdost  | گوٺدوست    | Guľdoz    | گوٺدۆز      |
| Guľendam | گوٺنه ندام | Guľestêre | گوٺنه ستیره |
| Guľê 1   | گوٺی       | Guľgeş    | گوٺگه ش     |
| Guľhenar | گوٺه نار   | Guľhengê  | گوٺه نگ     |
| Guľexan  | گوٺه خان   | Guľistan  | گوٺستان     |
| Guľjîn   | گوٺژین     | Guľkar 2  | گوٺکار      |
| Guľko    | گوٺکۆ      | Guľnar    | گوٺنار      |
| Guľnaw   | گوٺناو     | Guľnaz    | گوٺناز      |
| Guľnewa  | گوٺنه وا   | Guľnîgar  | گوٺنیگار    |
| Guľnîşan | گوٺنیشان   | Guľîzar   | گوٺیزار     |
| Guľnas   | گوٺناس     | Guľnaz    | گوٺناز      |
| Guľşîn   | گوٺشین     | Guľp 3    | گوٺپ        |
| Guľpak   | گوٺپاك     | Guľperî   | گوٺپه ریی   |
| Guľperst | گوٺپه رست  | Guľperwer | گوٺپه رومر  |
| Guľpjên  | گوٺپژین    | Guľřeng   | گوٺره نگ    |
| Guľrû    | گوٺرۆو     | Guľso 4   | گوٺسۆ       |
| Guľsoz 5 | گوٺسۆز     | Guľşa     | گوٺشا       |
| Guľşen   | گوٺشه ن    | Guľşêwe   | گوٺشیوه     |
| Guľwaz   | گوٺواز     | Guľwer    | گوٺومر      |
| Guľwîst  | گوٺویست    | Guľxas    | گوٺخاس      |

1 Guľê: Çîyayekî berze w herweha nawî gundêke le Mawet le şarî Slêmanî,

گهٺی: چیاپه کی به رزه وه روه ها ناوی گوندیکه له ماوت له شاری سلیمانی

2 Guľkar: Baxewan: kesêk guľ bîřwênê, گولکار: باخه وان: كه سیک گول بروینیټ

3 Guľp: Dêyekî nawçey Hewramane, گولپ: دێپه کی ناوچه ی هه ورامانه

4 Guľso: Guľistan, گولسۆ: گوٺستان

5 Guľsoz: Swêsne be şêwezari Bakûrî, گولسۆز: سوئسنه به شیوه زاری باکووریی

|             |               |           |            |
|-------------|---------------|-----------|------------|
| Guĺxen 1    | گوڼڅه ټ       | Guĺxendan | گوڼڅه نډان |
| Guĺxenderan | گوڼڅه نډه ران | Guĺxîv 2  | گوڼڅيڅ     |
| Guĺxunçe    | گوڼڅونچه      | Guĺxwaz   | گوڼڅواز    |
| Guĺyaz      | گوڼياز        | Guĺzar    | گوڼزار     |
| Gurcî       | گورجی         | Guşad     | گوشاد      |
| Guzîde      | گوزیده        | Gve       | گځه        |

1 Guĺxen: Pêkenîni şîrîn, بیکه نینی شیرین، گوڼڅه ټ

2 Guĺxîv: Demî pişkutinî gulân, دهمی پشکوتنی گولانه، گوڼڅيڅ



## Pîtî H: ه

|                                   |         |         |         |
|-----------------------------------|---------|---------|---------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 135 |         |         |         |
| Hajan                             | هاژان   | Haje    | هاژه    |
| Ha'le                             | هاله    | Hamno 1 | هامنۆ   |
| Hamfraz                           | هامپراز | Hana 2  | هانا    |
| Hane 3                            | هانه    | Hano    | هانۆ    |
| Haşme 4                           | هاشمه   | Havî 5  | هاقیی   |
| Havîn                             | هاقین   | Havlî 6 | هاقلیی  |
| Hawar                             | هاوار   | Hawber  | هاوبهر  |
| Hawdenê                           | هاودهنگ | Hawdl   | هاودل   |
| Hawêr                             | هاویر   | Hawdem  | هاودهم  |
| Hawdl                             | هاودل   | Hawîn   | هاوین   |
| Hawje                             | هاوژه   | Hawjîn  | هاوژین  |
| Hawnas                            | هاوناس  | Hawnaz  | هاوناز  |
| Hawnyaz                           | هاونیاز | Hawrast | هاوراست |
| Hawfraz                           | هاوپراز | Hawsa   | هاوسا   |
| Hawsaz                            | هاوساز  | Hawser  | هاوسهر  |
| Hawsoz                            | هاوسۆز  | Hawta   | هاوتا   |
| Hawzar                            | هاوزار  | Hejan   | ههژان   |
| Hejaw                             | ههژاو   | Hejîn   | ههژین   |
| Hejê                              | ههژی    | Hekar   | ههکار   |
| Helar 7                           | هه‌لار  | Helîn 8 | هه‌لین  |

1 Hamno: Yarîder, hawîne hewarêke le nawçey Merîwan, هاونۆ: یاریده‌ر، هاوینه‌هه‌واریکه له ناوچه‌ی مەریوان،

2 Hana: Frya هانا: فریا

3 Hane: Kanî, هانه: کانی به شیوه‌زاری هه‌ورامی،

4 Haşme: Manê, هاشمه: مانگ،

5 Havî: Namo, bêgane [Bakûrî], هاقی: نامۆ، بیگانه (باکووری)،

6 Havlî: Peywendî, هاقلی: په‌یوه‌ندی،

7 Helar: Firmêsk, هه‌لار: فرمیسک،

8 Helîn: Bilîndkirdin, هه‌لین: بلندکردن،

|           |           |             |                |
|-----------|-----------|-------------|----------------|
| Hełále    | هه لاله   | Hełat       | هه لات         |
| Hełbest   | هه ببه ست | Hełekok     | هه له کوک      |
| Hełšo     | هه شو     | Hełuje      | هه ئوژه        |
| Hemîşe    | هه میشه   | Hemîşebahar | هه میشه به هار |
| Hemro 1   | هه مرو    | Hemwar      | هه موار        |
| Henar     | هه نار    | Henaran     | هه ناران       |
| Henase    | هه ناسه   | Henaw       | هه ناو         |
| Hendaz    | هه نداز   | Hencîr      | هه نجیر        |
| Henê 2    | هه نی     | Hengûr      | هه نگوور       |
| Hengwîn   | هه نگوین  | Hensk       | هه نسک         |
| Herale 3  | هه راله   | Herdem 4    | هه ردهم        |
| Herê 5    | هه ری     | Herêm       | هه ریم         |
| Herîn 6   | هه رین    | Herîr       | هه ریر         |
| Herjîn    | هه رژین   | Herman      | هه رمان        |
| Hermê     | هه رمی    | Hermêle 7   | هه رمیله       |
| Hermin    | هه رمن    | Hersîn      | هه رسین        |
| Herşem 8  | هه رشهم   | Heryar      | هه ریار        |
| Herzał    | هه رزال   | Hesaran 9   | هه ساران       |
| Hesare 10 | هه ساره   | Hest        | هه ست          |
| Hestar 11 | هه ستار   | Hestî       | هه ستیی        |

1 Hemro: Hermê, هه رمی: هه رمی

2 Henê: Şîrîn [hengwîn], هه نی: شیرین (هه نگوین)

3 Herale: Gulêkî kwêstanîye le nawçey Hewraman zore, هه راله: گوئیکی کوئیستانیییه له ناوچهی هه ورامان زوره

4 Herdem: Hemîşe هه ردهم: هه میشه

5 Herê: Peyman, belên, هه ری: په یمان , به ئین

6 Herîn: Estêrey bakûr, هه رین: نه ستیره ی باکوور

7 Hermêle: Dêyekî ser be nawçey Şarbajêr, هه رمیله: دییه کی سه ر به ناوچه ی شارباژێر

8 Herşem: Nawî dêyeke le Kurdistan, هه رشهم: ناوی دییه که له کوردستان

9 Hesaran: Komeley xor, هه ساران: کومه ئه ی خور

10 Hesare: Estêre [kewkeb be zmanî 'Erebî], هه ساره: نه ستیره , کوکب به زمانی عه ره بیی

11 Hestar: Corêke le 'er'er, هه ستار: جوړیکه له عه ره عه ر

|          |          |          |         |
|----------|----------|----------|---------|
| Hestyar  | هه‌ستیار | Hetav    | هه‌تاف  |
| Hetaw    | هه‌تاو   | Hetwan 1 | هه‌توان |
| Hevî 2   | هه‌قیی   | Hevîn 3  | هه‌قین  |
| Hevrs 4  | هه‌فرس   | Hewar    | هه‌وار  |
| Hewarge  | هه‌وارگه | Hewên    | هه‌وین  |
| Hewîn    | هه‌وین   | Hewran   | هه‌وران |
| Hewrê 5  | هه‌ورێ   | Hewrî    | هه‌وریی |
| Heyas    | هه‌یاس   | Heyase   | هه‌یاسه |
| Heyv 6   | هه‌یڤ    | Heyvk    | هه‌یڤک  |
| Hêdî     | هه‌یدی   | Hêja 7   | هه‌یژا  |
| Hêjan 8  | هه‌یژان  | Hêlan    | هه‌یلان |
| Hêlane   | هه‌یلانه | Hêlîn    | هه‌یلین |
| Hêlyan 9 | هه‌یلیان | Hêma 10  | هه‌یما  |
| Hêmî 11  | هه‌یمی   | Hêrdn 12 | هه‌یردن |
| Hêro     | هه‌یرۆ   | Hêrtî 13 | هه‌یرتی |
| Hêşû     | هه‌یشوو  | Hêva 14  | هه‌یڤا  |

1 Hetwan: Merhemî ser brîn, مهره‌می سهر برین, هه‌توان

2 Hevî: Mang, مانگ, هه‌قی

3 Hevîn: xoşewîst, خوشه‌ویست, هه‌قین

4 Hevrs: Tînî agr, haław, هالاو, تینی ناگر, هه‌فرس

5 Hewrê: Şaxêke le xoşnawetî le Kurdistanî Başûr, هه‌ورێ: شاخێکه له ناوچه‌ی خوشناوه‌تی له کوردستانی باشوور

6 Heyv: Mang, مانگ, هه‌یڤ

7 Hêja: xoşewîst, خوشه‌ویست, هه‌یژا

8 Hêjan: Gomî quî naw şax, گومی قوئی ناو شاخ, هه‌یژان

9 Hêlyan: Hêlane, lane, لانه, هه‌یلیان

10 Hêma: Hêl, [remiz be zmanî 'Erebî], رمز به زمانی عه‌ره‌بیی, هه‌یما

11 Hêmî: Teî, nmedar, نه‌مدار, ته‌پ, هه‌یمی

12 Hêrdn: Dêyake le nawçey Mêrgesûr, دێیه‌که له ناوچه‌ی میڤرگه‌سوور, هه‌یردن

13 Hêrtî: Dêyake le nawçey Mêrgesûr, دێیه‌که له ناوچه‌ی میڤرگه‌سوور, هه‌یرتی

14 Hêva: Hîwa, هیوا, هه‌یڤا



|          |        |          |       |
|----------|--------|----------|-------|
| Hêvar 1  | هێڤار  | Hêvî 2   | هێڤیی |
| Hêvîn    | هێڤین  | Hêwr 3   | هێڤور |
| Hijyan 4 | هژیان  | Hîlav    | هیلاف |
| Hîlvan 5 | هیلشان | Hîra 6   | هیرا  |
| Hîran    | هیران  | Hnur     | هنور  |
| Hojan 7  | هۆژان  | Homan 8  | هۆمان |
| Homên 9  | هۆمێن  | Hone 10  | هۆنه  |
| Hong 11  | هۆنگ   | Horê 12  | هۆری  |
| Horên 13 | هۆرین  | Horîn 14 | هۆرین |
| Hozan    | هۆزان  | Hoya 15  | هویا  |
| Huma 16  | هوما   | Human 17 | هومان |
| Huzar    | هوزار  |          |       |

1 Hêvar: Awabûn هێڤار: ئاوابوون

2 Hêvî: Hîwa هێڤیی: هیوا

3 Hêwr: Hêdî هێڤور: هیدی

4 Hijyan: Hencîr, هژیان: هه نجیر

5 Hîlvan: Şarêkî kurd nşîne le Kurdistanî Bakûr, هیلشان: شاریکی کوردنشینه له کوردستانی باکوور

6 Hîra: Berîn, هیرا: بهرین

7 Hojan: Meşq, cûlan, fêrbûn, هۆژان: مهشق, جولان, فیربوون

8 Homan: Serkirde, fermande, xoman, هۆمان: سهركرده, فههمانده, خومان

9 Homên: Têkel, komel, هۆمێن: تیکهه, کومهه

10 Hone: Hatnî ba, هۆنه: هاتنی با

11 Hong: Fênk, هۆنگ: فینک

12 Horê: Ser çîyayekî nawçey Berzane, هۆری: سهرحیایهکی ناوچهی بهرزانه

13 Horên: Nawçeyeke ser be Xaneqîn, هۆرین: ناوچهیهکه سهربه خانهقین

14 Horîn: Deng, hore, هۆرین: دهنگ, هوره

15 Hoya: Nawî gulêke, هویا: ناوی گوێیهکه

16 Huma: Balindeyekî bçukî cwane, efsaneyîye w le ayînî [Zerdeşt] nawbrawe,

هوما: بانندهیهکی بچوکی جوانه, نهفسانهیهو له ئایینی (زهردهشت) ناوبراوه

17 Human: Durbîn, هومان: دوربین

# Pîtî Î: ئى

|                                 |         |         |        |
|---------------------------------|---------|---------|--------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 5 |         |         |        |
| Îlaxan 1                        | ئىلاخان | Îlyan 2 | ئىليان |
| Îlam 3                          | ئىلام   | Îlgîn 4 | ئىلگىن |
| Îva 5                           | ئىشا    |         |        |

- 1 Îlaxan: Hawîne hewarêkî Kurdistanê,
- 2 Îlyan: Hêlan, hêlane,
- 3 Îlam: Şare w parêzgayê
- 4 Îlgîn: Nawî dextêke,
- 5 Îva: jyan

- ئىلاخان: هاوینه هه واریکی کوردستانه
- ئىليان: هیلان ، هیلانه ناوی درهختیکه
- ئىلام: شاره و پارێزگایه
- ئىلگىن: ناوی درهختیکه
- ئىشا: ژيان



# Pîtî J:ژ

|                                  |         |          |        |
|----------------------------------|---------|----------|--------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 41 |         |          |        |
| Jajaw 1                          | ژاڤو    | Jajê     | ژاڤی   |
| Jajlê 2                          | ژاڤلی   | Jalê     | ژاله   |
| Jalya                            | ژالیا   | Jalyan   | ژالیان |
| Jengar                           | ژهنگار  | Jerej 3  | ژهرهژ  |
| Jêlî 4                           | ژیلی    | Jêner    | ژینه   |
| Jêwar 5                          | ژیوار   | Jêwan 6  | ژیوان  |
| Jîkal                            | ژیکال   | Jîkel    | ژیکه   |
| Jîkelê 7                         | ژیکه له | Jîjê 8   | ژیژی   |
| Jîlan 9                          | ژیلان   | Jîle     | ژيله   |
| Jîlemo                           | ژيله مو | Jîlya 10 | ژیلیا  |
| Jîn                              | ژین     | Jîna     | ژینا   |
| Jîne                             | ژینه    | Jîngo    | ژینگو  |
| Jîno                             | ژینو    | Jînda    | ژیندا  |
| Jînge 11                         | ژینگه   | Jînşa    | ژینشا  |
| Jîran                            | ژیوان   | Jîro     | ژیرو   |
| Jîvan 12                         | ژیوان   | Jîwar 13 | ژیوار  |

1 Jajaw: Kanîyeke le nawçey Şarbajêf, ژاڤو: کانیهکه له ناوچهی شارباژێر,

2 Jajlê: Gundêke le nawçey Mawet, ژاڤلی: گوندیکه له ناوچهی ماووت,

3 Jerej: Kew be şêwezari Hewramî, ژهرهژ: کهو به شیوهزاری هه‌ورامیی,

4 Jêlî: Jîlemo be şêwezari Hewramî, ژیلی: ژيله مو به شیوهزاری هه‌ورامیی,

5 Jêwar: Guzerani jîyan, ژیوار: گوزهرانی ژیان,

6 Jêwan: Sazlêder, newa zende, نه‌وا زهنده, ژیوان: سازلێده‌ر ,

7 Jîkelê: Cwan u qeşeng, ژیکه له: جوان و قه‌شه‌نگ,

8 Jîjê: Jê , Al-weter be zmanî 'Erebî, ژيژی: ژي , (الوتر) به زمانی عه‌ره‌بیی,

9 Jîlan: Gundêke le nawçey Badînan, ژیلان: گوندیکه له ناوچهی بادینان,

10 Jîlya: Dêyeke le nawçey Bradost, ژیلیا: دێیهکه له ناوچهی برادۆست,

11 Jînge: (Environment) be zmanî Înglîzî, ژینگه: ئینقايرۆمێنت به زمانی ئینگلیزیی,

12 Jîvan: Jîyan be şêwezari Hewramî, ژیشان: ژیان به شیوهزاری هه‌ورامیی,

13 Jîwar: Dêyeke le nawçey Hewraman, ژيوار: دێیهکه له ناوچهی هه‌ورامان,

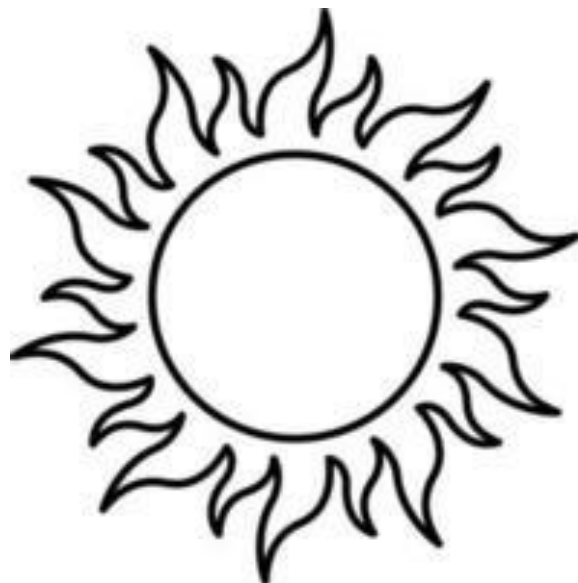
|                |              |                |               |
|----------------|--------------|----------------|---------------|
| <b>Jîya</b>    | <b>ژیا</b>   | <b>Jîyan</b>   | <b>ژیان</b>   |
| <b>Jîyar 1</b> | <b>ژیار</b>  | <b>Jujan 2</b> | <b>ژوژان</b>  |
| <b>Julya</b>   | <b>ژولیا</b> | <b>Julyan</b>  | <b>ژولیان</b> |
| <b>Juran 3</b> | <b>ژوران</b> | <b>Jwan</b>    | <b>ژوان</b>   |
| <b>Jwar 4</b>  | <b>ژوار</b>  |                |               |

1 **Jîyar:** Zîndû, hoşyar, هۆشیار, زیندوو

2 **Jujan:** Bujanewe, be gufhatn, behêzbûn, بههیزبوون, بهگورهایتن, بوژانهوه

3 **Juran:** Bilîndyan, kêwan, کێوان, بلندیان

4 **Jwar:** Azarî zor, jîyanî sext, ژیانى سهخت, نازارى زۆر



## Pîtî K: ك

|                                  |          |           |            |
|----------------------------------|----------|-----------|------------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 89 |          |           |            |
| Kaban                            | كابان    | Kabîn     | كابین      |
| Kajan                            | کاژان    | Kajaw     | کاژاو      |
| Kaje 1                           | کاژه     | Kała      | کالا       |
| Kalan                            | کالان    | Kalaw     | کالاو      |
| Kalê                             | کالی     | Kamyar    | کامیار     |
| Kamyaran 2                       | کامیاران | Kangar    | کانگار     |
| Kanî                             | کانیی    | Kanîlan   | کانیلان    |
| Kanîle                           | کانیله   | Kanka     | کانکا      |
| Kanyaw                           | کانیاو   | Karaşna 3 | کارناشنا   |
| Karçîn 4                         | کارچین   | Kardîna   | کاردینا    |
| Karê                             | کاری     | Karêz     | کاریز      |
| Karoş 5                          | کاروش    | Kaşan     | کاشان      |
| Kaşma 6                          | کاشما    | Kaşme     | کاشمه      |
| Kawê                             | کاوی     | Kaye      | کایه       |
| Kazîwe 7                         | کازیوه   | Kefîn     | که‌فین     |
| Kej                              | که‌ژ     | Kejał     | که‌ژال     |
| Kejan                            | که‌ژان   | Kejaw     | که‌ژاو     |
| Kejawe                           | که‌ژاوه  | Kejbîn    | که‌ژبین    |
| Kejek 8                          | که‌ژهک   | Kejê      | که‌ژی      |
| Kejîn 9                          | که‌ژین   | Kejwest   | که‌ژو‌ه‌ست |

1 Kaje: Bney karwan le deşt, **کاژه**: بنه‌ی کاروان له دهشت

2 Kamyaran: Hewarêke le rêgey Kirmaşan, **کامیاران**: هه‌وارێکه له ریگای کرماشان

3 Karaşna: Şareza, **کاراشنا**: شاره‌زا

4 Karçîn: Hermê, **کارچین**: ههرمێ

5 Karoş: Gîyayeke le gîyay herzin ekat, **کاروش**: گیایه‌که له گیای ههرزن نه‌کات

6 Kaşma: Gîyayekî beharî kwêstanîye, **کاشما**: گیایه‌کی به‌هاری کوێستانیه

7 Kazîwe: spêde, erebeyan **کازیوه**: سپێده , به‌ره‌به‌یان

8 Kejek: Dêyeke le nawçey Bradost, **که‌ژهک**: دێیه‌که له ناوچه‌ی برادۆست

9 Kejîn: Tenraw be awrîşm, **که‌ژین**: ته‌نراو به‌ ناو‌ریشم

|          |          |           |          |
|----------|----------|-----------|----------|
| Kejwîst  | که ژویست | Kelât 1   | که لات   |
| Kema     | که ما    | Kenar     | که نار   |
| Kenarwê  | که ناروی | Kenêre 2  | که نیره  |
| Kenîle   | که نیله  | Kenîške   | که نیشکه |
| Kenîzek  | که نیزهك | Kenya 3   | که نیا   |
| Ketan    | که تان   | Kever 4   | که قهر   |
| Kevê     | که قی    | Kew       | که و     |
| Kewser   | که وسهر  | Kewşen 5  | که وشه ن |
| Kewyar   | که ویار  | Keybanu   | که بیانو |
| Keylan 6 | که یلان  | Keynîn 7  | که ینین  |
| Kezî     | که زی    | Îkewan    | کیوان    |
| Kispe    | کسپه     | Kitkaî 8  | کتکان    |
| Îkîjan   | کیژان    | Îkîje     | کیژه     |
| Îkîjê    | کیژی     | Îkîjo     | کیژو     |
| Kîjoîe   | کژوئه    | Îkîşwer 9 | کیشور    |
| Kîlawzêr | کلاوزیر  | Koçer     | کوچهر    |
| Kojîn    | کوژین    | Korpe     | کورپه    |
| Kosar    | کوسار    | Koşeng    | کوشه نگ  |
| Koşîn    | کوشین    | Koşk      | کوشك     |

1 Kelât: Qelât, قه لات, که لات

2 Kenêre: Îyayekî beharîye be şaxeweye, که نیره: دیایه کی به هارییه به شاخه وهیه

3 Kenya: Kenî, kiç, که نیا: که نیی, کچ

4 Kever: Spî brîqedar, که قهر: سپی بریقهدار

5 Kewşen: Snûr, که وشه ن: سنور

6 Keylan: Qeşeng u cwan, که یلان: قه شه نگ و جوان

7 Keynîn: Kiç, که ینین: کچ

8 Kitkaî: Be naz u nuz, کتکان: به ناز و نوز

9 Îkîşwer: Qaîr, کیشور: (قارة) به زمانی عه ره بیی

|           |          |            |          |
|-----------|----------|------------|----------|
| Koşyal 1  | كوشيال   | Krîskan 2  | كريسكان  |
| Kota 3    | كوٽا     | Kotar      | كوٽار    |
| Kovana 4  | كوڤانا   | Koyar      | كويار    |
| Krosk 5   | كروڤسك   | Kurde      | كوردە    |
| Kurdistan | كوردستان | Kurdonya 6 | كوردونیا |
| Ķwêstan   | كوڤيستان |            |          |

1 Koşyal: Kurdî serbest, كوردی سەربەست

2 Krîskan: Pîşkî agr, پێشکی ناگر

3 Kota: nîhayet, (نهایه) به زمانی عەرەبیی

4 Kovana: Bêdadî, kesêk ke zulmî lê krabêt, كوڤانا: بێدادیی ، كەسێك كە زولمی لێكرا بیت

5 Krosk: Hełujey kêwî, هەلۆژەیی کیوی

6 Kurdonya: Yekem dewlêti Kurd buwe le salî 1714 y pêş zayîn,  
كوردونیا: یەكەم دەوڵەتی كورد بوو لە ساڵی ١٧١٤ ی پێش زایین



## Pîtî L: ل

|                                  |            |         |          |
|----------------------------------|------------|---------|----------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 74 |            |         |          |
| Labar                            | لابار      | Lacan 1 | لاجان    |
| Laçîn 2                          | لاچین      | Laje 3  | لاژه     |
| Lala                             | لا         | Lalav 4 | لالاف    |
| Lalaz 5                          | لالاز      | Lale    | لاله     |
| Laleîengê                        | لاله‌په‌نگ | Lalezar | لاله‌زار |
| Lane                             | لانه       | Lanê 6  | لانی     |
| Lano                             | لانو       | Lara 7  | لارا     |
| Larê                             | لاری       | Larsa 8 | لارسا    |
| Latîl 9                          | لاتیل      | Lava 10 | لافا     |
| Lave                             | لافه       | Lavîn   | لافین    |
| Lawê                             | لاوی       | Lawcwan | لاوجوان  |
| Lawêz                            | لاویز      | Lawên   | لاوین    |
| Lawîn 11                         | لاوین      | Lawk    | لاوک     |
| Lawje 12                         | لاوژه      | Lawlaw  | لاولاولو |
| Lawna 13                         | لاونا      | Layen   | لایهن    |

1 Lacan: Nawî nawçeyeke le Kurdistan, ناوی ناوچه‌یه‌که له کوردستان

2 Laçîn: Nawî gundêke le Kurdistanî Êran, baldarêkî rawkere w le baz bçuktre, لاچین: ناوی گوندیکه له کوردستانی ئێران ، بالدارێکی راوکه‌ره و له باز بچوکتره

3 Laje: Lawk be şêwezari Bakûrî, لاژه: لاوک به شێوه‌زاری باکووری

4 Lalav: Lafaw, لالاف: لافاو

5 Lalaz: Şarêkî konî kurd buwe, لالاز: شارێکی کونی کورد بووه

6 Lanê: Kunî gîyandari kêwî, لانی: کونی گیاندارێ کیویی

7 Lara: Lence w lar, لارا: له نه‌چه‌ولار

8 Larsa: Sêberî nîweîwan, لارسا: سێبه‌ری نیوه‌روان

9 Latîl: Grîşme, لاتیل: گریشه

10 Lava: Tka, لافا: تکا

11 Lawîn: Zor şox, لاوین: زۆر خوش

12 Lawje: Core lawkêke, لاوژه: جوهره لاوکیکه

13 Lawna: Lawandin, dîldanewe, لاونا: لاواندن ، دلدانه‌وه



|          |          |          |         |
|----------|----------|----------|---------|
| Laylak 1 | لايلاك   | Laze 2   | لازه    |
| Lazê     | لازى     | Lazo 3   | لازو    |
| Lazyan 4 | لازيان   | Lence    | له نجه  |
| Lencîn   | له نجين  | Lenê     | له نى   |
| Lenco    | له نجو   | Lengîn   | له نگين |
| Lenya    | له نيا   | Lere     | له ره   |
| Lerê 5   | له رى    | Lerîn    | له رين  |
| Lero 6   | له رو    | Lerzan   | له رزان |
| Lezgîn   | له زگين  | Leven 7  | له قهن  |
| Leylan   | له يلان  | Leyluk 8 | له يلوك |
| Lerzane  | له رزانه | Leylax 9 | له يلاخ |
| Lêna 10  | لينا     | Lêwan    | ليوان   |
| Lêwar    | ليوار    | Lêzan 11 | ليزان   |
| Lêzme 12 | ليزمه    | Lhon 13  | لهون    |
| Lîdya    | ليديا    | Lîlav    | ليلاف   |

1 Laylak: Core gulêke, جوړه گوښکه، لايلاك

2 Laze: Bêkes u bê serperşt, بیکهس و بی سهرپه رشت، لازه

3 Lazo: Cwan, جوان، لازو

4 Lazyan: Gundêke le Kurdistan, گوندیکه له کوردستان، لازیان

5 Lerê: Deştêke le nawçeyî Sîweyîl, دهشتیکه له ناوچه ی سیوهیل، لهری

6 Lero: Cwanî dilperst, be qedr, به قه در، لهرو؛ جوانی دښپه رست،

7 Leven: Qamîş be şêwezari Badînî, قامیش به شیوه زاری بادینیی، له قهن

8 Leyluk: Pirdêke le Badînan, پردیکه له بادینان، له یلوك

9 Leylax: Kêwêstan, کوښستان، له يلاخ

10 Lêna: Dolêk u kanîyeke le Qendîl, دۆلېك و کانیه که له قه نديل، لینا

11 Lêzan: Nawçeyeke le Badînan, ناوچه یه که له بادینان، لیزان

12 Lêzme: Baranî bexuîr, بارانی به خوږ، لیزمه

13 Lhon: Nawçeyeke le Hewraman, ناوچه یه که له هه ورامان، لهون

|          |         |        |       |
|----------|---------|--------|-------|
| Lîmo     | لیمو    | Lîn 1  | لین   |
| Lîre     | لیره    | Lîva 2 | لیشا  |
| Lîwan    | لیوان   | Lîzk 3 | لیزک  |
| Lolo 4   | لولو    | Lone 5 | لونه  |
| Lork     | لۆرك    | Lorkê  | لۆركی |
| Loristan | لۆرستان | Lozan  | لۆزان |
| Luřistan | لۆرستان | Lvîn 6 | لشین  |

1 Lîn: Gozey aw, لین: گۆزه‌ی ناو

2 Lîva: Berx, لیشا: به‌رخ

3 Lîzk: Tîşk, لیزک: تیشک

4 Lolo: Nawî konî Kurd buwe w nawî gulêkî bonxoşîşe, لۆلو: ناوی کۆنی کورد بووه و ناوی گۆلیکی بۆنخۆشه

5 Lone: Lane, لونه: لانه

6 Lvîn: Bzûtn, cûlan, لشین: بزوتن, جولان



## Pîtî M: م

|                                  |          |            |          |
|----------------------------------|----------|------------|----------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 59 |          |            |          |
| Mad                              | ماد      | Manĝ       | مانگ     |
| Mako                             | ماکو     | Manya 1    | مانیا    |
| Mardîn                           | ماردین   | Marî 2     | ماریی    |
| Marîn 3                          | مارین    | Maweran    | ماوه‌ران |
| Mazê 4                           | مازی     | Mebest     | مه‌به‌ست |
| Mehabad                          | مه‌هاباد | Mehîn 5    | مه‌هین   |
| Mehtab                           | مه‌هتاب  | Mendan     | مه‌ندان  |
| Meles 6                          | مه‌له‌س  | Mendane    | مه‌ندانه |
| Mendê                            | مه‌ندی   | Menîc      | مه‌نیج   |
| Menîce                           | مه‌نیچه  | Menîj      | مه‌نیژ   |
| Menmî                            | مه‌نمی   | Meran      | مه‌ران   |
| Mercan                           | مه‌رجان  | Merze 7    | مه‌رزه   |
| Merzê                            | مه‌رزى   | Mestan     | مه‌ستان  |
| Mestî                            | مه‌ستی   | Mesture    | مه‌ستوره |
| Mewda                            | مه‌ودا   | Meyav 8    | مه‌یاف   |
| Meylan                           | مه‌یلان  | Meyne 9    | مه‌ینه   |
| Mêrg                             | میرگ     | Mêrîvan 10 | میری‌شان |
| Mijde                            | مژده     | Mijru 11   | مژرو     |

1 Many: Mandû, ماندوو, مانیا

2 Marî: Mênîy core balîndekeye, ماری: مینیدی جۆره‌ باندیده‌که

3 Marîn: Ġîyayeke, مارین: گیایه‌که

4 Mazê: Çîyayekî Kurdistan, مازی: چیا‌یه‌کی کوردستانه

5 Mehîn: Mag asa مانگناسا, مه‌هین

6 Meles: Core awrîşmêkî granbehaye, مه‌له‌س: جۆره‌ ناو‌ریشم‌یک‌ی گرانبه‌هایه

7 Merze: Ġîyayeke gelay wird u bonxoşe, مه‌رزه: گیایه‌که که لای ورد و بو‌نخو‌شه

8 Meyav: Roştî aw be hêmnî, مه‌یاف: رو‌یشتنی ناو به هیمنی

9 Meyne: Bîr, yad, مه‌ینه: بیر, یاد

10 Mêrîvan: Xoşewîstî, dilovan, Mêxek, میری‌شان: خوشه‌ویستی, دلو‌فان

11 Mijru: Tam u bon, مژرو: تام‌وبون

|            |         |           |         |
|------------|---------|-----------|---------|
| Mirwar     | مروار   | Mirwarî   | مرواری  |
| Miştaxan 1 | مشتاخان | Mizgên    | مزگین   |
| Mîdako     | میداكو  | Mîdya     | میدیا   |
| Mîhreban   | میهربان | Mîlan 2   | میلان   |
| Mîlkan 3   | میلکان  | Mîmo 4    | میمۆ    |
| Mîna 5     | مینا    | Mîtan 6   | میتان   |
| Mîvan      | میوان   | Mîwan     | میوان   |
| Mord       | مۆرد    | Mordan    | مۆردان  |
| Mordîn     | مۆردین  | Morsîka 7 | مۆرسیکا |
| Mujgan     | موژگان  | Mujîn 8   | موژین   |
| Mukiryan   | موکریان | Myan      | میان    |
| Myaban 9   | میابان  |           |         |

1 Miştaxan: Nawî mangêkî kurdîye, مشتاخان: ناوی مانگیکی کوردییە

2 Mîlan: Gundêke le Kurdistanî Başûr, میلان: گوندیکە لە کوردستانی باشوور

3 Mîlkan: Hewarî zistane, میلکان: هەواری زستانە

4 Mîmo: Mîwan, میمۆ: میوان

5 Mîna: Core gulêke, مینا: جۆره گوێکە

6 Mîtan: Nawî konî kurde, میتان: ناوی کۆنی کوردە

7 Morsîka: Gundêkî Kurdistane, مۆرسیکا: گوندیکی کوردستانە

8 Mujîn: Birjang, موژین: برژانگ

9 Myaban: Gundêkî Kurdistane, میابان: گوندیکی کوردستانە



## Pîtî N: ن

|                                   |           |          |          |
|-----------------------------------|-----------|----------|----------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 117 |           |          |          |
| Nadîde                            | نادیده    | Nahîd    | ناهید    |
| Na'le                             | نالە      | Narê     | ناری     |
| Narinc                            | نارنج     | Narîn 1  | نارین    |
| Nask                              | ناسک      | Naske    | ناسکه    |
| Naskê                             | ناسکی     | Naskol   | ناسکۆل   |
| Nasyar                            | ناسیار    | Navend   | ناوەند   |
| Nawbexş                           | ناوبه‌خشی | Nawcwan  | ناوجوان  |
| Nawdîl                            | ناودل     | Nawgul   | ناوگۆل   |
| Nawçe                             | ناوچه     | Nawrê    | ناوری    |
| Nawdeşt                           | ناوده‌شت  | Nawîn    | ناوین    |
| Nawnaz                            | ناوناز    | Nawşaxan | ناوشاخان |
| Nawxwan 2                         | ناوخوان   | Nawxoş   | ناوخۆش   |
| Nayab                             | نایاب     | Naz      | ناز      |
| Nazdar                            | نازدار    | Naze     | نازه     |
| Nazê                              | نازی      | Nazenîn  | نازه‌نین |
| Nazîn 3                           | نازین     | Nazk     | نازک     |
| Nazkar 4                          | نازکار    | Naznaw   | نازناو   |
| Naznaz                            | نازنناز   | Nazo     | نازۆ     |
| Nazrû                             | نازروو    | Nekeroz  | نه‌کورۆز |
| Nemam                             | نه‌مام    | Nere 5   | نه‌ره    |
| Nerdîn 6                          | نه‌ردین   | Nerme    | نه‌رمه   |

1 Narîn: Dêyeke le nawçey Qendîl, نارین: دێیه‌که له ناوچه‌ی قه‌ندیل

2 Nawxwan: Nawçeyeke le Pêncwên, ناوخوان: ناوچه‌یه‌که له پێنجوین

3 Nazîn: Nazkirdin, نازین: نازکردن

4 Nazkar: Benaz, به‌ناز, نازکار: به‌ناز

5 Nere: Darbêrû, نه‌ره: داربه‌روو

6 Nerdîn: Degmen, نه‌ردین: ده‌گمه‌ن

|             |            |          |            |
|-------------|------------|----------|------------|
| Nermîn      | نهرمین     | Nermol   | نهرمول     |
| Nesîm       | نهرسیم     | Nesrîn 1 | نهرسرین    |
| Neşbîr 2    | نهرشیر     | Neşmîl   | نهرشمیل    |
| Nevr 3      | نهرفر      | Newa 4   | نهروا      |
| Newaî 5     | نهروال     | Newaz    | نهرواز     |
| Newbehar    | نهروبه‌هار | Newbeş   | نهروبه‌ش   |
| Newê 6      | نهروی      | Newcewan | نهروجه‌وان |
| Newgul      | نهروگول    | Newe     | نهروه      |
| Newjîn      | نهروژین    | Newer    | نهروهر     |
| Newîd 7     | نهروید     | Newj 8   | نهروژ      |
| Newnemam    | نهرونه‌مام | Newnîga  | نهرونیگا   |
| Newnîşan    | نهرونیشان  | Newroz   | نهرورۆز    |
| Newşe 9     | نهروشه     | Newzêf   | نهروزیڤ    |
| Nexcewan 10 | نهرخچه‌وان | Nexşan   | نهرخشان    |
| Nexşaw      | نهرخشاو    | Nexşe    | نهرخشه     |
| Nexşewan    | نهرخشه‌وان | Nexşê    | نهرخشی     |
| Nexşîn      | نهرخشین    | Nêxede   | نهرغده     |
| Neyrevan 11 | نهریره‌شان | Nezaket  | نهرزاکه‌ت  |
| Nêrgiz      | نهریرگز    | Nêvî 12  | نهریڤی     |

1 Nesrîn: jore gulêke جوړیکه له گول نه سرین

2 Neşbîr: Leyad nekraw, نه‌یادنه‌کراو, نه‌شیر

3 Nevr: Newe, role, نه‌وه, نه‌روله, نه‌فر

4 Newa: Nwê, deng u awaz, kîjî taze pêgêyîştûو, نه‌وا: نوی, دهنگ و ناواز, کیژی تازه پیگه‌یشتوو

5 Newaî: Dolî nêw kêwan نه‌وال: دولی نیو کیوان

6 Newê: Dêyeke le nawçey Şarezûr, نه‌وی: دئییه‌که له ناوچه‌ی شاره‌زور

7 Newîd: Mijde, نه‌وید: مزده

8 Newj: Darî snewber, نه‌وژ: داری سنه‌وهر

9 Newşe: Helbest, نه‌وشه: هه‌لبه‌ست

10 Nexcewan: Şarêkî Kurdane le Armînya, نه‌خچه‌وان: شاریکی کوردانه له ئارمینیا

11 Neyrevan: Agadar, نه‌یره‌شان: ناگادار

12 Nêvî: Hêzî derya, نه‌یڤی: هیزی ده‌ریا

|                 |              |                  |                |
|-----------------|--------------|------------------|----------------|
| <b>Ngîn 1</b>   | <b>نگین</b>  | <b>Nimnim</b>    | <b>ننم</b>     |
| <b>Nîgar</b>    | <b>نیگار</b> | <b>Nîno 2</b>    | <b>نینۆ</b>    |
| <b>Nîşan</b>    | <b>نیشان</b> | <b>Nîştman</b>   | <b>نیشتمان</b> |
| <b>Nîvro 3</b>  | <b>نیڤرۆ</b> | <b>Nîwar 4</b>   | <b>نیوار</b>   |
| <b>Nme</b>      | <b>نمه</b>   | <b>Nobere</b>    | <b>نۆبه‌ره</b> |
| <b>Nodşe</b>    | <b>نۆدشه</b> | <b>Noje 5</b>    | <b>نۆژه</b>    |
| <b>Nojen 6</b>  | <b>نۆژهن</b> | <b>Norvan 7</b>  | <b>نۆرفان</b>  |
| <b>Noş</b>      | <b>نۆش</b>   | <b>Noşa</b>      | <b>نۆشا</b>    |
| <b>Noşe</b>     | <b>نۆشه</b>  | <b>Nqêm</b>      | <b>نقیم</b>    |
| <b>Nsar</b>     | <b>نसार</b>  | <b>Nsaran 8</b>  | <b>نساران</b>  |
| <b>Nsê 9</b>    | <b>نسی</b>   | <b>Nşêw 10</b>   | <b>نشیو</b>    |
| <b>Nşîn</b>     | <b>نشین</b>  | <b>Nuşê</b>      | <b>نوشی</b>    |
| <b>Nuxşe</b>    | <b>نوخشه</b> | <b>Nvanda 11</b> | <b>نڤاندا</b>  |
| <b>Nvan 12</b>  | <b>نڤان</b>  | <b>Nvar 13</b>   | <b>نڤار</b>    |
| <b>Nvîn</b>     | <b>نڤین</b>  | <b>Nwa 14</b>    | <b>نوا</b>     |
| <b>Nwale 15</b> | <b>نواله</b> | <b>Nwê</b>       | <b>نوی</b>     |

1 Ngîn: Bext, **نگین**: به‌خت

2 Nîno: Emane, nebû, **نینۆ**: ئەمانه ، نه‌بوو

3 Nîvro: Durge, **نیڤرۆ**: دورگه

4 Nîwar: Hewar, **نیوار**: هه‌وار

5 Noje: Taze, nwê, **نۆژه**: تازه ، نوی

6 Nojen: Taze dahatû, nwêkirdinewe, **نۆژهن**: تازه‌داهاتوو ، نوێکردنه‌وه

7 Norvan: Nobere, **نۆرفان**: نۆبه‌ره

8 Nsaran: Hawîne hewarêke le Kurdistan, **نساران**: هاوینه هه‌وارێکه له کوردستان

9 Nsê: Sêber, **نسی**: سێبه‌ر

10 Nşêw: Şîw u dol, **نشیو**: شیو و دۆل

11 Nvanda: Parêzer, **نڤاندا**: پارێزه‌ر

12 Nvan: Heşarge, penage, **نڤان**: هه‌شارگه ، په‌ناگه

13 Nvar: Taze dahatû, **نڤار**: تازه‌داهاتوو

14 Nwa: Şwênêk le şax ke baran neygrêtewe, **نوا**: شوێنێک له شاخ که باران نه‌یگرێته‌وه

15 Nwale: Bnarî şax, nawşaxan, nêwan şaxan, dengî dolêk ke deng bdatewe, **نواله**: بناری شاخ ، ناوشاخان ، ده‌نگی دۆلێک که ده‌نگ بداته‌وه

|        |      |        |      |
|--------|------|--------|------|
| Nya 1  | نيا  | Nyan 2 | نيان |
| Nyar 3 | نيار | Nyaz   | نياز |
| Nzar 4 | نزار |        |      |

- 1 Nya: Nîga be şêwezari Hewramî, نيا: نىگا به شىووزارى هه‌ورامىي
- 2 Nyan: Nerm, hêdî نيان: نهرم ، هيدى
- 3 Nyar: Şano, نيار: شانۆ
- 4 Nzar: Cêgeyek le şax u kêw ke ber sêbere w kemtr hetawî lê eda, نزار: جىگه‌يهك له شاخ و كىو كه بهر سىبهره‌و كه‌متر هه‌تاوى لىنه‌دا

## Pîtî O: ئۆ

|                                 |         |         |         |
|---------------------------------|---------|---------|---------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 6 |         |         |         |
| Omêd                            | ئۆمىد   | Orfe 1  | ئۆرفه   |
| Orva 2                          | ئۆرفه‌ن | Orven 3 | ئۆرفه‌ن |
| Ovrîş 4                         | ئۆفريش  | Oxey    | ئۆخه‌ى  |

- 1 Orfe: Nawî hozêkî Kurde le nawçey [Cezîre w Botan] ejîn, ئۆرفه: ناوى هۆزىكى كوردە له ناوچه‌ى (جه‌زيره و بوتان) نه‌ژين
- 2 Orva: Ġyan, roh, ئۆرفا: گيان ، رۆح
- 3 Orven: Ġyan, roh, ئۆرفه‌ن: گيان ، رۆح
- 4 Ovrîş: Nawî ruwekêke, ئۆفريش: ناوى رووه‌كىكه



## Pîtî P: پ

|                                   |               |          |          |
|-----------------------------------|---------------|----------|----------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 129 |               |          |          |
| Padaşt                            | پاداشت        | Pak      | پاك      |
| Pakan                             | پاكان         | Pakaw    | پاكاو    |
| Pakdił                            | پاكديل        | Pake     | پاكه     |
| Pakî                              | پاكی          | Pakîne   | پاكینه   |
| Pakîz                             | پاكیز         | Pakîze   | پاكیزه   |
| Pakj                              | پاكژ          | Pako     | پاكۆ     |
| Pakoł                             | پاكۆل         | Pakzad   | پاكزاد   |
| Paksaz                            | پاكساز        | Palîr 1  | پالیر    |
| Pamar 2                           | پامار         | Panyaz   | پانیاز   |
| Paraw                             | پاراو         | Parya    | پاریا    |
| Pavan 3                           | پافان         | Pavê     | پافی     |
| Pawan                             | پاوان         | Pawen    | پاومن    |
| Payan                             | پایان         | Payîz    | پاییز    |
| Pehvan 4                          | پههشان        | Peje 5   | پهژه     |
| Pejmîn 6                          | پهژمین        | Pelke    | په لکه   |
| Pelkezêrîne                       | په لکه زێرینه | Pemgîn 7 | په مگین  |
| Pena                              | په نا         | Penhan   | په نهان  |
| Penar                             | په نار        | Pepûle   | په پووله |
| Peñaw                             | په راو        | Percan 8 | په رجان  |
| Perçem                            | په رچهم       | Pere     | په ره    |

1 Palîr: Baxçe, باخچه, پالیر

2 Pamar: Esî be zmanî 'Erebî: resen, رهسەن, (أصل به زمانی عهرهیی), پامار

3 Pavan: Hawkarîkirdn, هاوکاریکردن, پافان

4 Pehvan: Agadarkar, ناگادارکار, پههشان

5 Peje: Geîa, pelk, په لک, پهژه, گهلا

6 Pejmîn: Liq u popdar, نقوپۆپدار, پهژمین

7 Pemgîn: Nerm wek loke, lokeyî, نهرم وهك لۆكه, لۆكهیی, په مگین

8 Percan: Perjîni rez u bax, په رژینی رهز و باخ, په رجان

|            |              |           |              |
|------------|--------------|-----------|--------------|
| Peřejal 1  | په‌ره‌ژال    | Perend 2  | په‌ره‌ند     |
| Peřenĝ     | په‌ره‌نگ     | Perêz 3   | په‌ریز       |
| Peristar 4 | په‌رستار     | Perî      | په‌ریی       |
| Perîcwan   | په‌ری‌جوان   | Perîhan   | په‌ریهان     |
| Perînas    | په‌ریناس     | Perîrû    | په‌ری‌روو    |
| Perîsa     | په‌ریسا      | Perîxan   | په‌ریخان     |
| Perîzad    | په‌ریزاد     | Perjîn    | په‌رژین      |
| Pero 5     | په‌رو        | Peroş     | په‌روش       |
| Perwa 6    | په‌روا       | Perwane   | په‌روانه     |
| Perwar     | په‌روار      | Perwaz    | په‌رواز      |
| Perwer 7   | په‌روەر      | Perwerde  | په‌روه‌رده   |
| Perwîn     | په‌روین      | Peryan    | په‌ریان      |
| Peryendam  | په‌رینه‌ندام | Peryendaz | په‌رینه‌نداز |
| Pesar 8    | په‌سار       | Pesend    | په‌سه‌ند     |
| Pesenĝ     | په‌سه‌نگ     | Peşk 9    | په‌شک        |
| Peşmîn     | په‌شمین      | Pexşan    | په‌خشان      |
| Pexşe 10   | په‌خشه       | Pexşîn    | په‌خشین      |
| Peyam      | په‌یام       | Peyampak  | په‌یام‌پاک   |
| Peyda      | په‌یدا       | Peyker    | په‌یکەر      |
| Peyma 11   | په‌یما       | Peyman    | په‌یمان      |

1 Peřejal: Hawîne hewarêke le Kurdistan, په‌ره‌ژال: هاوینه‌هه‌واریکه له کوردستان

2 Perend: Awrîşm, په‌ره‌ند: ناوریشم

3 Perêz: Penage, په‌ریز: په‌ناکه

4 Peristar: Yarîderî nexoš, 'abîd be zmanî 'Erebî, په‌رستار: یاریده‌ری نه‌خۆش، عابد به زمانی عه‌ره‌بیی

5 Pero: Xelât, dyarî, په‌رو: خه‌لات، دیاریی

6 Perwa: Pak, şerm, په‌روا: پاک، شه‌رم

7 Perwer: Evîndar, په‌روەر: نه‌قیندار

8 Pesar: Nzar : durehetaw, نزار: دووره‌ه‌تاو

9 Peşk: Dîlopey aw, په‌شک: دئۆپه‌ی ئاو

10 Pexşe: Blawkrawe, په‌خشه: بلاوکراوه

11 Peyma: Asman, په‌یما: ناسمان

|           |            |           |            |
|-----------|------------|-----------|------------|
| Peymanpak | په یمانپاک | Peymanxas | په یمانخاس |
| Peyfrew   | په یږهو    | Peyvîn 1  | په یڤین    |
| Peyv      | په یڤ      | Peywest   | په یوهست   |
| Peywend   | په یوهند   | Pêçan 2   | پینچان     |
| Pêçen 3   | پینچهن     | Pêlu      | پیلو       |
| Pênaw     | پیناو      | Pêşeng    | پیشه‌نگ    |
| Pêşkewt   | پیشک‌وت    | Pênaz     | پیناز      |
| Pêwîst    | پیو‌یست    | Pêzan 4   | پیزان      |
| Pijgal 5  | پژگان      | Pijî 6    | پژل        |
| Pirje     | پرژه       | Pîrjîn    | پرژین      |
| Pirsa     | پرسا       | Pirs      | پرس        |
| Pirşe     | پرشه       | Pirşing   | پرشنگ      |
| Pîrhest   | پر‌هه‌ست   | Pîrhoş    | پر‌هوش     |
| Pistan    | پستان      | Pište     | پشته       |
| Pînar 7   | پینار      | Pîşok     | پیشوک      |
| Pîroz     | پیروز      | Pîroze    | پیروزه     |
| Pîze      | پیزه       | Pjaî 8    | پژال       |
| Pjên 9    | پژین       | Pjûn      | پژوون      |
| Poşeng    | پوشه‌نگ    | Poşîn     | پوشین      |
| Prîse     | پریسه      | Prîşk     | پریشک      |

1 Peyvîn: Qsekirdn, giftugo, wtuwêj, وتو وێژ, گفتوگو, قسه‌کردن, په‌یڤین

2 Pêçan: Perjîn, په‌رژین, پینچان

3 Pêçen: Luldrawî reşmal, لول‌دراوی ره‌شمال, پینچهن

4 Pêzan: Be emek, به‌ئه‌مه‌ک, پیزان

5 Pijgal: Karubar, کاروبار, پژگان

6 Pijîl: Surbûn Leser karêk, سوربوون له‌سه‌ر کارێک, پژل

7 Pînar: Hozêkî kurde le rojaway qamîşlî, هوزێکی کورده له‌روژئاوای قامیشلی, پینار

8 Pjaî: Lqî barîkî dar, blawyî w perêşanyî, بلاویی په‌ریشانی, پژال: لقی باریکی دار

9 Pjên: Blawkerewe, بلاوکه‌ره‌وه, پژین

|         |        |        |       |
|---------|--------|--------|-------|
| Prîve 1 | پریڤه  | Proje  | پروژه |
| Prose   | پروسه  | Pruşe  | پروشه |
| Prûşk   | پرووشک | Pşû    | پشوو  |
| Puxte   | پوخته  | Pyan 2 | پیان  |
| Pyar 3  | پیار   |        |       |

1 Prîve: Pirşingdar, پریڤه: پرشنگدار

2 Pyan: Pyaley mis, qapî mis, قاپی مس، پیان: پیالهی مس

3 Pyar: Bezeyî, dilnêrm, دینهرم، پیار: بهزهیی

## Pîtî Q: ق

|                                 |       |           |        |
|---------------------------------|-------|-----------|--------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 4 |       |           |        |
| Qeşan 1                         | قهشان | Qeşengê 2 | قهشهنگ |
| Qijkaî                          | قژکاڻ | Qumrî 3   | قومری  |

1 Qeşan: Dêyeke le nawçey Mawet le Slêmanî, قهشان: دێیهکه له ناوچهی ماوهت له شاری سلیمانێ

2 Qeşengê: Şox, قهشهنگ: شوخ

3 Qumrî: Baldarêke le tîrey kotr, قومری: بالداریکه له تیره‌ی کۆتر

# Pîti R: ر

Le zmanî Kurdyâ hemû (R) êyek le seretay wşeda qellewe, boye pêwîstî be (^) nîye le ser (R) eke dabnrê.

له زمانى كورديا ههموو (ر) ي يهك له سه ره تاي وشه دا فه له وه ، بويه پيوستى به ( ) نيبه له ژير (ر) ي يهكه دابنري.

→ → → → → → → → → → → → → → 145

|          |         |          |        |
|----------|---------|----------|--------|
| Rabe     | رابه    | Rabî 1   | رابى   |
| Rageş    | راگهش   | Rajan 2  | راژان  |
| Raje     | راژه    | Ranya    | رانيا  |
| Ranyar   | رانيار  | Rasa 3   | راسا   |
| Rast     | راست    | Rastan 4 | راستان |
| Rastî    | راستى   | Rastgo   | راستگو |
| Raşen 5  | راشه    | Rave 6   | راقه   |
| Ravîna 7 | راڤينا  | Rawaz    | راواز  |
| Rawêj    | راويژ   | Raz      | راز    |
| Razan    | رازان   | Razaw    | رازاو  |
| Razawe   | رازاو   | Razê     | رازى   |
| Razyane  | رازيانه | Reftar   | رهفتار |
| Reha 8   | رها     | Renan    | رهنان  |
| Rencaw   | رهنجاو  | Rend     | رهند   |
| Rendan 9 | رهندان  | Rende    | رهنده  |
| Renêw 10 | رهنيو   | Renga 11 | رهنگا  |

1 Rabî: Azad, رابى: نازاد

2 Rajan: Gundêke le nawçey [Şkak] î Kurdistanî Rojhelât, راژان: گوندیکه له ناوچهی (شکاک) ی کوردستانی رۆژهه لات

3 Rasa: Şwênî text, راسا: شوینی ته خت

4 Rastan: Zewî text, راستان: زهوی ته خت

5 Raşen: Tiwşwî rêga, راشه: توشوی ریگا

6 Rave: Lêkdanewe: [tefsîr be zmanî 'Erebî], راقه: لیکدانه وه, (تفسیر به زمانی عه ره بیی)

7 Ravîna: Gundêkî Kurdistanê, راڤينا: گوندیکی کوردستانه

8 Reha: Serbest, رها: سه ره ست

9 Rendan: Cwanan, رهندان: جوانان

10 Renêw: Serperştî w pêgeyandn, رهنيو: سه ره پرشتی و پیگه یاندن

11 Renga: Hengwînî puxtey bê mom, رهنگا: ههنگوینی پوخته ی بی موم

|          |         |         |           |
|----------|---------|---------|-----------|
| Rengalê  | رهنگاله | Rengar  | رهنگار    |
| Renğaw   | رهنگاو  | Renğîn  | رهنگین    |
| Renğîne  | رهنگینه | Renû    | رهنوو     |
| Resa 1   | رهسا    | Rewa    | رهوا      |
| Rewez    | رهوژ    | Rewçe 2 | رهوچه     |
| Rewş     | رهوش    | Rewşe   | رهوشه     |
| Rewşê    | رهوشی   | Rewşen  | رهوشه‌ن   |
| Rewîşt   | رهوشت   | Rewtar  | رهوتار    |
| Rexsan   | رهخسان  | Rexsaw  | رهخساو    |
| Rexş     | رهخش    | Rexşa   | رهخشا     |
| Rexşan   | رهخشان  | Rexşe   | رهخشه     |
| Rexşinde | رهخشنده | Rexte   | رهخته     |
| Rez      | رهز     | Rezan   | رهزان     |
| Rezber   | رهزبه‌ر | Rezê    | رهزی      |
| Rezle    | رهزله   | Rezyan  | رهزیان    |
| Rezye    | رهزیه   | Rêbend  | ره‌بیه‌ند |
| Rêbîn    | ره‌بین  | Rêbon 3 | ره‌بیون   |
| Rêdîn    | ره‌دین  | Rêhan   | ره‌حان    |
| Rêhane   | ره‌حانه | Rêjan   | ره‌ژان    |
| Rêjaw    | ره‌ژاو  | Rêje    | ره‌ژه     |
| Rêjen    | ره‌ژمن  | Rêjew 4 | ره‌ژه‌و   |
| Rêjîn    | ره‌ژین  | Rêjne 5 | ره‌ژنه    |
| Rêkî     | ره‌کی   | Rêlî 6  | ره‌لی     |
| Rêjwan   | ره‌ژوان | Rêjyar  | ره‌ژیار   |

1 Resa: Frawan, pan, پان, ره‌سا: فراوان، پان

2 Rewçe: Roj, hetaw, ره‌وچه: رۆژ، هه‌تاو، ره‌وچه

3 Rêbon: Rêhan, ره‌بیان: ره‌حان، ره‌بیان

4 Rêjew: Pît u bereket, ره‌ژه‌و: پیتو به‌ره‌که‌ت، ره‌ژه‌و

5 Rêjne: Tawe baranî tund, ره‌ژنه: تاوه بارانی توند، ره‌ژنه

6 Rêlî: Mîwey berî drexî daristan, ره‌لی: میوه‌ی به‌ری دره‌ختی دارستان، ره‌لی

|          |           |          |         |
|----------|-----------|----------|---------|
| Rêna     | رینا      | Rênas    | ریناس   |
| Rênaz    | ریناز     | Rêpak    | رینپاک  |
| Rêsa 1   | رینسا     | Rêsan    | رینسان  |
| Rêvan    | رینشان    | Rêwan    | رینوان  |
| Rêwas    | رینواس    | Rêz      | رینز    |
| Rêzan    | رینزان    | Rêzman   | رینزمان |
| Ringal 2 | رینگال    | Rište    | رشته    |
| Rizgar   | رژگار     | Rîzîne   | ریزینه  |
| Rnêw 3   | رنیو      | Roj      | روژ     |
| Rojan    | روژان     | Rojano 4 | روژانو  |
| Rojbeyan | روژبەیان  | Roje     | روژه    |
| Rojen    | روژەن     | Rojgar   | روژگار  |
| Rojhelat | روژەهەلات | Rojîn    | روژین   |
| Rojne    | روژنە     | Rojrû    | روژدوو  |
| Rojyar 5 | روژیار    | Ronya    | رۆنیا   |
| Rostî 6  | رۆستی     | Roşan    | روشان   |
| Roşn     | روشن      | Roşna    | روشنا   |
| Rovar    | روشار     | Rovan    | روشان   |
| Rove 7   | رۆڤه      | Rovya 8  | رۆڤیا   |
| Roza     | رۆزا      | Rozî     | رۆزی    |
| Rozîta 9 | رۆزیتا    | Rozwar   | رۆزوار  |
| Rubend   | روبەند    | Rudar    | رودار   |

1 Rêsa: Yasa, رینسا؛ یاسا

2 Ringal: Hengwînî puxt, رینگال؛ هەنگوینی پوخت

3 Rnêw: Heresî befîr, رنیو؛ هەرسە بەفر

4 Rojano: Rojî nwê, روژانو؛ رۆژی نوێ

5 Rojyar: Xor, roj, روژیار؛ خور، رۆژ

6 Rostî: Gundêkî dîlgîre le rewanduz, رۆستی؛ گوندیکی دڵگیرە لە رەواندوز

7 Rove: Kfêwe, رۆڤه؛ کرفیو

8 Rovya: Dêyeke le nawçey Badînan, رۆڤیا؛ دێیه‌که‌ لە ناوچه‌ی بادینان

9 Rozîta: Nawî gulêke, رۆزیتا؛ ناوی گۆلێکه

|         |           |          |             |
|---------|-----------|----------|-------------|
| Rujwan  | روژوان    | Runahî   | روناهی      |
| Rune    | رونه      | Rûbar    | رووبار      |
| Rûcwan  | رووجوان   | Ruwa     | رووا        |
| Rûgeş   | رووگه‌ش   | Rûbîn    | رووبین      |
| Rûgul   | رووگول    | Rûjîn    | رووژین      |
| Rûn     | روون      | Rûnahî   | رووناھیی    |
| Rûnak   | رووناك    | Rûnas    | رووناس      |
| Rûnaz   | رووناز    | Rûpak    | رووپاك      |
| Rûpoş   | رووپۆش    | Rûfengîn | روورده‌نگین |
| Rûxende | رووخه‌نده | Rûxoş    | رووخۆش      |
| Rûxsar  | رووخسار   |          |             |





## Pîtî S: س

|                                   |            |          |          |
|-----------------------------------|------------|----------|----------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 138 |            |          |          |
| Sabat                             | سابات      | Safya 1  | سافیا    |
| Sakar                             | ساکار      | Samal    | سامال    |
| San                               | سان        | Sana     | سانا     |
| Sara 2                            | سارا       | Saran 3  | ساران    |
| Saraxatûn                         | ساراخاتوون | Sardonya | ساردونیا |
| Sare 4                            | ساره       | Sarevan  | ساره‌شان |
| Sarîna                            | سارینا     | Sat      | سات      |
| Sava                              | ساوا       | Savan    | سافان    |
| Savar 5                           | سافار      | Sawa     | ساوا     |
| Sawan 6                           | ساوان      | Sawên    | ساوین    |
| Saye                              | سایه       | Saz      | ساز      |
| Sazan                             | سازان      | Sazaw 7  | سازاو    |
| Saze 8                            | سازه       | Sazga    | سازگا    |
| Sazgar                            | سازگار     | Sazê     | سازئ     |
| Sazîn                             | سازین      | Sede 9   | سده      |
| Sehen                             | سه‌هه‌ن    | Sehol    | سه‌هول   |
| Selar                             | سه‌لار     | Sema     | سه‌ما    |

- 1 Safya: Gundêke le nawçey Slêvan le deşî Amed, دهشتی نامه‌د, سافیا: گوندیکه له ناوچه‌ی سلێفان له دهشتی نامه‌د.
- 2 Sara: Berebeyan, Şaxêke le nawçey Dukan le şarî Slêmanî wate xawên ya byaban, herweha nawî xêzanî pêxember Îbrahîm [bray hemê] bwe w xelkî nawçey Lhon le Hewraman bwe, سارا: شاخیکه له ناوچه‌ی دوکان له شاری سلێمانیی واته خاوین یا بیابان, هه‌روه‌ها ناوی خیزانی پیغه‌مبه‌ر ئیبراهیم (برای ههمی) بووه و خه‌لکی ناوچه‌ی له‌وێن له هه‌ورامان بووه.
- 3 Saran: Gundêke le nawçey serdeşt, ساران: گوندیکه له ناوچه‌ی سه‌رده‌شت, Gundêke le nawçey serdeşt,
- 4 Sare: Sbeynê, ساره: سبه‌ینی, Sbeynê,
- 5 Savar: Sawa, ساوار: ساوا, Sawa,
- 6 Sawan: Kwêstanêkî kurdistanî Başûre, ساوان: کوێستانیکێ کوردستانی باشووره, Kwêstanêkî kurdistanî Başûre,
- 7 Sazaw: Nsê, سازاو: نسێ, Nsê,
- 8 Saze: Sazgar, سازه: سازگار, Sazgar,
- 9 Sede: Çerx, سده: چه‌رخ, Çerx,

|            |              |           |          |
|------------|--------------|-----------|----------|
| Semen 1    | سه‌مه‌ن      | Semer 2   | سه‌مه‌ر  |
| Senar      | سه‌نار       | Senarya 3 | سه‌ناریا |
| Sengîn     | سه‌نگین      | Sera      | سه‌را    |
| Serçaw     | سه‌رچاو      | Serçawe   | سه‌رچاوه |
| Serçnar    | سه‌رچنار     | Serdem    | سه‌رده‌م |
| Serdeşt    | سه‌رده‌شت    | Sereta    | سه‌ره‌تا |
| Serfraz    | سه‌رفراز     | Sergûl    | سه‌رگول  |
| Serkaî 4   | سه‌رکا‌ئه    | Serkeş    | سه‌رکه‌ش |
| Serinc     | سه‌رنج       | Sersîr    | سه‌رسیر  |
| Serunaz    | سه‌روناز     | Serwer    | سه‌رومر  |
| Serwîn     | سه‌روین      | Seryas    | سه‌ریاس  |
| Seva 5     | سه‌فا        | Sewze 6   | سه‌وزه   |
| Seyra 7    | سه‌یرا       | Seyran    | سه‌یران  |
| Seyranbend | سه‌یرانبه‌ند | Seyvan 8  | سه‌یخان  |
| Seywan     | سه‌یوان      | Sêber     | سی‌به‌ر  |
| Sêla 9     | سی‌لا        | Sêrvî 10  | سی‌رفی   |
| Sêw        | سی‌و         | Sêwan     | سی‌وان   |
| Sêwe       | سی‌وه        | Sêwê      | سی‌وێ    |
| Sêwexan    | سی‌وه‌خان    | Sêweyn 11 | سی‌وه‌ین |
| Sêwîng     | سی‌وینگ      | Sipyan    | سپیان    |

1 Semen: Yasemîn (zerdêkî naltunî), سه‌مه‌ن: یاسه‌مین (زه‌ردیکی نالتونیی)

2 Semer: Sersufên, سه‌مه‌ر: سه‌رسوڤین

3 Senarya: Core gulêke, سه‌ناریا: جوړه گوڵیکه

4 Serkaî: Deştêkî be pîte le Kurdistan, سه‌رکا‌ئه: دهشتیکی به پیتته له کوردستان

5 Seva: Zanist, sewda, سه‌فا: زانست، سه‌ودا

6 Sewze: Genim reng, esmer be zmanî 'Erebî, سه‌وزه: گه نمره‌گ، اسمر به زمانی عه‌ره‌بیی

7 Seyra: Gulêkî pelk sure w nawewey sur u reşe, سه‌یرا: گوڵیکی په‌لک سوره و ناوه‌وی سور و ره‌شه

8 Seyvan: Çetr, سه‌یخان: چه‌تر

9 Sêla: Sext u dijar, سی‌لا: سه‌ختو دژوار

10 Sêrvî: Dest blaw be Erdeî, سی‌رفی: ده‌ست بلاو به نه‌رده‌لانیی

11 Sêweyn: Rezêke le nawçey Çwarta le Slêmanî, سی‌وه‌ین: ره‌زیکه له ناوچه‌ی چوارتا له سلیمانیی

|           |        |          |         |
|-----------|--------|----------|---------|
| Sipyare 1 | سپیاره | Sirewt   | سرهوت   |
| Sirwe     | سروه   | Sitran   | ستران   |
| Sîma      | سیمما  | Sîmen 2  | سیمه‌ن  |
| Sîne      | سینه   | Sîrê     | سیری    |
| Sîrîn 3   | سیرین  | Sîrwan   | سیروان  |
| Sîvan 4   | سیشان  | Sîvana   | سیشاننا |
| Sîvane 5  | سیشانه | Sîver    | سیقه‌ر  |
| Skaála    | سکالا  | Slovan 6 | سلوفان  |
| Snûr      | سنوور  | Sokar 7  | سۆکار   |
| Solan 8   | سۆلان  | Solav    | سۆلاف   |
| Solîn 9   | سۆلین  | Soîe     | سۆئه    |
| Soma 10   | سۆما   | Sone     | سۆنه    |
| Sonê      | سۆنی   | Sonya    | سۆنیا   |
| Soryas 11 | سۆریاس | Sose     | سۆسه    |
| Sosna     | سۆسنا  | Soz      | سۆز     |
| Sozan     | سۆزان  | Sozdar   | سۆزدار  |
| Sove 12   | سۆفه   | Sozga    | سۆزگا   |
| Sozge 13  | سۆزگه  | Soze     | سۆزه    |

1 Sipyare: Gundêke le nawçey Mawet le Slêmanî, سپیاره: گوندیکه له ناوچهی ماوه‌ت له سلیمانیی

2 Sîmen: Wek zîw, zîwî, زیو، زیویی، سیمه‌ن: وه‌ک زیو،

3 Sîrîn: Gundêke le nawçey Mawet le Slêmanî, سیرین: گوندیکه له ناوچهی ماوه‌ت له سلیمانیی

4 Sîvan: Çetrî ber xor, سیشان: چه‌تری به‌ر خۆر،

5 Sîvane: Çetrî ber xor, سیشانه: چه‌تری به‌ر خۆر،

6 Slovan: Hozêkî gelî kurde, سلوفان: هۆزێکی گه‌لی کورد،

7 Sokar: Şaxêke le Azirbaycan, سۆکار: شاخیکه له ئازربایجان،

8 Solan: Nejad u resen, سۆلان: نه‌ژاد و ره‌سه‌ن،

9 Solîn: Seholîn, سۆلین: سه‌هۆلین،

10 Soma: Runakî çaw, سۆما: رووناکیی چاو،

11 Soryas: Gîyayekî kwêstanîye, سۆریاس: گیایه‌کی کوێستانیی،

12 Sove: Sengîn, qurs u gran, سۆفه: سه‌نگین، قورس و گران،

13 Sozge: Gundêke le Rewanduz, سۆزگه: گوندیکه له ره‌واندوز،

|          |        |          |        |
|----------|--------|----------|--------|
| Sozî     | سۆزى   | Sozş     | سۆزش   |
| Sozyan 1 | سۆزيان | Sozyar   | سۆزيار |
| Spard    | سپارد  | Sparde   | سپاردە |
| Spîde    | سپيدە  | Srewşe 2 | سرەوشە |
| Srewt    | سرەوت  | Srûd     | سرود   |
| Srûş 3   | سروش   | Sruşk    | سروشك  |
| Sruşt    | سروشت  | Stayîş   | ستایش  |
| Stêre    | ستیره  | Stêrk    | ستيرك  |
| Suhan 4  | سوهان  | Suman 5  | سومان  |
| Supas    | سوپاس  | Sûran 6  | سووران |
| Suraw 7  | سوراو  | Surên    | سورین  |
| Surme    | سورمه  | Sûse 8   | سووسه  |
| Sweybe   | سوهیبه | Swêsne   | سوئسنه |
| Syabo    | سیابو  | Sza      | سزا    |

1 Sozyan: Gfî derun, سۆزيان: گری دهرۆن

2 Srewşe: Xurpey diî, سرەوشە: خورپەى دى

3 Srûş: Îlham u wehî be zmamî 'Erebî, سرووش: (الهام و وحى به زمانى عەرەبىيى)

4 Suhan: Hêlway wişk, سوهان: هەل‌واى وشك

5 Suman: Rû, rûxsar be şêwezari Badîni, سومان: روو, رووخسار بە شێوەزاری بادینیی

6 Sûran: Şayî, سووران: شایى

7 Suraw: Çemêke le nawçey Şlêr ser be Pêncwên, سوراو: چەمێکە لە ناوچەى شلێر سەر بە پێنجوین

8 Sûse: Şnebay nesîm, susey nesîm, سووسه: شنه‌باى نه‌سیم, سووسه‌ى نه‌سیم



## ش: Pîti Ş

|                                   |           |          |         |
|-----------------------------------|-----------|----------|---------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 121 |           |          |         |
| Şaban 1                           | شابان     | Şabaş    | شاباش   |
| Şacwan                            | شاجوان    | Şaçra    | شاچرا   |
| Şad                               | شاد       | Şadan    | شادان   |
| Şadîl                             | شادل      | Şadî     | شادی    |
| Şadkar                            | شادکار    | Şadko    | شادکۆ   |
| Şadman 2                          | شادمان    | Şadyar   | شادیار  |
| Şagul                             | شاگول     | Şaha     | شاها    |
| Şahên                             | شاهین     | Şaho     | شاهۆ    |
| Şakîj                             | شاکیز     | Şajn     | شاژن    |
| Şakar                             | شاکار     | Şalur 3  | شالور   |
| Şamlo 4                           | شاملۆ     | Şanaz    | شاناز   |
| Şanewaz                           | شانهواز   | Şano     | شانۆ    |
| Şanya                             | شانیا     | Şanyaz   | شانياز  |
| Şaperî                            | شاپەر     | Şaperî   | شاپه‌ری |
| Şapesend                          | شاپه‌سەند | Şar      | شار     |
| Şara                              | شارا      | Şaristan | شارستان |
| Şarîn 5                           | شارین     | Şarê     | شارئ    |
| Şaro                              | شارۆ      | Şarya 6  | شاریا   |
| Şase 7                            | شاسه      | Şatû     | شاتوو   |
| Şava 8                            | شافا      | Şayan    | شایان   |

1 Şaban: Gîyayekî kêwî bonxoşe gulî zerd degrê, شاپان: گیایه‌کی کیوی بۆنخۆشه گولێ زه‌رد ده‌گرێ

2 Şadman: Dîlxoş شادمان: دڤخۆش

3 Şalur: Melêkî bçukî deng xoşe w zor le bulbul eçêt, شالور: مه‌لیکی بچوکی ده‌نگ خۆشه و زۆر له بولبول نه‌چی

4 Şamlo: Dêyeke le Şarezûr, شاملۆ: دڤیه‌که له شاره‌زور

5 Şarîn: Winbûn, شارین: ونبوون

6 Şarya: Gundêke le Kurdistanî Rojhelat, شاریا: گوندیکه له کوردستانی رۆژه‌لات

7 Şase: Zewî kêlraw, شاسه: زه‌وی کیلراو

8 Şava: Hengaw be şêwezari Badînî, شافا: هه‌نگاو به‌ شێوه‌زاری بادینیی

|            |           |            |           |
|------------|-----------|------------|-----------|
| Şayî       | شایی      | Şayîste    | شایسته    |
| Şaz        | شاز       | Şazade     | شازاده    |
| Şazê       | شازی      | Şebeng 1   | شەبەنگ    |
| Şede       | شەدە      | Şeheng 2   | شەهەنگ    |
| Şehla      | شەهلا     | Şehiryar 3 | شەه‌ریار  |
| Şehro      | شەهرۆ     | Şekar 4    | شەکار     |
| Şekraw     | شەکراو    | Şekrîn     | شەکرین    |
| Şekrok     | شەکرۆک    | Şeleng 5   | شەلەنگ    |
| Şem        | شەم       | Şemam      | شەمام     |
| Şemame     | شەمامە    | Şemê       | شەمێ      |
| Şemdînan 6 | شەم‌دینان | Şemzîn     | شەمزین    |
| Şen        | شەن       | Şenê       | شەنێ      |
| Şeng       | شەنگ      | Şenge      | شەنگە     |
| Şengê      | شەنگێ     | Şengebêrî  | شەنگەبیری |
| Şengko     | شەنگۆ     | Şengîn     | شەنگین    |
| Şenguî     | شەنگۆل    | Şenyar     | شەنیار    |
| Şepol      | شەپۆل     | Şerm       | شەرم      |
| Şermin     | شەرمین    | Şermîn     | شەرمین    |
| Şêrvan     | شەرقان    | Şewbo      | شەبوو     |
| Şewcwan    | شەوجوان   | Şewçra     | شەوچرا    |
| Şewdêr     | شەودیر    | Şewên      | شەوین     |
| Şewnîm     | شەونم     | Şewrû      | شەوروو    |
| Şeyda      | شەیدا     | Şên 7      | شین       |

1 Şebeng: Xalî ser gona, شەبەنگ: خانی سەرگۆنا

2 Şeheng: Be lenje w lar, شەهەنگ: بە لەنجەولار

3 Şehiryar: Şarî yar, شەه‌ریار: شاری یار

4 Şekar: Çîmen u gîyacaî, be zmanî 'Erebî: [wahe, merc] , be zmanî Înglîzî: [meadow],  
شەکار: چیمەن و گیاجاڤ , بە زمانى عەرەبى (واحة , مرج) , بە زمانى ئینگلیزی (میدۆ)

5 Şeleng: Xoşewîstî şêran, شەلەنگ: خوشەویستی شیران

6 Şemdînan: Qezayeke le Kurdistanî Bakûr, شەم‌دینان: قەزایەکە لە کوردستانی باکوور

7 Şên: Cwan u nazenîn, شین: جوان و نازەنین

|          |       |          |        |
|----------|-------|----------|--------|
| Şêna 1   | شینا  | Şêne     | شیننه  |
| Şênê     | شینى  | Şêrvîn 2 | شیرفین |
| Şêwaz    | شیواز | Şêwe     | شیوه   |
| Şêz 3    | شیز   | Şilke    | شلکه   |
| Şilke    | شلکه  | Şingar 4 | شنگار  |
| Şingîn 5 | شنگین | Şinrwê 6 | شنروى  |
| Şinya 7  | شینا  | Şinyan 8 | شینان  |
| Şinyar   | شنیار | Şilan    | شیلان  |
| Şîrîn    | شیرین | Şîvan    | شیفان  |
| Şkofe    | شکوفه | Şkuk 9   | شکوک   |
| Şlêr     | شلیر  | Şlove 10 | شلوڤه  |
| Şne      | شنه   | Şno      | شنۆ    |
| Şoke 11  | شۆکه  | Şorê     | شورى   |
| Şox      | شوخ   | Şoxan    | شوڤان  |
| Şoxe     | شوڤه  | Şoxê     | شوڤى   |
| Şoxî     | شوڤى  | Şrêwe    | شریوه  |
| Şûşe     | شووشه | Şwê 12   | شوى    |
| Şyaw     | شیاو  |          |        |

1 Şêna: Behêz u betaqet, be twana, به توانا, به هیزو به تاقه ت.

2 Şêrvîn: (Teyf) be zmanî 'Erebî, (spectrum) be zmanî Înglîzî:

شیرفین: (طیف) به زمانى عه‌ره‌بى, (سپیکترم) به زمانى ئینگلیزى

3 Şêz: Nawçeyeke le Azrbaycan [Zeradeştî tya le dayk buwe],

شیز: ناوچه‌یه‌که له نازربایجان (زمرده‌شتى تیا له‌دایکبووه)

4 Şingar: Melbendêke le Kurdistan ke cêy Yezîdîyekane, شنگار: مه‌لبه‌ندیکه له کوردستان جیی یه‌زیدییه‌کانه

5 Şingîn: Dengî hêm n u leserxo, شنگین: دهنگى هێمن و له‌سه‌رخۆ

6 Şinrwê: Çyaye شینروى: چیا یه

7 Şinya: Nawî gundêke le Kurdistan, شینیا: ناوی گوندیکه له کوردستان

8 Şinyan: Helkirdnî bay srwe, شینان: هه‌لکردنى باى سروه

9 Şkuk: Hermê, شکوک: هه‌رمى

10 Şlove: Barînî befr u baran, شلوڤه: بارینی به‌فرو باران

11 Şoke: Şîrînyeke le babetî gezo, شۆکه: شیرینییه‌که له بابته‌تى گه‌زو

12 Şwê: Xoştrîn nawçey Baneye, شوى: خوشترین ناوچه‌ى بانه‌یه

## Pîtî T: ت

|                                  |        |           |         |
|----------------------------------|--------|-----------|---------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 75 |        |           |         |
| Taban                            | تابان  | Tabîn     | تابین   |
| Tablo                            | تابلو  | Tac       | تاج     |
| Taf 1                            | تاف    | Tafan 2   | تافان   |
| Tafe 3                           | تافه   | Tafte     | تافته   |
| Tajan 4                          | تاژان  | Tajaw     | تاژاو   |
| Taje                             | تاژه   | Taman 5   | تامان   |
| Tan 6                            | تان    | Tanya     | تانیا   |
| Taqane                           | تاقانه | Tar 7     | تار     |
| Tara                             | تارا   | Taran 8   | تاران   |
| Tarîn                            | تارین  | Tarînan   | تارینان |
| Tarîş 9                          | تاریش  | Tase 10   | تاسه    |
| Tasuq                            | تاسوق  | Tatan     | تاتان   |
| Tava 11                          | تاوا   | Tavan     | تافان   |
| Tavaw                            | تاواو  | Tavê 12   | تافی    |
| Tavge                            | تاڤگه  | Tavk      | تاڤک    |
| Taze                             | تازه   | Tazyar 13 | تازیار  |

1 Taf: Hefet, هه‌ڤه‌ت, تاف

2 Tafan: Gundêkî nawçey qeredaxe [Zerdyawa], گوندیکی ناوچه‌ی قه‌ره‌داغه (زهر‌دیاوا), تافان

3 Tafe: Dengî aw, دهنگی ناو, تافه

4 Tajan: Dêyekî cwan u dilgîre le nawçey Bane, دێیه‌کی جوان و دلگیره له ناوچه‌ی بانه, تاژان

5 Taman: Temen, çeper, چه‌پهر, ته‌مه‌ن, تامان

6 Tan: Rayelî awrîşm, ریه‌لی ناو‌ریشم, تان

7 Tar: Amêrêkî mosîqaye, نامیریکی موسیقایه, تار

8 Taran: Royîştîkî bê gefanewe, رو‌یشتنیک‌ی بی‌گه‌رانه‌وه, تاران

9 Tarîş: Tîşk, تیشک, تاریش

10 Tase: Arezû, ناره‌زوو, تاسه

11 Tava: Tawî baran, تاوی باران, تاوا

12 Tavê: Tîşkî hetaw, تیشکی هه‌تاو, تافی

13 Tazyar: Baştir, lepêştir, [Îmtiyaz be zmanî 'Erebî], له‌پێشتر, (امتیاز به زمانی عه‌ره‌بی), تازیار



|          |         |            |           |
|----------|---------|------------|-----------|
| Tejan    | تهژان   | Teje 1     | تهژه      |
| Tejne 2  | تهژنه   | Telan      | تهلان     |
| Telar    | تهلار   | Tela       | تهلا      |
| Tema 3   | تهما    | Temen      | تهمه‌ن    |
| Temîn    | تهمین   | Tenkaw     | ته‌نکاو   |
| Tenke    | ته‌نکه  | Tenya      | ته‌نیا    |
| Teran 4  | ته‌ران  | Terazya 5  | ته‌رازییا |
| Terxan   | ته‌رخان | Terxun 6   | ته‌رخون   |
| Terze    | ته‌رزه  | Terzîn     | ته‌رزین   |
| Teva 7   | ته‌فا   | Tevan 8    | ته‌فان    |
| Tevîn 9  | ته‌فین  | Tewan 10   | ته‌وان    |
| Tewar 11 | ته‌وار  | Tezû       | ته‌زوو    |
| Têrû     | تی‌روو  | Tirinc 12  | ترنج      |
| Tîna     | تینا    | Tîjîrew 13 | تی‌ژپ‌رو  |
| Tîrej 14 | تیرمژ   | Tîroj 15   | تیرپ‌وژ   |
| Tîşk     | تیشک    | Tka        | تکا       |

1 Teje: Kolêke, تهژه: کوله‌که

2 Tejne: Tînû be şêwazarî Hewramî, تهژنه: تینو به شیوه‌زاری هه‌ورامی

3 Tema: Nyaz, ته‌ما: نیاز

4 Teran: Awaz, ته‌ران: ناواز

5 Terazya: Şewnim, ته‌رازییا: شه‌ونم

6 Terxun: Ġîyayekî bon xoşe legel xwardin exurê, ته‌رخون: گیایه‌کی بۆ‌نخۆشه له‌گه‌ل خواردن نه‌خوری

7 Teva: Hêz, twana, ته‌فا: هیز, توانا

8 Tevan: Baranaw, ته‌فان: باراناو

9 Tevîn: Qulayîyekî naw berde ke awî tya bêt, ته‌فین: قولاییه‌کی ناو به‌رده که ناوی تیابییّت

10 Tewan: Twana, twanîn, ته‌وان: توانا, توانین

11 Tewar: Mêyney baz, ته‌وار: مبینه‌ی باز

12 Tirinc: Mîweyekî bonxoşe, ترنج: میوه‌یه‌کی بۆ‌نخۆشه

13 Tîjîrew: Xêra, تی‌ژپ‌رو: خیرا

14 Tîrej: Tîşk [be şêwezari Bakûrî], تیرمژ: تیشک (به شیوه‌زاری باکووری)

15 Tîroj: Berxor, تیرپ‌وژ: به‌رخور

|         |        |         |         |
|---------|--------|---------|---------|
| Tovge   | تۆڭگە  | Tozk *  | تۆزك    |
| Trê     | ترئ    | Trîfe   | تریفه   |
| Trîqe   | تریقه  | Trîske  | تریسكه  |
| Trîsque | تریسقه | Truskan | تروسكان |
| Truske  | تروسكه | Twêşû   | تویشوو  |
| Twê     | توی    |         |         |

\* Tozk: Core gîyayekî bon xoşe, جۆره گیایه کی بۆنخۆشه

## Pîî V: ف

|                                  |         |          |         |
|----------------------------------|---------|----------|---------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 26 |         |          |         |
| Vala 1                           | ڤالا    | Valî 2   | ڤالیی   |
| Vaía 3                           | ڤالا    | Van      | ڤان     |
| Vanêst 4                         | ڤانیست  | Vanya 5  | ڤانیا   |
| Varakya 6                        | ڤاراکیا | Varan 7  | ڤاران   |
| Varî 8                           | ڤاری    | Varîn 9  | ڤارین   |
| Varya                            | ڤاریا   | Vebûn 10 | ڤه‌بوون |
| Vehêl 11                         | ڤه‌هیل  | Vehu 12  | ڤه‌هو   |
| Vejîn 13                         | ڤه‌ژین  | Verês 14 | ڤه‌رئس  |

1 Vala: Narinc, krawe, ڤالا: نارنج، کراوه

2 Valî: Çolî, ڤالی: چۆلی

3 Vaía: Krawe, ڤالا: کراوه

4 Vanêst: Tîşkî xor, ڤانیست: تیشکی خۆر

5 Vanya: Nawî gulêke, ڤانیا: ناوی گۆلێکه

6 Varakya: Deryaçeyeye le Kurdistanî Bakûr, ڤاراکیا: دەریاچەیه‌که له کوردستانی باکوور

7 Varan: Baran, ڤاران: باران

8 Varî: Tenya, ڤاری: تهنیا

9 Varîn: Jîyanewe, ڤارین: ژیانەوه

10 Vebûn: Rizgarbûn, ڤه‌بوون: رزگاربوون

11 Vehêl: Baran, ڤه‌هیل: باران

12 Vehu: Nayab, degmen, ڤه‌هو: نایاب، دهگمه‌ن

13 Vejîn: Jîyanewe, ڤه‌ژین: ژیانەوه

14 Verês: Ristin, ڤه‌رئس: رستن

|         |       |          |        |
|---------|-------|----------|--------|
| Verse 1 | فهرسه | Versîn 2 | فهرسین |
| Vêrs 3  | فیرس  | Vîn 4    | فین    |
| Vîna 5  | فینا  | Vînos    | فینۆس  |
| Vîraz 6 | فیراز | Vyad 7   | فیاد   |
| Vyan 8  | فیان  | Vyen     | فیهن   |

1 Verse: Lane, bêşe, بيشه, لانه, فهرسه

2 Versîn: Rizgarbûn be şêwazarî Bakûrî, رزگاربوون به شیوهزاری باکووری

3 Vêrs: Gundêkî Kurdnişîne ser be melbendî Mox le Kurdistanî Bakûr, فیرس: گوندیکی کوردستانه سهر به مهلبهندی موخ له کوردستانی باکوور

4 Vîn: Tase, 'eşq, تاسه, عهشق, فین

5 Vîna: Xoşewîstî, خوشهویستی, فینا

6 Vîraz: Fryad, hawar, هوار, فریاد, فیراز

7 Vyad: Xakîke ke zuqm helî tekandbê, خیاد: خاکیکه که زوقم هه ئیتته کاندبێ

8 Vyan: Xoşewîstî, خوشهویستی, فیان

## Pîtî W: و

|                                  |          |         |       |
|----------------------------------|----------|---------|-------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 40 |          |         |       |
| Wajam 1                          | واژام    | Waje 2  | واژه  |
| Wajîn                            | واژین    | Walá 3  | والا  |
| Walapoş                          | والا پۆش | Wan 4   | وان   |
| Wana 5                           | وانا     | Wanko   | وانکۆ |
| Warîn                            | وارین    | Wate    | واته  |
| Wazn 6                           | وازن     | Wejg 7  | وهژگ  |
| Welam                            | وهلام    | Welge 8 | وهلگه |

1 Wajam: Lqî drestêkî dare, واژام: لقى درهختیکى داره

2 Waje: Dêyekî nawçey Şarbajêrê le şarî Slêmanî, واژه: دێیهکی ناوچهی شارباژێره له شاری سلیمانی

3 Walá: Cil u berî kçan, krawe, کراوه, والا: جلویه رگی کچان,

4 Wan: Deryaçe w şarêke le Kurdistanî Bakûr, وان: دهريایچه و شاریکه له کوردستانی باکوور

5 Wana: Xwêndewar, خوانندهوار, وانا

6 Wazn: Taze xunçe, تازه خونچه, وزن

7 Wejig: Pexşan, پهخشان, وهژگ

8 Welge: Kçe paşa be şêwazarî Hewramî, وهلگه: کچه پاشا به شیوازی هه ورامی

|          |         |         |        |
|----------|---------|---------|--------|
| Wenaz    | وهناز   | Wenewş  | وهنهوش |
| Wenewşe  | وهنهوشه | Werdan  | وهردان |
| Werşew 1 | ومرشهو  | Wertê   | وهرتێ  |
| Werve 2  | ومرڤه   | Werz    | ومرز   |
| Werzîn   | ومرزین  | Wesê    | وهسێ   |
| Weşîn 3  | وهشین   | Weşt    | وهشت   |
| Weylan 4 | وهیلان  | Wêja    | ویژا   |
| Wêje     | ویژه    | Wêne    | وینه   |
| Wêner 5  | وینهر   | Wêstan  | وێستان |
| Wirdîl   | وردیل   | Wirdîle | وردیله |
| Wirmê 6  | ورمێ    | Wirşe   | ورشه   |
| Wînê 7   | وینی    | Wîzan 8 | ویزان  |
| Wlat     | ولات    | Wze     | وزه    |

1 Werşew: Gulêkî şînî bê bone, **ومرشهو: گۆلێکی شینی بی بۆن**

2 Werve: Befr, **ومرڤه: بهفر**

3 Weşîn: Nawî çiyayeke le nawçey Zaza, **وهشین: ناوی چیاپه که له ناوچهی زازا**

4 Weylan: Aware, sergerdan, **وهیلان: ناوهر، سهرگهردان**

5 Wêner: Dîmen, **وینهر: دیمه ن**

6 Wirmê: Gomêke le Kurdistan, **ورمێ: گۆمیکه له کوردستان**

7 Wînê: Deştaiyeke le nawçey Berzinje, **وینی: دهشتاییه که له ناوچهی بهرزنجه**

8 Wîzan: Nawî çiyayeke le Lufistan, **ویزان: ناوی چیاپه که له لورستان**



## Pîtî X: خ

|                                  |             |            |               |
|----------------------------------|-------------|------------|---------------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 81 |             |            |               |
| Xagul                            | خاگول       | Xak        | خاك           |
| Xakelêw                          | خاكه لیو    | Xakelêwe 1 | خاكه لیو      |
| Xalan                            | خالان       | Xaldar     | خالدار        |
| Xalxal                           | خالخال      | Xalxas     | خالخاس        |
| Xame                             | خامه        | Xamek      | خامهك         |
| Xanm                             | خانم        | Xanmxas    | خانمخاس       |
| Xanzad                           | خانزاد      | Xara 2     | خارا          |
| Xasan                            | خاسان       | Xaxaş      | خاشخاش        |
| Xatun                            | خاتون       | Xatuzîn    | خاتوزین       |
| Xawer                            | خاوهر       | Xawên      | خاوین         |
| Xaze                             | خازه        | Xebat      | خه بات        |
| Xelat                            | خه لات      | Xemgîn     | خه مگین       |
| Xemfrewên                        | خه مرفه وین | Xemfêvîn   | خه مرفه وین   |
| Xendan                           | خه ندان     | Xende      | خه نده        |
| Xendedar                         | خه نده دار  | Xenderan 3 | خه نده ران    |
| Xene                             | خه نه       | Xenebendan | خه نه به ندان |
| Xeram 4                          | خه رام      | Xeraman    | خه رامان      |
| Xerden                           | خه رده ن    | Xerend     | خه رهند       |
| Xerman                           | خه رمان     | Xermanan   | خه رمانان     |
| Xermane                          | خه رمانه    | Xewîn      | خه وین        |
| Xeylan                           | خه یلان     | Xezal 5    | خه زال        |

1 Xakelêwe: Yekem mangî salî Kurdîye w Newroz yekem rojî em mangêye,

خاكه لیو: یه كهه مانگی کوردیی یی و نه وروژ یه كهه روژی نهه مانگه یه

2 Xara: Dilperwer, خارا: دڤه روهه ر

3 Xenderan: Nawî core gulêke le lawlaw eçêt, خه نده ران: ناوی جوړه گوښکه له لاولاو نه چیت

4 Xeram: Lence, şne, شنه, خه رام: له نهجه, شنه

5 Xezal: Kejal, ask, mamz, biznî gwê xeneyî w beden reş u bor,

خه زال: که ژال, مامز, بزنی گوی خه نه یی و به دهن رهش و بۆر

|          |          |           |         |
|----------|----------|-----------|---------|
| Xezan 1  | خەزان    | Xezeġ 2   | خەزەل   |
| Xezêm    | خەزیم    | Xêġan     | خیلان   |
| Xêrxwaz  | خیرخواز  | Xeyal     | خەیاڵ   |
| Xincîle  | خنجیله   | Xiringe   | خرنگه   |
| Xirxaġ   | خرخال    | Xo-av     | خوناف   |
| Xojîlk 3 | خوژیلک   | Xonas     | خوناس   |
| Xor      | خۆر      | Xorhelat  | خۆرەلات |
| Xorhetaw | خۆرەتاو  | Xornşîn   | خۆرنشین |
| Xorîu    | خۆرپو    | Xorwîst   | خۆرویست |
| Xoîagr   | خۆراگر   | Xoşaw     | خوشاو   |
| Xoşawaz  | خوشاواز  | Xoşbext   | خوشبەخت |
| Xoşewîst | خوشەویست | Xoşngîn 4 | خوشنگین |
| Xoşî     | خوشیی    | Xoşrû     | خوشروو  |
| Xoşyan   | خوشیان   | Xozge     | خوزگه   |
| Xozê 5   | خوزی     | Xozya     | خوزیا   |
| Xulya    | خولیا    | Xumar     | خومار   |
| Xunçe    | خونچه    | Xunav 6   | خوناف   |
| Xuşkan 7 | خوشکان   | Xuzama 8  | خوزاما  |
| Xwaste   | خواسته   | Xwazgar   | خوازگار |
| Xwazyar  | خوازیار  |           |         |

1 Xezan: Payîz, پاییز, خەزان

2 Xezeġ: Gelay zerdî payîz, گەلای زەردی پاییز, خەزەل

3 Xojîlk: Gulêkî mam nawendîye bo şîr meyîn bekardêt u srêşî lê drust ekrêt, خوژیلک: گۆلیکی مامناوەندییه بۆ شیر مه‌یین به‌کار دێت و سڕیشیی ئی دروست نه‌کریت

4 Xoşngîn: Bextewer, به‌خته‌وهر, خوشنگین

5 Xozê: Xozge, خوزگه, خوزی

6 Xunav: Şewnîm, شه‌ونم, خوناف

7 Xuşkan: Gundêkî dîlgîre le nawçey Çoman, گوندیکی دنگیره له ناوچه‌ی چۆمان, خوشکان

8 Xuzama: Gulêkî bondarî cwane, گۆلیکی جوانی بۆنداره, خوزاما

**Pîti Y:** پ

|            |         |           |              |
|------------|---------|-----------|--------------|
| → → → → →  |         | → → → → → | → → → → → 26 |
| Yad        | یاد     | Yadaşt    | یاداشت       |
| Yadê 1     | یادی    | Yaft 2    | یافت         |
| Yadgar     | یادگار  | Yadî      | یادیی        |
| Yadgar     | یادگار  | Yadî      | یادیی        |
| Yar        | یار     | Yara      | یارا         |
| Yaran      | یاران   | Yarê      | یاری         |
| Yaristan 3 | یارستان | Yarnaz    | یارناز       |
| Yaro       | یارو    | Yasa      | یاسا         |
| Yase 4     | یاسه    | Yasemîn   | یاسهمین      |
| Yasna 5    | ياسنا   | Yawn 6    | یاون         |
| Yekbîn     | یه‌کبین | Yekêtî    | یه‌کیٚتی     |
| Yeş 7      | یه‌شت   | Yexşîn 8  | یه‌خشین      |
| Yeven 9    | یه‌فه‌ن | Yezne 10  | یه‌زنه       |

**1 Yadê: Dayk, يادى: داىك**

**2 Yaft:** Nîşan, şwênêwar, **یافت: نشان، شوینه‌وار**

**3 Yaristan:** Şwênî yar, naznawêke le naznawekanî hozî Kakeyî,  
یارستان: شوینی یار، نازناویکه له نازناوەکانی هۆزی کاکهیی

**4 Yase:** Cêgay sext le çîya, **ياسه: جیڳای سه خت له چیا**

**5 Yasna:** Beşêke le beşe gewrekey [Awêsta] ke brîtiye le srûdi ayîni,  
 یاسنا: به‌شیکه له به‌شه گه‌وره‌کە (ناڤیستا) که بریتیه له سروودی نایینی

## 6 Yawin: Byaban, ياون: بيابان

**7 Yeşt: Srûdî frîşte, یهشت: سروودی فریشته**

**8 Yexşîn:** Dêyeke le nawçey Derbendîxan le Slêmanî, **یه‌خشین:** دێیه‌که له ناوچه‌ی دره‌به‌ندیخان له سلێمانی

**9 Yeven: Cwan, يهفهن: جوان**

**10 Yezne:** Şadî, xoşî, خوشی، شادی، یه‌زنه،

## Pîtî Z: ز

|                                  |          |          |         |
|----------------------------------|----------|----------|---------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 67 |          |          |         |
| Zagros                           | زاگروُس  | Zana     | زانا    |
| Zanîn                            | زانین    | Zara     | زارا    |
| Zarê                             | زاری     | Zarên 1  | زارین   |
| Zaro                             | زارو     | Zarya    | زاریا   |
| Zaxoş                            | زاخوَش   | Zayeê    | زایه‌ئه |
| Zaza                             | زازا     | Zazan    | زازان   |
| Zazê 2                           | زازی     | Zêba     | زیبا    |
| Zelan 3                          | زهلان    | Zelê 4   | زهلی    |
| Zemawend                         | زهماوهند | Zemend   | زهمه‌ند |
| Zenan                            | زهنان    | Zeng     | زهنگ    |
| Zengal                           | زهنگال   | Zengul   | زهنگول  |
| Zengyane                         | زهنگیانه | Zenwêr 5 | زهنویر  |
| Zerê                             | زهری     | Zergon   | زهرگون  |
| Zerkeş 6                         | زهرکەش   | Zerya    | زهریا   |
| Zeryan 7                         | زهریان   | Zevî 8   | زهقی    |
| Zewend 9                         | زموهند   | Zewî     | زهوی    |
| Zeynê 10                         | زهینی    | Zêba 11  | زیبا    |

1 Zarên: Dêyeke lewberî rûbarî Sîrwan le nawçey tawgozî ser be Helebcey şehîd,

زارین: دێیه‌که له وێهه‌ری سێروان له ناوچه‌ی تاوگۆزی سه‌ر به هه‌لبجه‌ی شه‌هید

2 Zazê: Şermin, زازی: شه‌رمین

3 Zelan: Nawî dêyeke le nawçey sroçk le Slêmanî, زهلان: ناوی دێیه‌که له ناوچه‌ی سروچک له سلێمانی

4 Zelê: Deştêke le nawçey Berzince, dêyeke le nawçey Pişder,

زهلی: ده‌شتێکه له ناوچه‌ی به‌رزینچه, دێیه‌که له ناوچه‌ی پێشده‌ر

5 Zenwêr: Nawçeyekî pîr berubum u awdar u frawane, زهنویر: ناوچه‌یه‌کی پێر به‌روبوم و ئاودار و فراوانه

6 Zerkeş: Dapoşraw be zêf, زهرکەش: داپۆشراو به‌ زێر

7 Zeryan: Keybanwî mal, زهریان: که‌یبه‌انوی مال

8 Zevî: Zewî kiştukaî, زه‌قی: زه‌وی کێشتوکای

9 Zewend: fre, zor, pîdar, زموهند: فره, زور, پیدار

10 Zeynê: Hoşî bderê, bîrwane, زه‌ینی: هۆشی به‌ده‌ری, به‌روانه

11 Zêba: Cwan, زیبا: جوان



|           |         |           |        |
|-----------|---------|-----------|--------|
| Zêde      | زێده    | Zêr       | زێر    |
| Zêrdar    | زێردار  | Zêrê      | زێرێ   |
| Zêrgul    | زێرگول  | Zêrîn     | زێرین  |
| Zêrîncî   | زێرینجۆ | Zêrko 1   | زێرکۆ  |
| Zêrpoş    | زێرپۆش  | Zêrvan 2  | زێرڤان |
| Zêwe      | زێوه    | Zirngê    | زێنگه  |
| Ziryan    | زریان   | Zîlan 3   | زیلان  |
| Zîle      | زیله    | Zîno 4    | زینۆ   |
| Zîw       | زیو     | Zîwa      | زیوا   |
| Zîwan 5   | زیوان   | Zîwîn     | زیوان  |
| Zîzîne 6  | زیزینه  | Zîwe      | زیوه   |
| Zlêxa     | زلیخا   | Zona 7    | زونا   |
| Zoya 8    | زویا    | Zozan 9   | زۆزان  |
| Zrê       | زری     | Zrêbar 10 | زریبار |
| Zrîsk 11  | زریسک   | Zrîşk 12  | زریشک  |
| Zulfan 13 | زولفان  | Zûres     | زوورەس |
| Zûzan     | زووزان  |           |        |

1 Zêrko: Zêrîn, زێرکۆ: زێرین

2 Zêrvan: Çawerî, زێرڤان: چاوه‌ری

3 Zîlan: Nawî hozêkî Kurde le nawçey Bayezîd, dexte, دره‌خته, زیلان: ناوی هۆزێکی کوردە لە ناوچەی بایەزید،

4 Zîno: Baskî çîya, mle, textayî şax, زینۆ: باسکی چیا، مله، ته‌ختایی شاخ

5 Zîwan: Xincîle, زیوان: خنجیله

6 Zîzîne: Zîndû, زیزینه: زیندوو

7 Zona: Gîyayekî behariye gulêkî şîn de grê, زونا: گیایه‌کی به‌هارییه‌ گۆلیکی شین ده‌گری

8 Zoya: Azadî, زویا: نازادی

9 Zozan: Hewargey koçerî kêwan, زۆزان: هه‌وارگه‌ی کۆچه‌ری کێوان

10 Zrêbar: Gomêke le Kurdistan, زریبار: گۆمیکه‌ له کوردستان

11 Zrîsk: Mord, darêke le darî zeytun eçê w dîrkawîye, زریسک: مۆرد، دارێکه‌ له‌ دارێ زه‌یتون نه‌چی و دێرکاوویه

12 Zrîşk: Core şekrêkî rwekîye bo nexoşî bekardêt, زریشک: جۆره‌ شه‌کرێکی رووه‌کییه‌ بۆ نه‌خۆشیی به‌کار دێت

13 Zulfan: Pirç, زولفان: پێرچ

**Nawî Kuîr : 2782 naw**

**ناوی کورپ : ۲۷۸۲ ناو**



## Pîtî A: ئا

|                                   |           |           |           |
|-----------------------------------|-----------|-----------|-----------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 161 |           |           |           |
| Abşar 1                           | ئابشار    | Adan 2    | ئادان     |
| Adgar 3                           | ئادگار    | Adkan     | ئادكان    |
| Adyan 4                           | ئاديان    | Adyeman 5 | ئاديه مان |
| Aferîn                            | ئافه رين  | Ahî       | ئاهيى     |
| Aga                               | ئاگا      | Agedar    | ئاگه دار  |
| Agrdost                           | ئاگر دۆست | Agr       | ئاگر      |
| Agrî                              | ئاگرىي    | Agrîn     | ئاگرين    |
| Agrkar                            | ئاگرکار   | Agrok 6   | ئاگروک    |
| Ajar 7                            | ئاژار     | Ajan 8    | ئاژان     |
| Ajîr 9                            | ئاژير     | Ajîn 10   | ئاژين     |
| Ajo                               | ئاژو      | Ajyar 11  | ئاژيار    |
| Ajwan                             | ئاژوان    | Akam      | ئاكام     |
| Akar 12                           | ئاکار     | Akman 13  | ئاکمان    |
| Ako                               | ئاکو      | Akoyan    | ئاکويان   |
| Akrê                              | ئاکرى     | Alan      | ئالان     |

1 Abşar: Tavge, ئابشار: تافگه

2 Adan: Zewî be pît u bereket, ئادان: زهوى به پييت و به ده كه ت

3 Adgar: Ruxsar, reng u ruxsar, ئادگار: روخسار, رەنگ و روخسار

4 Adyan: Tîre, ئاديان: تيره

5 Adyeman: Şarêkî kurde le Kurdistanî Bakûr, ئاديه مان: شاريكى كورده له كوردستانى باكوور

6 Agrok: Şeray mereze, ئاگروک: شهراى مه رهزه

7 Ajar: Berhemî zewî, ئاژار: به رهه مى زهوى

8 Ajan: Pasewan, ئاژان: پاسه وان

9 Ajîr: Hoşyar, ئاژير: هوشيار

10 Ajîn: Ew cogeyeye ke le nêwan dar u drexta têpef ebêt [be şêwezarî Hewramî]; berdeîan, ئاژين: نه و جوگه يه يه كه له نيوان دارو دره ختا نه پييت (به شيوه زارى هه ورامى), به ده ده لان

11 Ajyar: Şofêr, ئاژيار: شوفير

12 Akar: Rewşit; reftar, ئاكار: ره وشت, رهفتار

13 Akman: Gerdun, ئاکمان: گهردون

|           |           |          |           |
|-----------|-----------|----------|-----------|
| Alav 1    | ئالاف     | Áltun    | ئالتون    |
| Alúde 2   | ئالوده    | Amade    | ئاماده    |
| Amaj      | ئاماژ     | Amanc    | ئامانج    |
| Amed 3    | ئامهد     | Amêdî    | ئامیدیی   |
| Amêr      | ئامیر     | Amîraz   | ئامراز    |
| Amo 4     | ئامۆ      | Amojgar  | ئامۆژگار  |
| Amojyar   | ئامۆزیار  | Amyan 5  | ئامیان    |
| Amyar 6   | ئامیار    | Aner 7   | ئانه‌ر    |
| Ankar 8   | ئانکار    | Anşkî 9  | ئانشکی    |
| Apo 10    | ئاپۆ      | Apoîa 11 | ئاپۆرا    |
| Ar        | ئار       | Ara 12   | ئارا      |
| Arabxa 13 | ئارا بڤا  | Arak 14  | ئاراک     |
| Arako     | ئاراکۆ    | Aram     | ئارام     |
| Arambend  | ئارامبەند | Arambexş | ئارامبەخش |
| Aramgir   | ئارامگەر  | Aramxwaz | ئارامخواز |
| Aran 15   | ئاران     | Ararat   | ئاراتات   |
| Aras      | ئاراس     | Aîaste   | ئاراستە   |

1 Alav: Amîraz, ئامراز

2 Alúde: Hogr, ئالوده: هوگر

3 Amed: Bext; rêkewtî baş; [Dyarbekr], ئامهد: بەخت، ریکه‌وتی باش: (دیاربەکر)

4 Amo: Hewcar, ئامۆ: هه‌وجار

5 Amyan: Hewên ئامیان: هه‌وین

6 Amyar: Hawfê, heval, ئامیار: هه‌فان، هه‌فال

7 Aner: Druşim, ئانه‌ر: دروشم

8 Ankar: Bîr; [fîkr be zmanî 'Erebî], ئانکار: بیر، (فکر به زمانی عەرەبی)

9 Anşkî: Hawîne hewarêke le parêzgay Duhok, ئانشکی: هه‌وینه‌هه‌واریکه له پارێزگای ده‌وک

10 Apo: Mam, ئاپۆ: مام

11 Apoîa: Komeî, ئاپۆرا: کۆمه‌ن

12 Ara: Bûn, raz, sazker, ئارا: بوون، راز، سازگار

13 Arabxa: Nawî konî şarî Kerkuk buwe, ئارا بڤا: ناوی کۆنی شاری کەرکوک بووه

14 Arak: Şarêkî kurdane le Kurdistanî Rojhelât, ئاراک: شاریکی کوردانه له کوردستانی رۆژه‌لات

15 Aran: Germesêr; binkey jîyanî zistaney koçeran, ئاران: گه‌رمه‌سێر، بنگه‌ی ژیا‌نی زستانه‌ی کۆچه‌ران

|                    |                  |                 |                |
|--------------------|------------------|-----------------|----------------|
| <b>Araz</b>        | <b>ئاراز</b>     | <b>Ardeĭ</b>    | <b>ئاردەل</b>  |
| <b>Arezû</b>       | <b>ئارەزوو</b>   | <b>Arêz</b>     | <b>ئاریز</b>   |
| <b>Argon 1</b>     | <b>ئارگون</b>    | <b>Arî</b>      | <b>ئاریی</b>   |
| <b>Arîn</b>        | <b>ئارین</b>     | <b>Arîna 2</b>  | <b>ئارینا</b>  |
| <b>Arjing 3</b>    | <b>ئارژنگ</b>    | <b>Arkî</b>     | <b>ئارکیى</b>  |
| <b>Arman</b>       | <b>ئارمان</b>    | <b>Armanç</b>   | <b>ئارمانچ</b> |
| <b>Armend</b>      | <b>ئارمەند</b>   | <b>Armoş 4</b>  | <b>ئارمۆش</b>  |
| <b>Arnas</b>       | <b>ئارناس</b>    | <b>Arpak</b>    | <b>ئارپاك</b>  |
| <b>Arşam 5</b>     | <b>ئارشام</b>    | <b>Arewen 6</b> | <b>ئارەوون</b> |
| <b>Arwîn 7</b>     | <b>ئاروین</b>    | <b>Arxîn 8</b>  | <b>ئارخین</b>  |
| <b>Arya 9</b>      | <b>ئاریا</b>     | <b>Aryan</b>    | <b>ئاریان</b>  |
| <b>Aryas</b>       | <b>ئاریاس</b>    | <b>Asa</b>      | <b>ئاسا</b>    |
| <b>Asan</b>        | <b>ئاسان</b>     | <b>Asaw 10</b>  | <b>ئاساو</b>   |
| <b>Asayî</b>       | <b>ئاسایی</b>    | <b>Asayîş</b>   | <b>ئاسایش</b>  |
| <b>Asewar</b>      | <b>ئاسەوار</b>   | <b>Asman</b>    | <b>ئاسمان</b>  |
| <b>Asngeran 11</b> | <b>ئاسنگەران</b> | <b>Asnkar</b>   | <b>ئاسنکار</b> |
| <b>Asnpoş</b>      | <b>ئاسنپۆش</b>   | <b>Asnîn</b>    | <b>ئاسنین</b>  |
| <b>Aso</b>         | <b>ئاسۆ</b>      | <b>Asok 12</b>  | <b>ئاسۆك</b>   |
| <b>Asos</b>        | <b>ئاسۆس</b>     | <b>Astan 13</b> | <b>ئاستان</b>  |

1 Argon: Sur u geş le renĝi agr, ئارگون: سور و گەش لە رەنگی ناگر

2 Arîna: Le regezî Aryanî, ئارینا: لە رەگەزی ئارانى

3 Arjing: Dar belâluk, ئارژنگ: دار بە لائوك

4 Armoş: Awrîşm, ئارمۆش: ئاوریشم

5 Arşam: Nawî serkirdeyekî [Mad] buwe, ئارشام: ناوی سەرکردەیهکی (ماد) بووه

6 Arewen: Xoşî, ئارەوون: خوشی

7 Arwîn: Hewênî mast, ئاروین: هەوینی ماست

8 Arxîn: Dîlnya, ئارخین: دئلیا

9 Arya: Serok, serdar, ئاریا: سەرۆك , سەردار

10 Asaw: Aş be şêwezari Hewramî, ئاساو: ئاش بە شێوەزاری هه‌ورامی

11 Asingeran: Şaxêke le nawçey Şarbajêf le şarî Slêmanî, ئاسنگەران: شاخیکە لە ناوچەی شارباژێر لە شاری سلێمانی

12 Asok: Sêber, ئاسۆك: سێبەر

13 Astan: Cêga, ئاستان: جیگا

|          |          |          |            |
|----------|----------|----------|------------|
| Asud     | ئاسود    | Asude    | ئاسوده     |
| Aşewan   | ئاشهوان  | Aşkar    | ئاشكار     |
| Aşkra    | ئاشكرا   | Aşna     | ئاشنا      |
| Aşnagr   | ئاشناگر  | Aşnako   | ئاشناكو    |
| Aşqan    | ئاشقان   | Aştyar   | ئاشتیار    |
| Aştî     | ئاشتیی   | Aştînas  | ئاشتیناس   |
| Aştîwer  | ئاشتییور | Aştîxwaz | ئاشتییخواز |
| Aşvan    | ئاشقان   | Atac 1   | ئاتاج      |
| Atî 2    | ئاتی     | Avdîn 3  | ئافدین     |
| Avend 4  | ئافه‌ند  | Avraz 5  | ئافراز     |
| Avrês    | ئافریس   | Avyar 6  | ئافیار     |
| Avyarî 7 | ئافیاری  | Awa      | ئاوا       |
| Awan     | ئاوان    | Aware    | ئاواره     |
| Awat     | ئاوات    | Awbare   | ئاوباره    |
| Awdêr    | ئاودیئر  | Awedan   | ئاوهدان    |
| Awjîn    | ئاوژین   | Awer     | ئاوهر      |
| Awez     | ئاوهر    | Awêz     | ئاویز      |
| Awêzan   | ئاویزان  | Awşar 8  | ئاوشار     |
| Awzan 9  | ئاووزان  | Awyar 10 | ئاویار     |

1 Atac: Hejar; nedar, نه‌دار, هه‌ژار, ئاتاج

2 Atî: Zêf, زێر, ئاتی

3 Avdîn: Toîe, تۆئه, ئافدین

4Avend: Post; [ menseb be zmanî 'Erebî ], (منصب به زمانی عهره‌بی), ئافه‌ند: پۆست

5 Avraz: Ewraz; hewraz, هه‌وراز, ئافراز

6 Avyar: Hawkar, be yarmetî, به‌یارمه‌تی, ئافیار: هاوکار

7 Avyarî: Hawkarî, yarmetî, یارمه‌تی, ئافیاری: هاوکاری

8 Awşar: Tavge; solav, سۆلاف, ئاوشار: تافگه

9 Awzan: Zanîn; twanîn, توانین, ئاوزان: زانین

10 Awyar: Awdêr, ئاودیئر, ئاویار

|         |          |          |           |
|---------|----------|----------|-----------|
| Axîz 1  | ئاخيز    | Ayar     | ئايار     |
| Aydîn 2 | ئايدين   | Ayîn     | ئايين     |
| Ayîndar | ئاييندار | Ayînde   | ئايينده   |
| Ayînnas | ئايينناس | Ayînxwaz | ئايينخواز |
| Ayza    | ئايزا    | Aza      | نازا      |
| Azad    | ئازاد    | Azadxwaz | ئازادخواز |
| Azakar  | ئازاكار  | Azar     | ئازار     |
| Azaw 3  | ئازاو    | Azaxwaz  | ئازاخواز  |
| Azer 4  | ئازەر    | Azê 5    | ئازئى     |
| Azîz    | ئازيز    | Azma 6   | ئازما     |
| Azor 7  | ئازۆر    |          |           |

1 Axîz: Rapef, ئاخيز: راپه‌پ

2 Aydîn: Agrîn; [Avêsta], ئايدين: ئاگرين (ئاقيستا)

3 Azaw: Şax, ئازاو: شاخ

4 Azer: Agr, nawî bawî pêxember [Îbrahîm; bray hemê] buwe,  
ئازەر: ئاگر, ناوى باوكى پيغه‌مبەر (ئىبراهيم : برائى ههمى) بووه

5 Azê: Arezû, ئازئى: ئارمزوو

6 Azma: Qeşeng, nexşîn, ئازما: قه‌شه‌نگ, نه‌خشين

7 Azor: Heter; [ herîs be zmanî 'Erebî ], ئازۆر: هه‌ته‌ر: (حريص به زمانى عه‌ره‌بى)



## Pîtî B: ب

|                                   |            |          |          |
|-----------------------------------|------------|----------|----------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 287 |            |          |          |
| Baban                             | بابان      | Babo 1   | بابۆ     |
| Bacélan                           | باجه لآن   | Bad 2    | باد      |
| Badîn                             | بادین      | Badînan  | بادینان  |
| Baho                              | باهۆ       | Bahor 3  | باهۆر    |
| Bahos 4                           | باهۆس      | Bahoş 5  | باهۆش    |
| Bahoz 6                           | باهۆز      | Bahu     | باهو     |
| Bajêr                             | باژیڕ      | Bajo     | باژۆ     |
| Bako                              | باکو       | Bakok    | باکۆک    |
| Bakûr                             | باکوور     | Balîsan  | باليسان  |
| Bála                              | بالا       | Bálan 7  | بالان    |
| Bálanbo 8                         | بالانبۆ    | Bálawend | بالاوهند |
| Báldar                            | بالدار     | Bálek    | بالهك    |
| Bamefîrî                          | بامه رفنیی | Bamo 9   | بامۆ     |
| Bamok 10                          | بامۆك      | Ban 11   | بان      |
| Bapîr                             | باپیر      | Baram    | بارام    |
| Baran                             | باران      | Baraw    | باراو    |
| Barzan                            | بارزان     | Basak    | باساك    |

1 Babo: Bawke, babe, بابه, بابۆ, باوكه, بابه

2 Bad: Tenha, تهنه, باد

3 Bahor: Reşeba, bay behêz, gerdelul, گه رده لول, باهۆر: ره شه با, بای به هیژ, گه رده لول

4 Bahos: Reşeba be şêwezarî Bakûrî, باهۆس: ره شه با به شیوه زاری باکووری

5 Bahoş: Wirya, وریا, باهۆش

6 Bahoz: Bawefî hoz, باوه رفی هۆز, باهۆز

7 Bálan: Téle, daw, داو, بالان: ته له, داو

8 Bálanbo: Şarêke le nawçey Helebce, شارێكه له ناوچه ی هه له بجه, بالانبۆ

9 Bamo: Hencîrî negeyîw, هه نجیری نه گه ییو, بامۆ

10 Bamok: Dêyeke le nawçey Şarezur nzîk Helebce, دێیه كه له ناوچه ی شاره زوور نزیک هه له بجه, بامۆك

11 Ban: Mîr, berzayî ya rêga, به رزایی یا ریگا, بان: میر



|          |           |           |           |
|----------|-----------|-----------|-----------|
| Basan 1  | باسان     | Bask 2    | باسك      |
| Basnê    | باسنێ     | Başgo     | باشگو     |
| Başûr    | باشوور    | Başwan 3  | باشوان    |
| Batas    | باتاس     | Batwan    | باتوان    |
| Bavê 4   | بافی      | Baw       | باو       |
| Bawa     | باو       | Bawacî    | باواجیی   |
| Bawan    | باوان     | Bawe      | باوه      |
| Bawecan  | باوهجان   | Bawêjan   | باویژان   |
| Baweî    | باوێ      | Baweîcwan | باوێچوان  |
| Baweîpak | باوێپاك   | Baweîxas  | باوێخاس   |
| Bawexan  | باوهخان   | Baweys    | باوویس    |
| Baxewan  | باخهوان   | Bayex     | بایهخ     |
| Bayz     | باییز     | Bazan 5   | بازان     |
| Bazewan  | بازهوان   | Bazirgan  | بازرگان   |
| Bazû     | بازوو     | Bazyar    | بازیان    |
| Bebeş    | به بهش    | Becerğ    | به چه رگ  |
| Bedad    | به داد    | Bedrwan   | به درفان  |
| Beguî    | به گور    | Begzad    | به گزاد   |
| Begzade  | به گزاده  | Beha      | به ها     |
| Behat    | به هات    | Behest    | به ههست   |
| Beheşt   | به ههشت   | Beheştî   | به ههشتیی |
| Behêz    | به هیز    | Behmen    | به همن    |
| Behmend  | به هه مند | Behoş     | به هوش    |
| Behram   | به هرام   | Behrewer  | به هرهوهر |
| Behroz   | به هرۆز   | Behzad    | به هزاد   |

1 Basan: Dolêke le nawçey Şarbajêf, باسان: دۆلێکه له ناوچهی شارباژێر

2 Bask: Be berzayîyek dewtrê ke le berzî şax nizmîr bêt, باسك: به بهرزاییهك دهوتری كه له بهرزى شاخ نزمتر بێت

3 Başwan: Şarêke le Kurdistanî Rojhelât, باشوان: شارێکه له کوردستانی رۆژههلات

4 Bavê: Eşkewtêke le Kurdistanî Bakûr, بافی: نهشكهوتیهكه له کوردستانی باکوور

5 Bazan: Zaraweyekî ayînye le Zerdestîda, nawî dêyeke, بازان: زاراوویهکی ناینبیه له زهردهشتیدا، ناوه دێیهکه

|            |            |            |            |
|------------|------------|------------|------------|
| Bejîn      | به ژین     | Bejnîn     | به ژنن     |
| Bekar      | به کار     | Belan 1    | به لان     |
| Beláluk    | به لالوک   | Belên      | به لین     |
| Belêndar   | به لیندار  | Belênder   | به لیندر   |
| Belênpak   | به لینپاک  | Belge      | به لگه     |
| Belša 2    | به لسا     | Bemo       | به مو      |
| Benav      | به ناف     | Benaw      | به ناو     |
| Bender     | به ندر     | Bendî      | به ندیی    |
| Bendêr 3   | به ندیر    | Bendewar 4 | به ندهوار  |
| Bengîn 5   | به نگین    | Bengîne    | به نگینه   |
| Beranan 6  | به رانان   | Beraw      | به راو     |
| Berbest    | به ربه ست  | Berdar     | به ردار    |
| Berde 7    | به رده ک   | Berdełan   | به رده لان |
| Berdešan 8 | به رده شان | Berdîn     | به ردین    |
| Bere 9     | به ره      | Berengar   | به ره نگار |
| Berevan 10 | به رهشان   | Berîvan    | به ریشان   |
| Beêz       | به ریز     | Berger 11  | به رگر     |
| Bergir     | به رگر     | Berhelst   | به رهه لست |
| Berhem     | به رهه م   | Berhest    | به رهه ست  |
| Berîn      | به رین     | Berjeng 12 | به رهه نگ  |

1 Belan: Gurc u goî u çalak, به لان: گورجوگول و چالاک

2 Belša: Belge, به لسا: به لگه

3 Bendêr: Ała, beydax, به ندیر: نالا

4 Bendewar: Ewîndar, به ندهوار: نهویندار

5 Bengîn: Bextewer, به نگین: به خته وهر

6 Beranan: Şaxêke le nawçey Slêmanî, به رانان: شاخیکه له ناوچهی سلیمانی

7 Berde: Çîrok, به رده ک: چیرۆک

8 Berdešan: Gundêkî kurdane le nawçey Slêmanî, به رده شان: گوندیکی کوردانه له ناوچهی سلیمانی

9 Bere: Pişt, ejad, newe, به ره: پشت، نهژاد، نهوه

10 Berevan: Nawbjîker, به رهشان: ناوبژیگر

11 Berger: Cutyar, به رگر: جوتیار

12 Berjeng: Sereta, به رهه نگ: سه رتا

|           |              |          |            |
|-----------|--------------|----------|------------|
| Berjewend | به‌رژه‌وه‌ند | Berkev 1 | به‌رکه‌ف   |
| Berkêw 2  | به‌رکێو      | Berkov 3 | به‌رکۆف    |
| Berlas 4  | به‌رلاس      | Beroj    | به‌رپۆژ    |
| Berpa     | به‌رپا       | Berpirs  | به‌رپرس    |
| Bervale 5 | به‌رفاله     | Bervan 6 | به‌رفان    |
| Berwar    | به‌روار      | Berxewan | به‌رخه‌وان |
| Berz      | به‌رز        | Berza    | به‌رزا     |
| Berzan    | به‌رزان      | Berzbîn  | به‌رزبین   |
| Berze     | به‌رزه       | Berzek   | به‌رزەك    |
| Berzgir   | به‌رزگەر     | Berznas  | به‌رزیناس  |
| Berznşîn  | به‌رزنشین    | Berzî    | به‌رزیی    |
| Berzîl    | به‌رزیل      | Berzîn   | به‌رزین    |
| Besam     | به‌سام       | Bestam   | به‌ستام    |
| Beş       | به‌ش         | Beşdar   | به‌شدار    |
| Beşên 7   | به‌شین       | Betar 8  | به‌تار     |
| Betîn     | به‌تین       | Bewr     | به‌ور      |
| Bewzan    | به‌وزان      | Bexş     | به‌خش      |
| Bexşer    | به‌خشەر      | Bexşinde | به‌خشنده   |
| Bexşîn    | به‌خشین      | Bextewer | به‌خته‌وهر |
| Bextî     | به‌ختیی      | Bextyar  | به‌ختیار   |
| Beyad     | به‌یاد       | Beyan    | به‌یان     |

1 Berkev: Derfet, به‌رکه‌ف : ده‌رفه‌ت

2 Berkêw: Nawî gefekêkî Pêncwên buwe, به‌ورکێو: ناوی گه‌رکه‌کی پێنجوین بووه

3 Berkov: Berdî pena w pesêr, به‌رکۆف: به‌ردی په‌ناو په‌سیر

4 Berlas: Zor aza w xanedan, به‌رلاس: زۆر ئازاو خانه‌دان

5 Bervale: Hejar, به‌رفاله : هه‌ژار

6 Bervan: Şwan, به‌رفان: شوان

7 Beşên: Beşker, dabeşker, به‌شین: به‌شکه‌ر, دابه‌شکه‌ر

8 Betar: Roşnayî w bînayî çaw, به‌تار: رو‌شنایی و بینایی چاو

|          |           |          |          |
|----------|-----------|----------|----------|
| Beyar    | به یار    | Beyrem 1 | به یرهم  |
| Beyro    | به یرو    | Beyse 2  | به یسه   |
| Bêbak    | بیباک     | Bêcan    | بیجان    |
| Bêdar    | بی‌دار    | Bêdeng   | بی‌دهنگ  |
| Bêguman  | بیگومان   | Bêhawta  | بی‌هاوتا |
| Bêja 3   | بیژا      | Bêjan    | بیژان    |
| Bêjen 4  | بیژمن     | Bêjer    | بیژمر    |
| Bêjwê    | بیژوی     | Bêkes    | بی‌کەس   |
| Bêlêwar  | بی‌له‌وار | Bênewa   | بی‌نه‌وا |
| Bêraz    | بی‌راز    | Bêrîvan  | بی‌ریشان |
| Bêrîwan  | بی‌ریوان  | Bêrun 5  | بیرون    |
| Bêsan    | بیسان     | Bêsarani | بی‌ساران |
| Bêstan   | بیستان    | Bêstûn   | بیستون   |
| Bêşe     | بی‌شه     | Bêşel    | بی‌شه‌ل  |
| Bêşwan 6 | بی‌شوان   | Bêtirs   | بی‌ت‌رس  |
| Bêtuş    | بی‌توش    | Bêtwan   | بی‌توان  |
| Bêwey    | بی‌وهی    | Bêwjê 7  | بی‌وژی   |
| Bêxaî    | بی‌خاî    | Bêxem    | بی‌خەم   |
| Bêxud    | بی‌خود    | Bêzar    | بی‌زار   |
| Bêzyan   | بی‌زیان   | Bijwên   | بی‌ژوین  |
| Bilbas   | بلباس     | Bilind   | بلند     |
| Bilindko | بلندکۆ    | Binc     | بنج      |

1 Beyrem: Asnêkî drêj, estur u ser drêje berdî qursî pê helî dekenn,

به یرهم: ناسنیکى دريژ ، نه‌ستورو سه‌ر دريژه به‌ردى قورسى پى‌هەل ده‌کەنن

2 Beyse: Sehól be şêwezari Hewramî, به‌یسه: سه‌هۆل به‌شیوه‌زاری هه‌ورامى

3 Bêja: Qseker, بیژا: قسه‌که‌ر

4 Bêjen: Qaremanêkî kurde, بیژمن: قاره‌مانیکى کورده

5 Bêrun: Byaban u çol, بیرون: بیابان و چۆل

6 Bêşwan: Nawî şaxêke le nawçey Şarbajêr le Slêmanî, بی‌شوان: ناوی شاخیکه له ناوچه‌ی شارباژێر له سلیمانی

7 Bêwjê: Dêyeke le nawçey Serdeşt le Kurdistanî Rojhêlat,

بی‌وژی: دێیه‌که له ناوچه‌ی سه‌رده‌شت له کوردستانی روژه‌لات

|          |         |          |          |
|----------|---------|----------|----------|
| Binçîn   | بِنچین  | Bingird  | بِنگرد   |
| Binke    | بِنکه   | Binwaî 1 | بِنوار   |
| Binyat   | بِنیات  | Birew    | برهو     |
| Biringê  | بِرنگ   | Birya    | بریا     |
| Birzo    | برزو    | Birzu 2  | برزو     |
| Bîrge    | برگه    | Biînde   | برنده    |
| Biîs 3   | برس     | Biîşit 4 | برشت     |
| Biîrwa   | بروا    | Biîwên   | بروین    |
| Biîryar  | بریار   | Bizwên   | بزوین    |
| Bîbok 5  | بیبۆک   | Bîlan 6  | بیلان    |
| Bîmar    | بیمار   | Bîna     | بینا     |
| Bînar    | بینار   | Bînayî   | بینایی   |
| Bîner    | بینەر   | Bîr      | بیر      |
| Bîrcwan  | بیرجوان | Bîrewer  | بیرهوهر  |
| Bîrkar   | بیرکار  | Bîrko    | بیرکۆ    |
| Bîrman 7 | بیرمان  | Bîrmend  | بیرمه‌ند |
| Bîrpak   | بیرپاک  | Bîrtîj   | بیرتیژ   |
| Bîrzan   | بیرزان  | Bîryad   | بیریاد   |
| Bjar     | بژار    | Bjêr     | بژیڕ     |
| Bjî      | بژی     | Bjîr 8   | بژیڕ     |
| Bjêw     | بژیۆ    | Bjun 9   | بژۆن     |
| Blîmet   | بلیمه‌ت | Blêse    | بلیسه    |

1 Binwaî: Menzîlga, بنوار: مەنزێگا

2 Birzu: Zêyekî gewreye le nêwan Hewlêr u Muslî, برزو: زێهه‌کی گه‌وره‌یه له نیوان هه‌ولێر و موسڵ

3 Biîs: Twana, hêz, هێز, توانا, برس

4 Biîşit: Zewî be pît u berhem, برشت: زه‌وی به‌ پیت و به‌ره‌مه‌ت

5 Bîbok: Bîlbîley çaw, بیبۆک: بیلبله‌ی چاو

6 Bîlan: Nawçeyekî kurdnşîne le Kurdistanî Rojava, بیلان: ناوچه‌یه‌کی کوردنشینه له کوردستانی رۆژئاوا

7 Bîrman: Dêyeke le nawçey Şlêr le pêncwên, بیرمان: دێیه‌که له ناوچه‌ی شلێر له پینجۆین

8 Bjîr: Zîrek, wirya, بژیڕ: زیره‌ک, وریا

9 Bjun: Twana, wze, بژۆن: توانا وزه

|         |         |         |          |
|---------|---------|---------|----------|
| Bnar    | بنار    | Bnema   | بنه‌ما   |
| Bokan   | بوكان   | Bonxoş  | بوئوخوش  |
| Boran   | بوران   | Bosan 1 | بوسان    |
| Boskan  | بوئسكان | Boskên  | بوئسكین  |
| Boşnax  | بوئشناخ | Botan   | بوئتان   |
| Bozar 2 | بوزار   | Braçak  | براچاك   |
| Brader  | برادەر  | Bradost | برادۆست  |
| Brako   | براكو   | Branas  | براناس   |
| Braxas  | براخاس  | Brayetî | برایه‌تی |
| Brayî   | برایی   | Brew    | برهو     |
| Brusk   | بروسك   | Bruske  | بروسكه   |
| Buryan  | بوریان  | Bûn     | بوون     |
| Bwar    | بوار    | Bwêj    | بوئێژ    |
| Bwêr    | بوئیر   | Byaban  | بیابان   |
| Byare   | بیاره   | Bzan 3  | بزان     |
| Bzav 4  | بزاف    | Bzaw    | بزاو     |
| Bzurg   | بزورگ   |         |          |

1 Bosan: Bêstan, بیستان

2 Bozar: Dêyeke le nawçey Bradost, بوزار: دئییه‌که له ناوچه‌ی برادۆست

3 Bzan: Zîrek, بزان: زیرهك

4 Bzav: Bzutnewe ya cûle, بزاف: بزوتنه‌وه یا جوئه



## Pîtî C: ج

|                                  |           |           |            |
|----------------------------------|-----------|-----------|------------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 69 |           |           |            |
| Caf                              | جاف       | Cafan     | جافان      |
| Canġî 1                          | جانگی     | Cangîr    | جانگیر     |
| Cano 2                           | جانۆ      | Camêr     | جامیر      |
| Canan                            | جانان     | Cane      | جانه       |
| Caner 3                          | جانەر     | Cefa      | جه فا      |
| Cejn                             | جه ن      | Cemşîd    | جه مشید    |
| Cenġ                             | جه نگ     | Cengawer  | جه نگا وەر |
| Cenġî                            | جه نگیی   | Cenġîn    | جه نگین    |
| Cenġîr                           | جه نگیر   | Cenġîz    | جه نگیز    |
| Cerbeze                          | جه ربه زه | Cesten    | جه سته ن   |
| Cesur                            | جه سور    | Cewan     | جه وان     |
| Ceyhan                           | جه بهان   | Cêdar     | جیدار      |
| Cêgr                             | جیگر      | Cêgîr     | جیگیر      |
| Cênşîn                           | جینشین    | Cêwar 4   | جیوار      |
| Cgersoz                          | جگهر سۆز  | Cgerxwên  | جگهر خوین  |
| Cîhan                            | جیهان     | Cîhanbexş | جیهانبه خش |
| Cîhandar                         | جیهاندار  | Cîhangeîr | جیهانگەر   |
| Cîhanġîr                         | جیهانگیر  | Cîhannas  | جیهانناس   |
| Cman 5                           | جمان      | Cobar 6   | جۆبار      |
| Coge                             | جوگه      | Colá      | جولا       |
| Comal                            | جو مال    | Comerd    | جومهرد     |
| Coşen                            | جوشه ن    | Coşyan 7  | جوشیان     |

1 Canġî: Pêşeser, canġ, جانگ، پیشه سەر، جانگی

2 Cano: Nawî [bawkî Qedrî Can] e, جانۆ: ناوی (باوکی قهدری جان) ه

3 Caner: Ġîyayekî bonxoşe gulêkî spî degrêt, جانەر: گیایه کی بونخو شه و ئیکی سپیی ده گریت

4 Cêwar: Hewar ههوار، جیوار

5 Cman: Gulan, گولان، جمان

6 Cobar: Cogey awî gewre, şwênêk zor awdar bêtt, جۆبار: جوگه ی ناوی گه و ره، شوینیک زور ناودار بیت

7 Coşyan: Hatne joş, هاتنه جوش، جوشیان

|           |           |          |          |
|-----------|-----------|----------|----------|
| Coya      | جۆیا      | Cutyar   | جوتیار   |
| Cwamêr    | جوامیڤ    | Cwanbîr  | جوانبیر  |
| Cwanbexş  | جوانبەخش  | Cwançak  | جوانچاک  |
| Cwanhoş   | جوانهۆش   | Cwanko   | جوانکۆ   |
| Cwamêr    | جوامیڤ    | Cwanmêr  | جوانمیر  |
| Cwange    | جوانگه    | Cwankar  | جوانکار  |
| Cwannas   | جوانناس   | Cwanpak  | جوانپاک  |
| Cwanperst | جوانپەرست | Cwanpoş  | جوانپۆش  |
| Cwanrêw   | جوانرەو   | Cwanrô * | جوانرۆ   |
| Cwanrû    | جوانرۆو   | Cwanxwaz | جوانخواز |
| Cwanyar   | جوانیار   | Cwêbar   | جوتیار   |
| Cya       | جیا       | Cyakar   | جیاکار   |
| Cyaxwaz   | جیاخواز   |          |          |

\* Cwanrô: Nawî xêlêkî Kurde le herdû Kurdistanî Başûr u Rojhelat,  
جوانرۆ: ناوی خێلێکی کوردە لە هەردوو کوردستانی باشوور و رۆژھەلات





## Pîtî Ç: چ

|                                  |         |          |           |
|----------------------------------|---------|----------|-----------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 62 |         |          |           |
| Çabûk                            | چابووک  | Çafê     | چافی      |
| Çakbîn                           | چاکبین  | Çakbîr   | چاکبیر    |
| Çak                              | چاک     | Çakyar   | چاکیار    |
| Çalak                            | چالاک   | Çane     | چانه      |
| Çar                              | چار     | Çarenûs  | چاره‌نووس |
| Çaryar                           | چاریار  | Çavar 1  | چافار     |
| Çavdêr                           | چاقدیر  | Çawdêr   | چاودیر    |
| Çaweêrê                          | چاومرئ  | Çaweêwan | چاومروان  |
| Çawg                             | چاوگ    | Çawpoş   | چاوپوش    |
| Çawtêr                           | چاوتیر  | Çawtîj   | چاوتیز    |
| Çek                              | چهک     | Çeko 2   | چهکو      |
| Çekwan                           | چهکوان  | Çelan 3  | چهلان     |
| Çelenĝ 4                         | چهله‌نگ | Çelyan 5 | چهلیان    |
| Çem                              | چهم     | Çepek    | چهپهک     |
| Çeper                            | چهپهر   | Çermo    | چهرمو     |
| Çespan                           | چهسپان  | Çespîn   | چهسپین    |
| Çeşmen 6                         | چهشمه‌ن | Çeşn     | چهشن      |
| Çeşnîn                           | چهشنین  | Çeto     | چेतو      |
| Çevîn                            | چهشین   | Çewsawe  | چهوساوه   |
| Çêner                            | چینه‌ر  | Çêrvan 7 | چیرفان    |

1 Çavar: Çawdêr, چاودیر, چافار;

2 Çeko: Nawî yekêke le qaremanekanî dastanî [mem u zîn],

چهکو: ناوی یه‌کیکه له قاره‌مانه‌کانی داستانی (مهم و زین)

3 Çelan: Rojanî rabirdû, caran, چهلان: روژانی رابردوو,

4 Çelenĝ: Rêkpoş, چهله‌نگ: ریکپوش,

5 Çelyan: Twanîn bo karê, چهلیان: توانین بۆ کاری,

6 Çeşmen: Çaw, [çeşm be Avêstayî], چهشمه‌ن: چاو (چهشمه‌ن به نافیستایی),

7 Çêrvan: Agadarker, چهیرفان: ناگادارکه‌ر,

|         |         |          |        |
|---------|---------|----------|--------|
| Çêwar   | چێوار   | Çêwe     | چێوه   |
| Çîldar  | چێلدار  | Çingnî 1 | چینگنێ |
| Çingyan | چینگیان | Çirpe    | چرپه   |
| Çist 2  | چست     | Çignî    | چینگنێ |
| Çîn     | چین     | Çnarok   | چنارۆک |
| Çolî    | چۆلی    | Çoman    | چۆمان  |
| Çomî 3  | چۆمیی   | Çopan 4  | چۆپان  |
| Çovan 5 | چۆفان   | Çra      | چرا    |
| Çya     | چیا     | Çyaban 6 | چیابان |
| Çyanşîn | چیانشین | Çyaw     | چیاو   |
| Çyawan  | چیاوان  | Çyavan   | چیاوان |

1 Çingnî: Xêlêkî Kurde, چینگنێ: خێلێکی کوردە

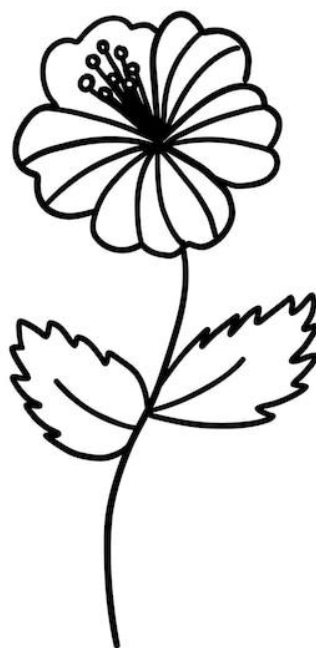
2 Çist: Çalak, چست: چالاک

3 Çomî: Çem, چۆمیی: چه م

4 Çopan: Şwan, چۆپان: شوان

5 Çovan: Lerzîn, چۆفان: لهرزین

6 Çyaban: Dêyeke le nawçey Qendîl, چیابان: دێیه که له قه‌ندیل



## Pîtî D: د

|                                   |          |            |           |
|-----------------------------------|----------|------------|-----------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 183 |          |            |           |
| Daban 1                           | دابان    | Dabeş      | دابهش     |
| Dabîn 2                           | دابین    | Dabîr      | دابیر     |
| Dad                               | داد      | Dadger     | دادگهر    |
| Dadwer                            | دادوهر   | Dadperwer  | دادپهروهر |
| Dadîres 3                         | دادرهش   | Dadvan     | دادشان    |
| Dadwan                            | دادوان   | Dadxwaz    | داخواز    |
| Dadyar 4                          | دادیار   | Dahat      | داهات     |
| Dahên                             | داهین    | Dakok      | داکوک     |
| Daman                             | دامان    | Damên 5    | دامین     |
| Damun                             | دامون    | Dana       | دانا      |
| Danaz 6                           | داناژ    | Dane       | دانه      |
| Daner                             | دانه‌ر   | Danêr 7    | دانیر     |
| Danş                              | دانش     | Danyaw 8   | دانیاو    |
| Danyar                            | دانیار   | Dara       | دارا      |
| Darbîn 9                          | داربین   | Dareben 10 | داره‌به‌ن |
| Darewan                           | داره‌وان | Daristan   | دارستان   |
| Darîn 11                          | دارین    | Darko      | دارکۆ     |
| Darmal                            | دارمال   | Daro       | دارۆ      |

- 1 Daban: Kelî şaxêke le nzîk Pîremegrun le Slêmanî, دابان: که‌لی شاخیکه له نزیک پیره‌مه‌گرون له سلیمانی
- 2 Dabîn: Kar pêkhatû, aram, bê kêşe, دابین: کاریکه‌توو, ئارام, بی‌کیشه
- 3 Dadîres: Rizgarker, [Muncîd, Mu'în be zmanî 'Erebî], دادریس: رزگارکهر (منج‌ده‌به‌زمانی عهره‌بی)
- 4 Dadyar: Êakm دادیار: حاکم
- 5 Damên: Kenarî şax, damênî çîya, دامین: که‌ناری شاخ, دامین‌ی چیا
- 6 Danaz: Lutkey çîyay Sefîn, داناژ: لوتکه‌ی چیا‌ی سه‌فین
- 7 Danêr: Ewey hukm ekat, دانیر: نه‌وه‌ی حوکم نه‌کات
- 8 Danyaw: Damaw, دانیاو: داماو
- 9 Darbîn: Nawî gundêke nzîk şarî Wirmê [şwênî le daykbûnî Zerdest], داربین: ناوی گوندیکه نزیک شاری ورمی (شوینی له‌دایکبوونی زهرده‌شت)
- 10 Dareben: Şwênêk dar u dextî zor bê, darî qezwan, داره‌به‌ن: شوینیک داروده‌ختی زور بیت, داری قه‌زوان
- 11 Darîn: Dextî zor, دارین: دره‌ختی زور

|           |           |             |           |
|-----------|-----------|-------------|-----------|
| Daroxan 1 | دارۆخان   | Darsan      | دارسان    |
| Darvan 2  | دارشان    | Das         | داس       |
| Dastan    | داستان    | Dawa        | داوا      |
| Dawakar   | داواکار   | Daryan      | داریان    |
| Daryoş    | داریۆش    | Daxwaz      | داخواز    |
| Debîr     | دەبیر     | Degmen      | دەگمەن    |
| Delên 3   | دەلێن     | Demawend 4  | دەماوەند  |
| Deng      | دەنگ      | Dengxoş     | دەنگخۆش   |
| Dengîn 5  | دەنگین    | Deramet     | دەرامەت   |
| Deran 6   | دەران     | Derbaz      | دەرباز    |
| Derbîr    | دەربەر    | Derbend     | دەربەند   |
| Derbest 7 | دەربەست   | Derdem 8    | دەردەم    |
| Derencam  | دەره‌نجام | Derewyan 9  | دەره‌ویان |
| Derfet    | دەرفەت    | Dergezên 10 | دەرگەزێن  |
| Derkewt   | دەركه‌وت  | Dero 11     | دەرۆ      |
| Dersîm    | دەرسیم    | Derû        | دەروو     |
| Derûn     | دەررون    | Derwêş      | دەروێش    |
| Derya     | دەریا     | Deryas      | دەریاس    |
| Deryaz 12 | دەریاز    | Destgîr     | دەستگیر   |

1 Daroxan: Dêyeke le nzik Pencwên, دارۆخان: دێیه‌كه نزیك له پێنجوین

2 Darvan: Darewan, دارشان: داره‌وان

3 Delên: Rubarêke le nawçey Şarezûr, awdader, dbêjn, dbên, ده‌لێن: روبرێكه له ناوچه‌ی شاره‌زوور, ئاودادەر, دبێژن, دبێن

4 Demawend: Nawî çiyayeke le Kurdistanî Rojhelât, ده‌ماوەند: ناوی چیايه‌كه له كوردستانى رۆژه‌ه‌لات

5 Dengîn: Nasraw, ده‌نگین: ناسراو

6 Deran: Çem be şewezarî Hewramî, دەران: چه‌م به‌ شیوه‌زاری هه‌ورامی

7 Derbest: Peroş, دەربەست: په‌رۆش

8 Derdem: Xêra, دەردەم: خێرا

9 Derewyan: Dêyeke cwan u dilgîre le Kurdistanî Başûr, دەره‌ویان: دێیه‌كه جوان و دلگیر له كوردستانى باشوور

10 Dergezên: Gefekêkî konî şarî Slêmanîye wate [dergay zêrîn], ده‌رگەزێن: گه‌ره‌گیكى كۆنى شارى سلێمانى یه‌ واته‌ (ده‌رگای زیڕین)

11 Dero: Derbeder, دەرۆ: دەربەدەر

12 Deryaz: Dêyekî xoş u dilgîrî Kurdistanî Rojhelâte, دەریاز: دێیه‌كى خۆش و دلگیرى كوردستانى رۆژه‌ه‌لاته‌

|           |           |          |          |
|-----------|-----------|----------|----------|
| Destkewt  | دهستکھوت  | Destpak  | دهستپاک  |
| Destyar   | دهستیار   | Deswaz 1 | دهسواز   |
| Deştewan  | دهشتهوان  | Deştî    | دهشتیی   |
| Dešto     | دهشتو     | Deştyar  | دهشتیار  |
| Devar 2   | دهفار     | Dewar    | دهوار    |
| Dewen     | دهومن     | Dewjan 3 | دهوژان   |
| Dêber     | دییهر     | Dêkan    | دیکان    |
| Dênê      | دینئ      | Dêran 4  | دیران    |
| Dêraw     | دیراو     | Dêrê     | دیروی    |
| Dêrîn     | دییرین    | Dêro 5   | دیرو     |
| Dêrs 6    | دیرس      | Dêse 7   | دیسه     |
| Dêwan 8   | دیوان     | Dêwane   | دیوانه   |
| Dihok     | دهوک      | Dijwar   | دیوار    |
| Dilovan   | دیوфан    | Dilbar   | دیبار    |
| Dilbest   | دلبهست    | Dilbend  | دلبه‌ند  |
| Dilbexş   | دلبه‌خس   | Dilbîn   | دلبین    |
| Dilcwan   | دلجوان    | Dilçak   | دلچاک    |
| Dilendaz  | دلئه‌نداز | Dildar   | دلدار    |
| Dildost   | دل‌دوست   | Dildoş   | دل‌دوژ   |
| Dilfrawan | دلفراوان  | Dilgir   | دلگیر    |
| Dilgîr    | دلگیر     | Dilguşad | دلگوشاد  |
| Dilko     | دلکو      | Dilmest  | دل‌مه‌ست |
| Dilmend   | دل‌مه‌ند  | Dilmengê | دل‌مه‌نگ |

1 Deswaz: Bexşinde, sexî be zmanî 'Erabî, (سخي به زمانى عه‌ره‌بى)

2 Devar: Dewar, ده‌فار: ده‌وار

3 Dewjan: Dêyeke dilgîre le nawçey Pişder, ده‌وژان: دییه‌که دلگیره له ناوچه‌ی پشدر

4 Dêran: Awdêrî, awdaştin, guncan, دی‌ران: ناودیری، ناوداشتن، گونجان

5 Dêro: Nawê giyayekî berze le çiyakan derwêt, دیرو: ناوه گیایه‌کی به‌رزه له چیاکان ده‌روی

6 Dêrs: Drenğ, دی‌رس: دره‌نگ

7 Dêse: Meşe kêwî, دیسه: مه‌ره‌کیوی

8 Dêwan: Kêwêxa, diwaxan, gîr, agadarî gund, دیوان: کو‌یخا، دیوه‌خان، گزیر، ناگاداری گوند

|           |          |           |          |
|-----------|----------|-----------|----------|
| Dîlnerm   | دڼنهرم   | Dîlnşîn   | دڼنشین   |
| Dîlnya    | دڼنیا    | Dîlpak    | دڼپاک    |
| Dîlfrûn   | دڼږوون   | Dîlsaf    | دڼساف    |
| Dîlsex    | دڼسهخت   | Dîlsoz    | دڼسوژ    |
| Dîlşad    | دڼشاد    | Dîlşêr    | دڼشیر    |
| Dîlval 1  | دڼقال    | Dîlvan    | دڼقان    |
| Dîlwîst   | دڼوښت    | Dîlxas    | دڼخاس    |
| Dîlxoş    | دڼخوش    | Dîlyar    | دڼیار    |
| Dîlzar    | دڼزار    | Dimdim    | دڼدم     |
| Dîdar     | دڼدار    | Dîden     | دڼدڼ     |
| Dîdevan 2 | دڼدهقان  | Dîdewan   | دڼدهوان  |
| Dîlan     | دڼلان    | Dîlman    | دڼلمان   |
| Dîlmanc 3 | دڼلمانج  | Dîmane    | دڼمانه   |
| Dîmukrat  | دڼموکرات | Dîndar    | دڼندار   |
| Dîno 4    | دڼنو     | Dîrok 5   | دڼروک    |
| Dîvan 6   | دڼقان    | Dîvelan 7 | دڼشه لان |
| Dîwan     | دڼوان    | Dîlan     | دڼلان    |
| Dlawer    | دڼلاوهر  | Dlêr      | دڼلیر    |
| Dlo 8     | دڼلو     | Dnêr 9    | دڼنیر    |
| Dorê      | دڼوری    | Dorka 10  | دڼورکا   |
| Doskî     | دڼوسکی   | Dost      | دڼوست    |

1 Dîlval: Dîlawa, dîlşad, دڼقال، دڼلاوا، دڼشاد

2 Dîdevan: Gundêkî Kurdistanê, دڼدهقان: گوندیکي کوردستانه

3 Dîlmanc: Werêgêr, دڼلمانج: وەرگير

4 Dîno: Kuî qaremanî Kurdistan [Seyîd Teha Şemzînî] ye,  
دڼنو: کورې قارهماني کوردستان (سەید تەها شەمزینی) یه

5 Dîrok: Mêjû, دڼروک: میژوو

6 Dîvan: Zewî berdelan, دڼقان: زهوی بهرده لان

7 Dîvelan: Hemîşe le du, duv duvk, دڼشه لان: هه میشه له دو، دوڤ دوڤک

8 Dlo: Ey dîl, دڼلو: ئە ی دڼ

9 Dnêr: Bextewer, دڼنیر: به خته وەر

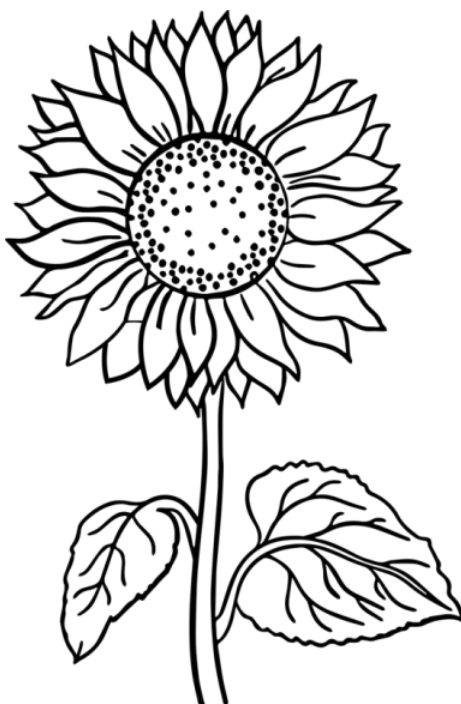
10 Dorka: Xêlêkî Kurde le rojhelatî Qamîşlî le Surya, دڼورکا: خیلئیکي کورده له رۆژهه لاتي قامیشلی له سوریا

|            |          |          |          |
|------------|----------|----------|----------|
| Dostan     | دۆستان   | Dostik   | دۆستك    |
| Dostî      | دۆستیی   | Dostwîst | دۆستویست |
| Drew       | دره      | Drext    | درهخت    |
| Drûd       | دروود    | Drust    | دروست    |
| Drustkar   | دروستکار | Drustşa  | دروستشا  |
| Druşm      | دروشم    | Dûrbîn   | دووربین  |
| Dûrge      | دوورگه   | Dwaroj   | دوارپوژ  |
| Dwîn       | دوین     | Dyako 1  | دیاکو    |
| Dyana      | دیانا    | Dyar     | دیار     |
| Dyarbekr 2 | دیاربهکر | Dyarde   | دیارده   |
| Dyarî      | دیاری    |          |          |

1 Dyako: Nawî yekemîn paşay [Mad] u damezrênerî zincîre paşayetî Madekane,

دیاکو: ناوی یهکه مین پاشای (ماد) و دامه زیننه ری زنجیره پاشایه تی ماده کانه

2 Dyarbekr: Amed, دیاربهکر: ئامه د



## Pîtî E: ئە

|                                  |            |          |          |
|----------------------------------|------------|----------|----------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 54 |            |          |          |
| Efrasyaw                         | ئەفراسیایو | Efsane   | ئەفسانە  |
| Efser                            | ئەفسەر     | Ejî      | ئەژی     |
| Ejîn                             | ئەژین      | Ekwan    | ئەکوان   |
| Elend 1                          | ئەلەند     | Elwend 2 | ئەلۆوند  |
| Elwend                           | ئەلۆوند    | Emek 3   | ئەمەك    |
| Embêz                            | ئەمبێز     | Encam    | ئەنجام   |
| Encumen                          | ئەنجومەن   | Endam    | ئەندام   |
| Endazyar                         | ئەندازیار  | Engo 4   | ئەنگۆ    |
| Engîz                            | ئەنگیز     | Ercumen  | ئەرجومەن |
| Erdehan 5                        | ئەردەهان   | ErdeĽan  | ئەردەلان |
| Erdeşêr                          | ئەردەشێر   | Erdeşîn  | ئەردەشین |
| Erdewan                          | ئەردەوان   | Erê      | ئەری     |
| Ergoş                            | ئەرگۆش     | Erîn     | ئەرین    |
| Erîvan                           | ئەریشان    | Eriwan   | ئەریوان  |
| Erjeng                           | ئەرزەنگ    | Erkoş    | ئەرکۆش   |
| Ersan 6                          | ئەرسان     | Erselan  | ئەرسەلان |
| Ertevan 7                        | ئەرتەشان   | Ervaz 8  | ئەرفاز   |
| Erxe 9                           | ئەرخە      | Esp      | ئەسپ     |
| Estane                           | ئەستانە    | Esto     | ئەستۆ    |

1 Elend: Seretay azadî; beyanî; [fêcr be zmanî 'Erebî], (فجر به زمانی عەرەبی)، ئەلەند: سەرەتای ئازادی، بەیانی،

2 Elwend: Tîjfew ئەلۆوند: تیژفەو

3 Emek: [Wefa be zmanî 'Erebî], (وفاء به زمانی عەرەبی)، ئەمەك:

4 Engo: To, êwe, نیۆه، تۆ، ئەنگۆ:

5 Erdehan: Şarêkî kurde le Kurdistanî Bakûr, ئەردەهان: شارێکی کوردە لە کوردستانی باکوور،

6 Ersan: Hozêkî kurdî Bakûre, ئەرسان: هۆزێکی کوردی باکوور،

7 Ertevan: Yekê piştî rastî bigrê, ئەرتەشان: یەکێ پێشتی راستیی بگریت،

8 Ervaz: Hewraz, ئەرفاز: هەوراز،

9 Erxe: Piştîwan, ئەرخە: پێشتیوان،



|         |        |         |          |
|---------|--------|---------|----------|
| Eşk     | ئەشک   | Eşkan 1 | ئەشکان   |
| Etruş   | ئەتروش | Eumêd   | ئومێد    |
| Evan 2  | ئەفان  | Evîndar | ئەفیندار |
| Evrîst  | ئەفرست | Ewgar   | ئەوگار   |
| Ewje 3  | ئەوژە  | Ewjen 4 | ئەوژەن   |
| Eyaz 5  | ئەياز  | Eyna 6  | ئەینا    |
| Eyvez 7 | ئەیفەز | Ezman 8 | ئەزمان   |
| Ezmîr   | ئەزمێر | Ezmun   | ئەزمون   |

1 Eşkan: Dêyekî dîlgîre le nawçey Serdeşt le Kurdistanî Rojhelât,  
ئەشکان: دێیەکی دلیگیرە لە ناوچەی سەردەشت لە کوردستانی رۆژھەلات

2 Evan: Ewan, ئەوان

3 Ewje: Behêz, بەھیز

4 Ewjen: Şkêner, bezêner, بەزینەر, شکینەر

5 Eyaz: Şne bay sardî şew, شەنبای ساردی شەو

6 Eyna: Tîn, twana, wre, ئەینا: تین, توانا, ورە

7 Eyvez: Amade, ئەیفەز: ئامادە

8 Ezman: Asman be şêwezarî Bakûrî, ئەزمان: ئاسمان بە شیوەزاری باکووری

## ئى: Pîti Ê

|                                 |       |        |       |
|---------------------------------|-------|--------|-------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 3 |       |        |       |
| Êge                             | ئێگە  | Êlat 1 | ئێلات |
| Êvar 2                          | ئێفار |        |       |

1 Êlat: Rewend; ew kesey deçête banemêr, ئێلات: رەوهند: ئەو کەسەى ئەچیتە بانەمەر

2 Êvar: Êware, ئێفار: ئێواره

## ئى: Pîti Î

|                                 |       |       |        |
|---------------------------------|-------|-------|--------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 6 |       |       |        |
| Îlam                            | ئیلام | Îma * | ئیمما  |
| Îron                            | ئیرۆن | Îrwan | ئیروان |
| Îwas                            | ئىواس | Îwaz  | ئىواز  |

\* Îma: Hêma, ئیمما: هیمما

## Pîtî F: ف

|                                  |           |           |           |
|----------------------------------|-----------|-----------|-----------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 31 |           |           |           |
| Felek                            | فه لھك    | Ferahem 1 | فه راههم  |
| Feramoş                          | فه رامۆش  | Feraşîn 2 | فه راشین  |
| Fereydun                         | فه ریدون  | Fergird   | فه رگرد   |
| Ferhengê                         | فه رههنگ  | Ferhad    | فه رهاد   |
| Ferkar 3                         | فه رکار   | Ferman    | فه رمان   |
| Fersend 4                        | فه رسه‌ند | Feryad    | فه ریاد   |
| Ferzam 5                         | فه رزام   | Ferzend   | فه رزه‌ند |
| Ferzîn 6                         | فه رزین   | Feî 7     | فه ر      |
| Fêrkar                           | فه رکار   | Fêrs 8    | فه ررس    |
| Fêrxwaz                          | فه رخواز  | Firman    | فه رمان   |
| Firsên                           | فه رسه‌ن  | Firya     | فه ریا    |
| Firyad                           | فه ریاد   | Firyar    | فه ریار   |
| Firyas 9                         | فه ریاس   | Firzen    | فه رزن    |
| Frawan                           | فه راوان  | Frehat    | فه رهات   |
| Frehoş                           | فه رهۆش   | Frezan    | فه رزان   |
| Frozan                           | فه رۆزان  |           |           |

1 Ferahem: Amade, saz, ساز , ناماده , فه راههم

2 Feraşîn: Hawînehewar be şêwezarî Badînî, هاوینه‌هه‌وار به شیوه‌زاری بادینی , فه راشین

3 Ferkar: Geyandnî ferman, گه‌یاندنی فه‌رمان , فه رکار

4 Fersend: Hel, derfet, ده‌رفه‌ت , هه‌ل , فه رسه‌ند

5 Ferzam: Şîyaw, lebar, له‌به‌ر , شیاو , فه رزام

6 Ferzîn: Wezîrî şetrenc, وه‌زیری شه‌تره‌نج , فه رزین

7 Feî: Be pît, به‌پیت , فه ر

8 Fêrs: Aza, qareman, قاره‌مان , فه ررس

9 Firyas: Be hanawe hatn, fryakewtn, فریاکه‌وتن , فه ریاس

## Pîtî G: گ

|                                   |           |           |            |
|-----------------------------------|-----------|-----------|------------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 103 |           |           |            |
| Gała 1                            | گالا      | Gara 2    | گارا       |
| Garo                              | گارو      | Gargaro 3 | گارگارو    |
| Gate 4                            | گاته      | Gava 5    | گاڤا       |
| Gavan                             | گافان     | Gawan     | گاوان      |
| Gelan                             | گه لان    | Gelbîn    | گه لبین    |
| Gelên                             | گه لیڤن   | Gelvîn 6  | گه نشین    |
| Gemaro                            | گه مارو   | Gence 7   | گه نجه     |
| Gencîne                           | گه نجینه  | Genco     | گه نجو     |
| Gencalî                           | گه نجالیی | Geñal 8   | گه پال     |
| Gerdbîn                           | گه ردبین  | Gerdelul  | گه رده لول |
| Gerdî                             | گه ردیی   | Gerdîn    | گه ردین    |
| Gerdun                            | گه ردون   | Germîyan  | گه رمیان   |
| Gero 9                            | گه رو     | Geros     | گه رووس    |
| Geş                               | گه ش      | Geşbîn    | گه شبین    |
| Geşbîr                            | گه شبیر   | Geşdar    | گه شدار    |
| Geştîn                            | گه شتین   | Geştyar   | گه شتیار   |

1 Gała: Hêrş, هێرش, گالا

2 Gara: Şaxêke le bakûr u rojhelâtî şarî Dihok le Kurdistanî Başûr [2151 metr] le astî deryawe berze w aîwanêt be ser Solav, Aşawa, Aneşkî w Bamefîn,

گارا: شاخیکه له باکوور و رۆژهه لاتى دهۆك له كوردستانى باشوور (٢١٥١ متر) له ئاستى دهرياوو بهرزو و

ئهروانىت به سه ر سولاف , ئاشاوو , ئانىشكى و بامه پنى

3 Gargaro: Hêlaney mel le kunî dar, گارگارو: هیلانهى مه ل له کونى دار,

4 Gate: Goranî, گاته: گۆرانى,

5 Gava: Kat, wext, وخت, گاڤا: كات ,

6 Gelvîn: Helwerîn, هه لوه رین, گه لبین:

7 Gence: Law, genc, گه نجه: لاو, گه نچ,

8 Geñal: Geñdey bê mebest, گه پال: گه ریده ی بی مه به ست,

9 Gero: Gundêkî Kurdistane ke rjêmî Ba's kawî kird, şaxêke le Kurdistanî Rojhelât,

گه رو: گوندیکى کوردستانه که رژیمی به عس کاو لی کرد. شاخیکه له کوردستانى رۆژهه لات

|           |           |             |            |
|-----------|-----------|-------------|------------|
| Gever 1   | گەڤەر     | Gewre       | گەورە      |
| Gewro     | گەورۆ     | Geylan      | گەیلان     |
| Gezo      | گەزۆ      | Ġênyan 2    | گینیان     |
| Ġilp 3    | گپ        | Gilya       | گیلا       |
| Girdo     | گردۆ      | Giring      | گینگ       |
| Girme     | گرمە      | Gişgir 4    | گشگیر      |
| Giştî     | گشتیی     | Giştpoş 5   | گشتپۆش     |
| Gizing    | گزنک      | Gizne 6     | گزنە       |
| Ġil 7     | گیل       | Ġiw 8       | گیو        |
| Ġiwer 9   | گیوهر     | Ġiyan       | گیان       |
| Ġiyanbaz  | گیانباز   | Ġiyanako    | گیانکۆ     |
| Ġiyanpak  | گیانپاک   | Ġiyanperwer | گیانپەرەور |
| Ġiyanpoła | گیانیپۆلا | Glar 10     | گلار       |
| Glîvan 11 | گلیشان    | Gmo 12      | گمۆ        |
| Gobend    | گۆبەند    | Gocar 13    | گۆجار      |
| Godar     | گۆدار     | Gomend      | گۆمەند     |

1 **Gever:** Şarêk u kîwêstanêkî dîlgîre le Kurdistanî Bakûr, گەڤەر: شارێک و کۆیساتنیکێ دنگێره له کوردستانی باکوور,

2 **Ġênyan:** Hozêkî Kurdî jêr destî Turke, گینیان: هۆزێکی کوردی ژێر دەستی تورکە,

3 **Ġilip:** Hêlmet, hêrş, گپ: هەلمەت, هێرش,

4 **Gişgir:** [Şamîl be zmanî 'Erebî], گشگیر: (شامیل بە زمانی عەرەبی),

5 **Giştpoş:** Gerdûn, faza [be zmanî 'Erebî], گشتپۆش: گەردوون, (فضاء بە زمانی عەرەبی),

6 **Gizne:** Gulêkî کنار çem u rûbare, گزنە: گۆلێکی کەنار چەم و رووبارە,

7 **Ġil:** Nawî herêmêkî zor kone w hozêkî Kurde le nêwan Sengaw u Tuzxurmatu le Kurdistanî Başûr, گیل: ناوی هەرێمێکی زۆر کۆنە و هۆزێکی کوردە له نیوان سەنگاو و تازەخووماتو له کوردستانی باشوور

8 **Ġiw:** Nawî pîyawane, گيو: ناوی پیاوانەیه,

9 **Ġiwer:** Mêjûnûs, گيوهر: مێژوونووس,

10 **Glar:** Denke trê, çemî bçuk, گلار: دەنگە تری, چەمی بچوک,

11 **Glîvan:** Dawakar, skalakar, گلیشان: داواکار, سکالاکار,

12 **Gmo:** Çîyayeke le nawçey Şarezûr le Kurdistanî Başûr, گمۆ: چیاپه که له ناوچهی شاره‌زور له کوردستانی باشوور,

13 **Gocar:** Dêyeke le nawçey Bradost le Kurdistanî Başûr, گۆجار: دێیه که له ناوچهی برادۆست له کوردستانی باشوور

|          |        |          |         |
|----------|--------|----------|---------|
| Goner 1  | گۆنەر  | Goran    | گۆران   |
| Goryan 2 | گۆریان | Gosan 3  | گۆسان   |
| Goşan    | گۆشان  | Goşegîr  | گۆشهگیر |
| Gotî 4   | گۆتیی  | Goto 5   | گۆتۆ    |
| Gova 6   | گۆفا   | Govan    | گۆفان   |
| Govend 7 | گۆفەند | Govar    | گۆفار   |
| Gowend   | گۆوەند | Goya 8   | گۆیا    |
| Goyan 9  | گۆیان  | Goyar 10 | گۆیار   |
| Goyînde  | گۆینده | Goyje    | گۆیژه   |
| Gran     | گران   | Grêw 11  | گریو    |
| Grîsan   | گریسان | Grota 12 | گروتا   |
| Guîbîn   | گۆلبین | Guîbir   | گۆلبر   |
| Guîdo    | گۆلدۆ  | Guîp 13  | گۆپ     |
| Guînas   | گۆئاس  | Guîfeng  | گۆلڤهنگ |
| Guman    | گۆمان  | Gurd     | گورد    |

1 Goner: Kej, گۆنەر: کهژ

2 Goryan: Honîn, gorîn, گۆریان: هۆنین, گۆرین

3 Gosan: Gîyayekî deştîye, qalonçey sewzî baldar, گۆسان: گیایهکی دهشتییە, قالونچهی سهوزی بالدار

4 Gotî: Nawî konî Kurd buwe, گۆتیی: ناوی کۆنی کورد بووه

5 Goto: Nawî tîreyekî Kurde, گۆتۆ: ناوی تیرهیهکی کورده

6 Gova: Şayet, agadar le rûdawêk, گۆفا: شایهت, ناگادار له رووداوێک

7 Govend: Şaxêkî sext u dîlgîre le Berzan le piştî gundî Herguş,

گۆفەند: شاخیکی سهخت و دڭگیره له بهرزان له پشتی گوندی ههراگوش

8 Goya: Gêferewe, rawî ya qaeel [be zmanî 'Erebî], گۆیا: گێڤهروهه, راوی یا قائل (به زمانی عهربهی)

9 Goyan: Xêlêkî Kurdî azaye, گۆیان: خێلێکی کوردی نازایه

10 Goyar: Êşkgrî qelâ, گۆیار: ئێشکگری قهلا

11 Grêw: Grew: kêbîrkê, peyman bestn, barimte, گریو: گرهو: کێڤرکی, په یمان بهستن, بارمته

12 Grota: Kêwêke le Kurdistanî Rojhelat, گروته: کێوێکه له کوردستانی روژهلات

13 Guîp: Dêyekî Kurdistanî Başûre, گۆپ: دییهکی کوردستانی باشوره

|         |        |         |        |
|---------|--------|---------|--------|
| Gurde   | گورده  | Gurdî 1 | گوردیی |
| Gurun   | گورون  | Gurzan  | گورزان |
| Guşad 2 | گوشاد  | Gvaîe 3 | گشاه   |
| Gvand 4 | گشانده | Gvare 5 | گشاره  |
| Gwaya 6 | گوایا  |         |        |

1 Gurdî: Gîyanbexş be şêwezari Badînanî, (به شیوهزاری بادینانی)

2 Guşad: Frawan, awaîe, fre ya zor, فراوان ، ناوالا ، فره یا زور

3 Gvaîe: Komalî çekdar, کومه ئی چه کدار

4 Gvand: Hêl, هیل, گشانده

5 Gvare: Peîe hewrî katî bahar, پهل هوری کاتی بهار

6 Gwaya: Wa delên, gutrawe, wa debîstrêt, وا ده لئین ، گوتراوه ، وا ده بیستریت



## Pîtî H: هـ

|                                   |            |          |          |
|-----------------------------------|------------|----------|----------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 208 |            |          |          |
| Hajaw                             | هاژاو      | Hajê     | هاژئ     |
| Hajek 1                           | هاژەك      | Hakar    | هاكار    |
| Haía 2                            | هالا       | Hamno 3  | هامنۆ    |
| Hana                              | هانا       | Handan   | هاندان   |
| Hander                            | هاندەر     | Hano 4   | هانۆ     |
| Hapo 5                            | هاپۆ       | Haîêz 6  | هاپیز    |
| Harîkar                           | هاریکار    | Havî 7   | هاڤیی    |
| Havîn                             | هاڤین      | Havar    | هاڤار    |
| Hawar                             | هاوار      | Hawbend  | هاوبه‌ند |
| Hawber                            | هاوبەر     | Hawbeş   | هاوبه‌ش  |
| Hawbîr                            | هاوبیر     | Hawçerx  | هاوچه‌رخ |
| Hawçîr                            | هاوچر      | Hawdem   | هاودهم   |
| Hawdîl                            | هاودل      | Hawer    | هاوهر    |
| Hawêr 8                           | هاویر      | Hawhêz   | هاوهیز   |
| Hawîn                             | هاوین      | Hawjan   | هاوژان   |
| Hawêjer                           | هاوێژەر    | Hawjîn   | هاوژین   |
| Hawjîr                            | هاوژیر     | Hawkar   | هاوکار   |
| Hawko                             | هاوکۆ      | Hawnşîn  | هاونشین  |
| Hawnyaz                           | هاونیاز    | Hawnoî   | هاونۆر   |
| Hawpeyman                         | هاوپه‌یمان | Hawpişt  | هاوپشت   |
| Hawîra                            | هاوړا      | Hawîrast | هاوړاست  |

1 Hajek: Hejandin, هه‌ژاندن, هه‌ژەك

2 Haía: Heval, dost, هه‌ڤال, دوست

3 Hamno: Hawîne hewarêke le şarî Merîwan, هه‌مینە‌هه‌وارێكه له شاری مەریوان, هامنۆ

4 Hano: Yarîder, یاریدەر, هانۆ

5 Hapo: Mam, مام, هاپۆ

6 Haîêz: Aîm, ئایم, هاپیز

7 Havî: Namo, نامۆ, هاڤیی

8 Hawêr: Le yektir cîyakirdnewe, her çwar la, dewre, هه‌ر چوار لا, ده‌وره, هاویر

|           |              |            |           |
|-----------|--------------|------------|-----------|
| Hawfraz   | هاورپاز      | Hawfeng    | هاورپهنگ  |
| Hawrê     | هاورپ        | Hawrêz     | هاورپیز   |
| Hawsa     | هاوسا        | Hawseng    | هاوسهنگ   |
| Hawser    | هاوسهر       | Hawswar    | هاوسوار   |
| Hawsoz    | هاوسۆز       | Hawşan     | هاوشان    |
| Hawta     | هاوتا        | Hawyar     | هاویار    |
| Hayar     | هایار        | Hawzar     | هاوزار    |
| Heda 1    | هه‌دا        | Hedar 2    | هه‌دار    |
| Hejan     | هه‌ژان       | Hejar      | هه‌ژار    |
| Hejaw     | هه‌ژاو       | Hejend 3   | هه‌ژهند   |
| Hejî 4    | هه‌ژیی       | Hejîn 5    | هه‌ژین    |
| Hejîr 6   | هه‌ژییر      | Hejyar 7   | هه‌ژییار  |
| Helar 8   | هه‌لار       | Helát      | هه‌لأت    |
| Helbest   | هه‌لبه‌ست    | Helbîn     | هه‌لبین   |
| Helbûn 9  | هه‌لبوون     | Helêdêr    | هه‌لدیر   |
| Helekok   | هه‌له‌کۆک    | Helemut 10 | هه‌له‌موت |
| Helez 11  | هه‌له‌ز      | Helgurd    | هه‌لگورد  |
| Helker    | هه‌لکه‌ر     | Helkewt    | هه‌لکه‌وت |
| Helko     | هه‌لکۆ       | Helmet     | هه‌لمه‌ت  |
| Helmetber | هه‌لمه‌تبه‌ر | Heo        | هه‌ئۆ     |

1 Heda: Molet, derfet, ده‌رفه‌ت , ده‌رفه‌ت , ده‌دا

2 Hedar: Oqre, şad, aram, ئارام , شاد , ئوقره , هه‌دار

3 Hejend: Sersuîmên, سه‌رسوڤمێن , هه‌ژهند

4 Hejî: Şayîste, شایسته , هه‌ژیی

5 Hejîn: Hejan, هه‌ژان , هه‌ژین

6 Hejîr: Şaxêke le Kurdistanî Rojhelât, هه‌ژییر: شاخیکه له کوردستانی رۆژه‌لات

7 Hejyar: Hejar, lanewaz, لانه‌واز , هه‌ژییار

8 Helar: Tînî agr, تینی ناگر , هه‌لار

9 Helbûn: Helbûnî agr, هه‌لبوونی ناگر , هه‌لبوون

10 Helemut: Nawî şaxêke le Şarbajêf le Slêmanî, هه‌له‌موت: ناوی شاخیکه له شارباجێف له سلێمانی

11 Helez: Gîyayekî gela derzîye, هه‌له‌ز: گیایه‌کی گه‌لا دهرزییه



|           |             |          |            |
|-----------|-------------|----------|------------|
| Hełsun 1  | هه‌ئسون     | Hełšo    | هه‌ئشو     |
| Hełwan 2  | هه‌ئوان     | Hełwêst  | هه‌ئوئست   |
| Hemewend  | هه‌مه‌وه‌ند | Hemîşe   | هه‌میشه    |
| Êmrîn 3   | حه‌مرین     | Hemwar   | هه‌موار    |
| Hencîr    | هه‌نجیر     | Hendaz 4 | هه‌نداز    |
| Henderan  | هه‌نده‌ران  | Hendrên  | هه‌ند‌رین  |
| Hengaw    | هه‌نگاو     | Hengdost | هه‌نگ‌دوست |
| Hengê 5   | هه‌نگی      | Hengîn   | هه‌نگین    |
| Hengir    | هه‌نگر      | Hengyar  | هه‌نگیار   |
| Heřaw 6   | هه‌پاو      | Herd 7   | هه‌رد      |
| Herdan    | هه‌ردان     | Herde    | هه‌رده     |
| Herdem    | هه‌رده‌م    | Herdewan | هه‌رده‌وان |
| Herdewêl  | هه‌رده‌وئیل | Herdên   | هه‌ردین    |
| Herdî     | هه‌ردیی     | Herdîn 8 | هه‌ردین    |
| Heres     | هه‌ره‌س     | Heřet    | هه‌ره‌ت    |
| Herewez   | هه‌ره‌وه‌ز  | Herêm    | هه‌ریم     |
| Herêz     | هه‌ریز      | Herġîz   | هه‌رگیز    |
| Herîn 9   | هه‌رین      | Herjîr   | هه‌رژیر    |
| Herman 10 | هه‌رمان     | Hermen   | هه‌رمه‌ن   |
| Hermin    | هه‌رمین     | Hersîn   | هه‌رسین    |

1 Hełsun: Şaxêke le nawçey Şlêr, هه‌ئسۆن؛ شاخیکه له ناوچه‌ی شلیر

2 Hełwan: Şaxêke le Kurdistan, هه‌ئوان؛ شاخیکه له کوردستان

3 Êmrîn: Kêwî Êmrîn le Kurdistanî Başûr, حه‌مرین؛ کێوی حه‌مرین له کوردستانی باشوور

4 Hendaz: Rêkxer, andazyar, هه‌نداز؛ ریکخه‌ر، نه‌ندازیار

5 Hengê: Ew kate, ew sate, هه‌نگی؛ نه‌و کاته، نه‌و ساته

6 Heřaw: Nawçeyekî diġîr u berze le pişt Berzince, هه‌پاو؛ ناوچه‌یه‌کی د‌گ‌یره‌و به‌رزه له پشت به‌رزنجه

7 Herd: Çay sext, هه‌رد؛ چ‌یای سه‌خت

8 Herdîn: Silkirdnewe, هه‌ردین؛ سل‌کردنه‌وه

9 Herîn: Estêre, هه‌رین؛ نه‌ستیره

10 Herman: Xebat, هه‌رمان؛ خه‌بات

|          |          |           |            |
|----------|----------|-----------|------------|
| Hertuş 1 | هه‌رتوش  | Herve 2   | هه‌رڤه     |
| Heryad   | هه‌ریاد  | Heryas 3  | هه‌ریاس    |
| Herzalı  | هه‌رزالی | Herzekar  | هه‌رزه‌کار |
| Hesar 4  | هه‌سار   | Hesaran 5 | هه‌ساران   |
| Hest     | هه‌ست    | Hestyar   | هه‌ستیار   |
| Hestî    | هه‌ستی   | Heter 6   | هه‌ته‌ر    |
| Hevalı   | هه‌فال   | Hevar     | هه‌فار     |
| Hevay 7  | هه‌فای   | Hevnîr 8  | هه‌فنی‌ر   |
| Hevran 9 | هه‌فران  | Hevraz    | هه‌فراز    |
| Hevuk 10 | هه‌فوک   | Hewalı    | هه‌وال     |
| Hewar    | هه‌وار   | Hewêz     | هه‌وی‌ز    |
| Hewr     | هه‌ور    | Hewraman  | هه‌ورامان  |
| Hewraz   | هه‌وراز  | Hewrê     | هه‌وری     |
| Hewrî    | هه‌وری   | Heyas     | هه‌یاس     |
| Heynî    | هه‌ینی   | Heyşur 11 | هه‌یشور    |
| Heyv     | هه‌یڤ    | Heyvî 12  | هه‌یڤی     |
| Hêdî 13  | هه‌یدی   | Hêja      | هه‌ی‌زا    |
| Hêjar    | هه‌ی‌زار | Hêkar 14  | هه‌ی‌کار   |

1 Hertuş: Nawçeyêke le Kurdistan, هه‌رتوش: ناوچه‌یه‌که له کوردستان

2 Herve: Çalak, هه‌رڤه: چالاک

3 Heryas: Gundêkî Kurdistanê, هه‌ریاس: گوندیکی کوردستانه

4 Hesar: Gulêke le Kurdistan, هه‌سار: گولێکه له کوردستان

5 Hesaran: Komeley xur, هه‌ساران: کۆمه‌له‌ی خور

6 Heter: Bayexder, هه‌ته‌ر: بایه‌خدار

7 Hevay: Hawkar, هه‌فای: هاوکار

8 Hevnîr: Hawta, هه‌فنی‌ر: هاوت‌ا

9 Hevran: Spîdar, spîçnar, هه‌فران: سپیدار, سپیچنار

10 Hevuk: Bend, riste, هه‌فوک: به‌ند, رسته

11 Heyşur: Nawî şaxêkî bilinde le Kurdistanî Rojhelat, هه‌یشور: ناوی شاخیکی بلنده له کوردستانی رۆژه‌لات

12 Heyvî: Eumêd [Omêd], هه‌یڤی: ئومید (ئومید)

13 Hêdî: Aram, Leserxo, هه‌یدی: آرام, له‌سه‌رخو

14 Hêkar: Fêrker, fêkar, هه‌ی‌کار: فێرکەر, فێرکار

|            |           |          |          |
|------------|-----------|----------|----------|
| Hêmn       | هیمن      | Hêner    | هینەر    |
| Hêrî 1     | هیری      | Hêron    | هیرۆن    |
| Hêrş       | هیرش      | Hêvar 2  | هیشار    |
| Hêvî       | هیشی      | Hêwan 3  | هیوان    |
| Hêwr       | هیور      | Hêz      | هیز      |
| Hêzdar     | هیزدار    | Hiring 4 | هرنگ     |
| Hizr 5     | هزر       | Hîran    | هیران    |
| Hîrdar 6   | هیردار    | Hîwa     | هیوا     |
| Hocemêra 7 | هۆجه میرا | Hogr     | هۆگر     |
| Hojîn 8    | هۆژین     | Hokan    | هۆکان    |
| Hokar      | هۆکار     | Hore     | هۆره     |
| Horên      | هۆرین     | Homan 9  | هۆمان    |
| Homer      | هۆمه‌ر    | Honer    | هۆنەر    |
| Honas      | هۆناس     | Hoser 10 | هۆسەر    |
| Hoşbîr     | هۆشبیر    | Hoşdar   | هۆشدار   |
| Hoşeng     | هۆشه‌نگ   | Hoşînan  | هۆشینان  |
| Hoşmen     | هۆشمه‌ن   | Hoşmend  | هۆشمه‌ند |
| Hoşpak     | هۆشپاک    | Hoşwer   | هۆشور    |
| Hoşxwaz    | هۆشخواز   | Hoşyar   | هۆشیار   |
| Hoz        | هۆز       | Hozak 11 | هۆزاک    |

1 Hêrî: Bê tawan, هیری: بی تاوان

2 Hêvar: Feylesuf, zana, هیشار: فهیله سوف ، زانا

3 Hêwan: Rizgarî, bextyarî, هیوان: رزگاری ، به‌ختیاری

4 Hiring: Hêz, هرنگ: هیز

5 Hizir: Hoş u bîr be şêwazarî Badînî, هزر: هۆش و بیر به‌شیوازی بادینی

6 Hîrdar: Hoşyar, هیردار: هۆشیار

7 Hocemêra: Nawî şarî Be'qube buwe le salî [572] y zayînî,  
هۆجه‌میرا: ناوی شاری به‌عقوبه بووه له سالی (۵۷۲) ی زاینی

8 Hojîn: Rahatin, هۆژین: راهاتن

9 Homan: Serkirde, fermande, xoman, هۆمان: سه‌رکرده ، فه‌رمانده ، خۆمان

10 Hoser: Dêyeke le nawçey Botan, هۆسەر: دێیه‌که له ناوچه‌ی بۆتان

11 Hozak: Zana, هۆزاک: زانا

|           |             |           |            |
|-----------|-------------|-----------|------------|
| Hozan     | هۆزان       | Human *   | هومان      |
| Huner     | هونه‌ر      | Hunerbîn  | هونه‌ربین  |
| Hunercwan | هونه‌رجوان  | Hunerdost | هونه‌ردۆست |
| Hunermend | هونه‌رمه‌ند | Hunernas  | هونه‌رناس  |
| Hunerwer  | هونه‌روەر   | Huzar     | هوزار      |

\* Human: Dûrbîn, هومان: دووربین



## Pîtî J: ژ

|                                  |         |         |        |
|----------------------------------|---------|---------|--------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 40 |         |         |        |
| Jajaw 1                          | ژاژاو   | Jajlê   | ژاژلی  |
| Jakan                            | ژاکان   | Jakaw   | ژاکاو  |
| Jalyan                           | ژالیان  | Jawero  | ژاوهرو |
| Jê 2                             | ژی      | Jêla    | ژیلا   |
| Jêner                            | ژینه‌ر  | Jêwan   | ژیوان  |
| Jêwe 3                           | ژیوه    | Jîko 4  | ژیکو   |
| Jîlan 5                          | ژیلان   | Jîle    | ژيله   |
| Jîlemo                           | ژيله‌مو | Jîlwan  | ژیلوان |
| Jîn                              | ژین     | Jîndar  | ژیندار |
| Jînkari                          | ژینکاری | Jînkô   | ژینکو  |
| Jîno                             | ژینو    | Jînşa   | ژینشا  |
| Jînşad                           | ژینشاد  | Jînwar  | ژینوار |
| Jîr                              | ژییر    | Jîran   | ژییران |
| Jîre                             | ژییره   | Jîrko   | ژییرکو |
| Jîro                             | ژیرو    | Jîw 6   | ژیو    |
| Jîwar 7                          | ژیوار   | Jîyanko | ژیانکو |
| Jîyar 8                          | ژییار   | Jîyaw   | ژییاو  |
| Jora                             | ژورا    | Julyan  | ژولیان |
| Jwan                             | ژوان    | Jwer 9  | ژومر   |
| Jyar                             | ژییار   | Jyaw    | ژییاو  |

1 Jajaw: Kanîyeke le nawçey Şarbajêf, ژاژاو: کانیه‌که له ناوچه‌ی شاربازێف

2 Jê: Petk, pet, gurîs, brîn be tîx, ewaney be Kirmancî qse eken,

ژی: پەتک، گوریس، برین به تیخ، ئەوانە‌ی به کرمانجی قسه نه‌که‌ن

3 Jêwe: Jîyanî şaristanyane, ژیه‌و: ژيانى شارستانيانە

4 Jîko: Jîyanî komel, ژیکو: ژيانى کۆمه‌ل

5 Jîlan: Gundêke le Badînan, ژیلان: گوندیکه له بادینان

6 Jîw: Zîndû, ژيو: زیندوو

7 Jîwar: Barî jîyan, çonyetî jîn, ژیار: بارى ژيان، چۆنییه‌تێ ژین

8 Jîyar: Şaristan be şêwezari Hewramî, ژیار: شارستان به شێوه‌زاری هه‌ورامان

9 Jwer: Berzî, ژومر: به‌رزى

## Pîtî K: ك

|                                   |            |           |          |
|-----------------------------------|------------|-----------|----------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 184 |            |           |          |
| Kaban                             | کابان      | Kajan     | کاژان    |
| Kajaw                             | کاژاو      | Kajwan    | کاژوان   |
| Kakan                             | کاکان      | Kake      | کاکه     |
| Kakî                              | کاکیی      | Kako      | کاکۆ     |
| Kakl                              | کاکل       | Kakí      | کاکل     |
| Kakoí                             | کاکۆل      | Kaía      | کالا     |
| Kalan                             | کالان      | Kalyan 1  | کالیان   |
| Kame 2                            | کامه       | Kameran   | کامه ران |
| Kamjîn                            | کامژین     | Kamkar 3  | کامکار   |
| Kamîrewa                          | کامپهوا    | Kamûr 4   | کاموور   |
| Kamyar 5                          | کامیار     | Kandîş 6  | کاندیش   |
| Kanebî                            | کانه بیی   | Kanga     | کانگا    |
| Kanî                              | کانیی      | Kanîlan 7 | کانیلان  |
| Kanyar                            | کانیار     | Kanza     | کانزا    |
| Kapo 8                            | کاپۆ       | Kara      | کارا     |
| Karame                            | کارامه     | Karban    | کاربان   |
| Karbedest                         | کاربه دهست | Karbîn 9  | کاربین   |
| Karcwan                           | کارجوان    | Karçak    | کارچاک   |
| Kardan                            | کاردان     | Kardar 10 | کاردار   |

1 Kalyan: Giryan be dengî berz, گریان به دهنگی بهرز

2 Kame: Meyîl, arezû, نارهزوو, مهیل, کامه

3 Kamkar: Be awat geştû, به ناوات گه‌یشتوو, کامکار

4 Kamûr: Sade, asayî, ناسایی, ساده, کاموور

5 Kamyar: Bextewer, به‌خته‌وهر, کامیار

6 Kandîş: Zanayekî Kurd buwe, زانایه‌کی کورد بووه, کاندیش

7 Kanîlan: Dolî pîf le kanî, دۆلی پر له کانی, کانیلان

8 Kapo: Hêlane, xanûy baldar, خانیوی بالدار, کاپۆ: هیلانه

9 Karbîn: Twanîn, توانین, کاربین

10 Kardar: Xawen kar, خاوه‌نکار, کاردار

|           |          |          |          |
|-----------|----------|----------|----------|
| Kardîna   | كاردینا  | Kardo    | كاردۆ    |
| Kardost   | كاردۆست  | Kardox   | كاردۆخ   |
| Kardoxî   | كاردۆخیی | Kareman  | كارهمان  |
| Karên 1   | كارین    | Karêz    | كاریز    |
| Kargêf    | كارگیر   | Karîn    | كارین    |
| Karî 2    | کاری     | Karjîn   | كارژین   |
| Karko     | كاركو    | Karmend  | كارمه‌ند |
| Karmest   | كارمه‌ست | Karnas   | كارناس   |
| Karnyar 3 | كارنیار  | Karo     | +كارۆ    |
| Karok 4   | كارۆك    | Karox 5  | كارۆخ    |
| Karsaz    | كارساز   | Karus 6  | كاروس    |
| Karvan    | كارفان   | Karwan   | كاروان   |
| Karxil 7  | كارخل    | Karya    | كاریا    |
| Karyan    | کاریان   | Karzan   | كارزان   |
| Kasî      | كاسیی    | Kaso 8   | كاسۆ     |
| Kaşan     | كاشان    | Kaş 9    | كاشه     |
| Kaşme 10  | كاشمه    | Kavar 11 | كافار    |
| Kaw 12    | كاو      | Kawan    | كاوان    |
| Kawe      | كاوه     | Kawês    | كاوئیس   |

1 Karên: Wirya, hoşyar, zîrek, كارین؛ وریا، هۆشیار، زیرهك

2 Karî: Sext, gran, كاری؛ سه‌خت، گران

3 Karnyar: Daxwazîkar, كارنیار؛ داخوازیکار

4 Karok: Şaxêke le Kurdistanî Başûr, كارۆك؛ شاخیکه له كوردستانی باشوور

5 Karox: Nawî şaxêkî sexte, كارۆخ؛ ناوی شاخیکى سه‌خته

6 Karus: Ġîyayekî bonxoşe legel penîr dexurêt, كاروس؛ گیایه‌كى بۆنخۆشه له گه‌ل په‌نیر ده‌خوریت

7 Karxil: Nawî Şarezûr buwe le salî [572] y zayînî, كارخل؛ ناوی شاره‌زوور بووه له سالى (٥٧٢) ى زاینیى

8 Kaso: Goçan, kontrîn nawî Kurde, کاسۆ؛ گۆچان، کۆنترین ناوی کورده

9 Kaş: Galîske, كاشه؛ گالیسكه

10 Kaşme: Core ġîyayekî bonxoşe, كاشمه؛ جۆره یایه‌كى بۆنخۆشه

11 Kavar: Herêm, كافار؛ هه‌رێم

12 Kaw: Lutkey zor berzî şax, كاو؛ لوتكه‌ى زۆر به‌رزى شاخ

|          |         |           |          |
|----------|---------|-----------|----------|
| Kaws 1   | كاوس    | Kaxîl 2   | كاخيل    |
| Kaya 3   | كايا    | Kazîwe    | كازيوه   |
| Kej      | كهژ     | Kejan     | كهژان    |
| Kejêl    | كهژهل   | Kejî      | كهژيى    |
| Kejnas   | كهژناس  | Kejnşîn   | كهژنشین  |
| Kejo 4   | كهژۆ    | Kejok 5   | كهژۆك    |
| Kejwest  | كهژوهست | Kel 6     | كهل      |
| Kelar    | كهلار   | Kelîxan   | كهليخان  |
| Kelât 7  | كهلات   | Kelbez    | كهلبهز   |
| Kelos    | كهلۆس   | Kemend    | كههمه‌ند |
| Kenar    | كه‌نار  | Kendaî 8  | كه‌ندال  |
| Kesan    | كهسان   | Keştî     | كهشتيى   |
| Keto 9   | كه‌تۆ   | Ketwan 10 | كه‌توان  |
| Kevok 11 | كه‌فۆك  | Kever 12  | كه‌فه‌ر  |
| Kewan    | كه‌وان  | Kewîsar   | كه‌ويسار |
| Kewîs    | كه‌وئۆس | Kewrîn    | كه‌ورين  |
| Keyan 13 | كه‌يان  | Keycur 14 | كه‌يجور  |
| Keyfî    | كه‌يفيى | Keykaws   | كه‌يكاوس |

1 Kaws: Bêgerd كاوس: بېگه‌رد

2 Kaxîl: Sewzî çîmen كاخيل: سه‌وزى چيمه‌ن

3 Kaya: Serwer, paşa كايا: سه‌روهر, پاشا

4 Kejo: Pêst spî, كهژۆ: پيست سپيى

5 Kejok: Awrîşmî xaw, كهژۆك: ناوړيشمى خاو

6 Kel: Suçî berzî şax, كهل: سوچى به‌رزى شاخ

7 Kelât: Lutke, كهلات: لوتكه

8 Kendaî: Çal, kendeîan, كه‌ندال: چال, كه‌نده‌لان

9 Keto: Şaxêkî sexte le Şarbajêf le Slêmanî, كه‌تۆ: شاخيكى سه‌خته له شاربازيڤ له سليمانى

10 Ketwan: Çawdêr, كه‌توان: چاودير

11 Kevok: Kotr, كه‌فۆك: كوتر

12 Kever: Qedî kêw, كه‌فه‌ر: قه‌دى كيو

13 Keyan: Meznan, serweran, paşayan, كه‌يان: مه‌زنان, سه‌روهران, پاشايان

14 Keycur: Faziî be zmanî 'Erebî, كه‌يجور: (فاضل به زمانى عه‌ره‌بى)



|          |             |           |             |
|----------|-------------|-----------|-------------|
| Keywan   | كه‌یوان     | Keyxusrew | كه‌یخوسره‌و |
| Kêwan    | كه‌یوان     | Kêwger    | كه‌یوگه‌ر   |
| Kirdar   | کردار       | Kirde     | كرده        |
| Kirdok   | کردۆك       | Kirje 1   | كرژه        |
| Kılpe    | كلپه        | Kirman    | كرمان       |
| Kirmanc  | كرمانج      | Kirmaşan  | كرماشان     |
| Kispe    | كسپه        | Kıştkar   | كشتكار      |
| Kiştıyar | كشتیار      | Kîşwer    | كیشور       |
| Kílo     | كلۆ         | Knêr      | كنی‌ر       |
| Ko       | كو          | Kobanî    | كو‌بان‌ی    |
| Kobîn    | كو‌بین      | Kobîr     | كو‌بیر      |
| Koçer    | كو‌چەر      | Kodar     | كو‌دار      |
| Kojan    | كو‌ژان      | Kojîn     | كو‌ژین      |
| Kojîr    | كو‌ژی‌ر     | Kolît 2   | كو‌لیت      |
| Kolneder | كو‌لنه‌ده‌ر | Komar     | كو‌مار      |
| Komas 3  | كو‌ماس      | Komîte    | كو‌میته     |
| Koî      | كو‌پ        | Koîal 4   | كو‌پال      |
| Koîaz    | كو‌پاز      | Koîek 5   | كو‌په‌ك     |
| Koîeng 6 | كو‌په‌نگ    | Koîê 7    | كو‌پ‌ئ      |
| Koîl 8   | كو‌سان      | Kosan 9   | كو‌سان      |
| Kosar 10 | كو‌سار      | Koseng    | كو‌سه‌نگ    |

1 Kirje: Mrovî çalak u aza, gundêke le Kurdistanî Başûr,

كرژه: مروقی چالاک و نازا ، گوندیكه له كوردستانی باشوور

2 Kolît: Xanuyekî bçukî wek kux, hejarane, هه‌ژارانه ، هه‌ژارانه

3 Komaz: Xêlêke le Kurdistanî Rojhelat, خیلێكه له كوردستای رۆژه‌لات

4 Koîal: Dengî be komeî, ده‌نگی به‌كۆمه‌ئ

5 Koîek: Şaxêkî bilinde le Rewanduz, شاخێکی بلنده له ره‌واندۆز

6 Koîeng: Dêyekî Kurdîstane be manay [koy rengêkan], دێیه‌کی کوردستانه به‌مانای کۆی رهنگه‌کان

7 Koîê: Dêyekî nzîk Şeqlaweye, be manay komeîle rêyek, دێیه‌کی نزیک شه‌قلاوه‌یه ، به‌مانای کۆمه‌ئ رییه‌ك

8 Koîl: Şaxêke le Rewandûz, شاخێكه له ره‌واندۆز

9 Kosan: Zozan, cêgey zor befrgir, ژۆزان: جیگه‌ی زۆر به‌فرگر

10 Kosar: Şarêke le Kurdistan, کۆسار: شارێكه له كوردستان

|          |          |           |            |
|----------|----------|-----------|------------|
| Kosret   | كۆسرهت   | Koşan     | كوشان      |
| Koşk     | كوşk     | Koşyal 1  | كوشیان 1   |
| Koşyar   | كوشیار   | Kotel 2   | كوتهل 2    |
| Kovan    | كوشان    | Koyan     | كويان      |
| Koyar    | كويار    | Koyî      | كویی       |
| Kozal 3  | كوزال    | Kozan     | كوزان      |
| Krêkar   | كريكار   | Krêwe     | كريوه      |
| Krîv 4   | كريف     | Krîva 5   | كريشا 5    |
| Krîvo    | كريفو    | Kurdayetî | كوردایه تی |
| Kurde    | كورده    | Kurdewan  | كوردهوان   |
| Kurdî    | كوردی    | Kurdîn    | كوردین     |
| Kurdko   | كوردكو   | Kurdnas   | كوردناس    |
| Kurdo    | كوردو    | Kurdox    | كوردوخ     |
| Kurdxwaz | كوردخواز | Kuîgel    | كوپگه ل    |
| Kwajîn   | كوژین    | Kwanu 6   | كوانو 6    |

1 Koşyal: Kurdî serbest, كوردی سهرهست

2 Kotel: Nawçeyekî dilîgîr u xoş le nzîk Surdaş le Slêmanî,  
كوتهل: ناوچهیهکی دلگیر و خوشه له نزیک سورداش له سلیمانی

3 Kozal: Museyttîr be zmanî 'Erebî, (مسیطر به زمانی عهرهبی), كوزال

4 Krîv: Xizm, dost, دۆست, خزم, كريف

5 Krîva: Befêz, بهپیز, كريشا

6 Kwanu: Cêgey agr le zewî, كوانو: جیگهی ناگر له زهوی



## Pîtî L: ل

|                                  |         |          |         |
|----------------------------------|---------|----------|---------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 56 |         |          |         |
| Labaz 1                          | لاباز   | Lacan 2  | لاجان   |
| Lafaw                            | لافاو   | Lako     | لاكۆ    |
| Lala 3                           | لالا    | Lale     | لاله    |
| Lalo                             | لالۆ    | Lamon    | لامۆن   |
| Las                              | لاس     | Lasar    | لاسار   |
| Laso 4                           | لاسۆ    | Latar 5  | لاتار   |
| Lave                             | لاڤه    | Law      | لاو     |
| Lawan                            | لاوان   | Lawcwan  | لاوجوان |
| Laçîn 6                          | لاچین   | Lawçak   | لاوچاك  |
| Lawe                             | لاوه    | Lawend   | لاوه‌ند |
| Laweran 7                        | لاوهران | Lawêze 8 | لاوێزه  |
| Lawgûl                           | لاوگۆل  | Lawîn 9  | لاوین   |
| Lawje 10                         | لاوژه   | Lawk     | لاوك    |
| Lawkar                           | لاوكار  | Lawko    | لاوكۆ   |
| Lawpak                           | لاوپاك  | Lawwo 11 | لاوۆ    |
| Lawzan                           | لاوزان  | Layen    | لايه‌ن  |

1 Labaz: Hozêkî Kurde, **لاباز: هۆزێکی کوردە**

2 Lacan: Nawçeyekî Kurdistanê, **لاجان: ناوچه‌یه‌کی کوردستانه**

3 Lala: Tîreyekî Kurde le Kurdistanî Rojhelat, **لالا: تیره‌یه‌کی کوردە له کوردستانی رۆژه‌لات**

4 Laso: Ey cwan, **لاسۆ: ئە‌ی جوان**

5 Latar: Tle berdî gewre ke le berzayîyewe bixrête xwarewe,

**لاتار: تله به‌ردی گه‌وره که له به‌رزاییه‌وه بخړیتته خواره‌وه**

6 Laçîn: Nawçeyeke le Kurdistanî Rojhelat, **لاچین: ناوچه‌یه‌که له کوردستانی رۆژه‌لات**

7 Laweran: Dêyekî dilgîre le Kurdistan, **لاوهران: دێیه‌کی دلگیره له کوردستان**

8 Lawêze: Taze cwan, **لاوێزه: تازه‌جوان**

9 Lawîn: Çemêke le rojaway şarî Mehabad, **لاوین: چه‌میکه له رۆژئاوای شاری مه‌هاباد**

10 Lawje: Goranî, **لاوژه: گۆرانی**

11 Lawwo: Genc u cwan, **لاوۆ: گه‌نج و جوان**

|          |        |          |         |
|----------|--------|----------|---------|
| Lazo 1   | لازۆ   | Lend 2   | لەند    |
| Lenger   | لەنگەر | Leşkir   | لەشکر   |
| Lezgîn 3 | لەزگین | Leven 4  | لەقەن   |
| Levend 5 | لەقەند | Lewend 6 | لەوهند  |
| Lêhat    | لێهات  | Lêşaw    | لێشاو   |
| Lêvîn: 7 | لێفین  | Lêwje 8  | لێوژە   |
| Lêzan    | لێزان  | Lêzme    | لێزمە   |
| Lhon     | لھۆن   | Lîvok 9  | لیفۆک   |
| Lokan 10 | لۆکان  | Lolan    | لۆلان   |
| Lor      | لۆر    | Loîstan  | لۆپستان |
| Luqman   | لوقمان | Luî      | لۆپ     |
| Lûtke    | لوتکە  | Lvîn 11  | لشین    |

1 Lazo: Cwan, لازۆ؛ جوان

2 Lend: Berz لەند؛ بەرز

3 Lezgîn: Rûxoş, çalak u bekar, لەزگین؛ رووخۆش؛ چالاک و بەکار

4 Leven: Lewen, Corêke le qamîşî barîk, لەقەن؛ لەوێ، جۆریکە لە قەمیشی باریک

5 Levend: Lawî cwan, çak u balâ berz, لەقەند؛ لاوی جوان، چاک و بالا بەرز

6 Lewend: Hêzêkî çek bedest, Lawçak, لەوهند؛ هێزێکی چەک بە دەست

7 Lêvîn: Pêkewe لێفین؛ پیکەو

8 Lêwje: Dêyekî dîlgîre le nawçey Balêk, لێوژە؛ دێیەکێ دڵگیرە لە ناوچەی بالەک

9 Lîvok: Kesêk zor daway şit bkat, لیفۆک؛ کەسێک زۆر داوای شت بکات

10 Lokan: Dêyeke le nawçey Bradost, لۆکان؛ دێیەکە لە ناوچەی برادۆست

11 Lvîn: Jûle لشین؛ جوولە



## Pîtî M: م

|                                   |          |            |          |
|-----------------------------------|----------|------------|----------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 114 |          |            |          |
| Mabîr 1                           | مابیر    | Mad        | ماد      |
| Mado                              | مادۆ     | Maf        | ماف      |
| Mafbend                           | مافبەند  | Mafbexş    | مافبەخش  |
| Mafbîn                            | مافبێن   | Mafdar     | مافدار   |
| Mafder                            | مافدەر   | Mafdost    | مافدۆست  |
| Mafgir                            | مافگیر   | Mafko      | مافکۆ    |
| Mafnas                            | مافناس   | Mafparêz   | مافپارێز |
| Mafperist                         | مافپەرست | Mafperwer  | مافپەرور |
| Mafrêwa                           | مافرەوا  | Mafwer     | مافور    |
| Mafwîst                           | مافوێست  | Mafxwaz    | مافخواز  |
| Mafyar                            | مافیار   | Mafzan     | مافزان   |
| Mako 2                            | ماکۆ     | Makok 3    | ماکۆک    |
| Makosa 4                          | ماکۆسا   | Makûk      | ماکووک   |
| Makwan 5                          | ماکوان   | Mam        | مام      |
| Mame                              | مامە     | Mamend     | مامەند   |
| Mameş                             | مامەش    | Mameyare 6 | مامەیارە |
| Mamlê                             | ماملێ    | Mamş       | مامش     |
| Mangir                            | مانگیر   | Manyak 7   | مانیاک   |

1 Mabîr: Nawî hozêkî Kurde, مابیر: ناوی هۆزێکی کورده

2 Mako: Şaxêke le Kurdistanî Bakûr, ماکۆ: شاخیکە لە کوردستانی باکوور

3 Makok: Nawî şaxêke le Kurdistan, ماکۆک: ناوی شاخیکە لە کوردستان

4 Makosa: Şaxêke le nawçey Hewlêr, ماکۆسا: شاخیکە لە ناوچەی شاری هەولێر

5 Makwan: Şaxêkî bilinde le Kurdistanî Rojhelât, ماکوان: شاخیکێ بێلنده لە کوردستانی رۆژھەلات

6 Mameyare: Nawî efserêkî azay Kurd buwe, girdêke le rojhelâtî şarî Slêmanî, Mameyare w Pîremêrd tîyaya nêjrawn, nawî pêşûy em girde [Gulân] buwe,

مامەیارە: ناوی ئەفسەرێکی نازای کورد بووه، گردێکە لە رۆژھەلاتی شاری سلێمانی، مامەیارەو پیرەمێرد تیا یا نیژاوان،

ناوی پیشووی ئەم گەردە (گولان) بووه

7 Manyak: Mandû, مانیاک: ماندوو

|           |           |           |          |
|-----------|-----------|-----------|----------|
| Masan     | ماسان     | Maşan 1   | ماشان    |
| Mawe      | ماوه      | Mawedan 2 | ماوه‌دان |
| Maweran   | ماوه‌ران  | Mawêl     | ماوێل    |
| Mazêr 3   | مازێر     | Mazyar    | مازیار   |
| Mebest    | مەبەست    | Medhoş 4  | مەدهۆش   |
| Meîbend   | مەئەبەند  | Melewan   | مەلەوان  |
| Meîkenî 5 | مەئەکنەنی | Mem       | مەم      |
| Memend: 6 | مەمەند    | Mend      | مەند     |
| Mendî     | مەندی     | Meng      | مەنگ     |
| Menguîr   | مەنگور    | Menmî 7   | مەنمی    |
| Mentik    | مەنتەک    | Merc      | مەرج     |
| Meram 8   | مەرام     | Merd      | مەرد     |
| Merdan    | مەردان    | Merdox    | مەردۆخ   |
| Merîwan   | مەریوان   | Merjîr 9  | مەرزێر   |
| Merze     | مەرزە     | Mestî     | مەستی    |
| Mesur     | مەسور     | Meşq      | مەشق     |
| Meşxel    | مەشخەل    | Mewda     | مەودا    |
| Meymend   | مەیمەند   | Mezda 10  | مەزدا    |

1 Maşan: Gundêke le nawçey Şarbajêr, ماشان: گوندیکە لە ناوچەی شارباژێر,

2 Mawedan: Rêgedan, ماوه‌دان: رێگەدان,

3 Mazêr: Dar befûy gewre, مازێر: دار بەفۆوی گەورە,

4 Medhoş: Wşeyekî Farsîye be manay sergerdan, heyran, waqwîrmaw u bêhoş, مەدهۆش: وشەیکە فەرسییە بە مانای سەرەردان, حەیران, واقورماو و بێهۆش

5 Meîkenî: Nawî dêyekî kon buwe w êsta gefekêkî şarî Slêmanîye, مەئەکنەنی: ناوی دێیەکە کۆن بووە و نیستا گەڕیکی شاری سلێمانییە,

6 Memend: Nemr, مەمەند: نەمر,

7 Menmî: Hozêkî benawbangî Kurde, مەنمی: هۆزێکی بەناوبانگی کوردە,

8 Meram: Doz, mebestî dî, مەرام: دۆز, مەبەستی دێ,

9 Merjîr: Aware, derbeder, مەرزێر: ئاواره, دەربەدەر,

10 Mezda: Kurtikrawey [Ahura Mizda] ; xway çakey zerdeştîyekan, مەزدا: کورتکراوەی (ناھورا مزدا) : خوای چاکەی زەردەشتییەکان

|         |          |          |           |
|---------|----------|----------|-----------|
| Mezn    | مه زن    | Mêjû     | میژوو     |
| Mêraw   | میږاو    | Mêrxas 1 | میږخاس    |
| Mijde   | مژده     | Milko    | ملکو      |
| Misger  | مسګەر    | Misto    | مستو      |
| Mizgên  | مزګین    | Mizgî    | مزګیی     |
| Mîdya   | میدیا    | Mîhreban | میهره بان |
| Mîr     | میر      | Mîra 2   | میرا      |
| Mîran   | میران    | Mîrbend  | میربه ند  |
| Mîrdad  | میرداد   | Mîrdost  | میردوست   |
| Mîrko   | میرکو    | Mîrnşîn  | میرنشین   |
| Mîro    | میرو     | Mîrşad   | میرشاد    |
| Mîrwan  | میروان   | Mîrweys  | میروویس   |
| Mîrwîst | میرویست  | Mîrxan   | میرخان    |
| Mîrxas  | میرخاس   | Mîryas   | میریاس    |
| Mîrza   | میرزا    | Mîvan    | میشان     |
| Mîwan   | میوان    | Molan 3  | مولان     |
| Môle    | موله     | Moryas   | موریاس    |
| Mrad    | مراد     | Mrov     | مروډ      |
| Mrovdst | مروډدوست | Mujan 4  | موژان     |
| Mujgan  | موژګان   | Mukiryan | موکریان   |
| Mzur 5  | مزور     | Mzurî    | مزوری     |

1 Mêrxas: Cwamêr, جوامیر, میږخاس

2 Mîra: Mîr, bangkirdnî mîr be rêzewe, میرا: میر, بانکردنی میر به ریزه وه

3 Molan: Temêkî şîne le dûrewe le şwêne qulemanî naw çîya bilindekan debînê,  
مولان: ته میکی شینه له دووره وه له شوینه قوټه کانی ناو چیا بلندهکان دهبینی

4 Mujan: Birjang, برژانګ, موژان

5 Mzur: Rencder, ره نډدر, مزور

## Pîtî N: ن

|                                   |            |           |          |
|-----------------------------------|------------|-----------|----------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 113 |            |           |          |
| Nakam                             | ناکام      | Nakaw     | ناکاو    |
| Nako                              | ناکو       | Naleşkên  | نالەشکین |
| Namdar                            | نامدار     | Namewer   | نامەوەر  |
| Namo                              | نامۆ       | Namrê 1   | نامرێ    |
| Nasraw                            | ناسراو     | Nava      | ناڤا     |
| Navan                             | ناڤان      | Navand    | ناڤاند   |
| Nawbangê                          | ناوبانگ    | Nawçe     | ناوچه    |
| Nawdar                            | ناودار     | Nawdeşt   | ناودهشت  |
| Nawdêr                            | ناودێر     | Nawend    | ناوه‌ند  |
| Nawezînan 2                       | ناوه‌زینان | Nawko     | ناوکۆ    |
| Nawşaxan                          | ناوشاخان   | Nawzenê   | ناوزه‌نگ |
| Nayab                             | نایاب      | Nayrî     | نایری    |
| Neberd                            | نەبەرد     | Nebez     | نەبەز    |
| Nedar                             | نەدار      | Nefdîn 3  | نەفدین   |
| Nehawend                          | نەهاوهند   | Nehrî     | نەهری    |
| Nehro                             | نەهرۆ      | Nejad 4   | نەژاد    |
| Nekeroz                           | نەکه‌روژ   | Nelên 5   | نەلێن    |
| Nerdewan                          | نەردەوان   | Nerdîn 6  | نەردین   |
| Nemr                              | نەمر       | Nerîman 7 | نەریمان  |

1 Namrê: Nawî pişder buwe le salî [572] y zayînî, ناوێ: ناوی پێش‌دەر بووه له ساڵی (٥٧٢) ی زاینیی

2 Nawezînan: Dêyeke le nawçey Bêtwatey ser be şarî Slêmanî, ناوه‌زینان: دێیه‌که له بی‌تواته‌ی سه‌ر به شاری سلێمانی

3 Nefdîn: Rizgarbûn, be amanc geyîşitn, نەفدین: رزگاربوون, به نامانج گه‌یشتن

4 Nejad: Regez, نەژاد: ره‌گه‌ز

5 Nelên: Meîbendêke le Kurdistan, نەلێن: مه‌ئبه‌ندیکه له کوردستان

6 Nerdîn: Degmen, نەردین: ده‌گمه‌ن

7 Nerîman: Dlêr, نەریمان: دلێر



|            |            |           |            |
|------------|------------|-----------|------------|
| Nerîn 1    | نه‌رین     | Nesrewt   | نه‌سره‌وت  |
| Netirs     | نه‌ترس     | Newaz     | نه‌واز     |
| Newazş     | نه‌وازش    | Newbehar  | نه‌وبه‌هار |
| Newber     | نه‌وبه‌ر   | Newbexş   | نه‌وبه‌خش  |
| Newbîn     | نه‌وبین    | Newcwan   | نه‌وجوان   |
| Newe       | نه‌وه      | Newend    | نه‌وه‌ند   |
| Newer 2    | نه‌وهر     | Newîd     | نه‌وید     |
| Newjîn     | نه‌وژین    | Newjîr 3  | نه‌وژیر    |
| Newrêş 4   | نه‌وره‌س   | Newrêz    | نه‌وره‌ز   |
| Newrol     | نه‌ورۆل    | Newroz 5  | نه‌ورۆز    |
| Newşad     | نه‌وشاد    | Newşîrwan | نه‌وشیروان |
| Newtuî     | نه‌وتۆل    | Newzad    | نه‌وزاد    |
| Newzêr     | نه‌وزێر    | Nexşbend  | نه‌خشبه‌ند |
| Nexçewan   | نه‌خچه‌وان | Nexşewan  | نه‌خشه‌وان |
| Nexşezan   | نه‌خشه‌زان | Neyjen    | نه‌یژمن    |
| Nêçîrvan 6 | نێچیرفان   | Nêle 7    | نێله       |
| Nêze 8     | نێزه       | Ngîn 9    | نگین       |
| Nhêngir    | نه‌ینگەر   | Nijmar    | نژمار      |
| Nirxdar    | نرخدار     | Nîhad 10  | نیهاد      |
| Nîrwan     | نیروان     | Nîşan     | نیشان      |
| Nîşandar   | نیشانداز   | Nîştman   | نیشتمان    |

1 Nerîn: Dij, neyar, re-e be zmanî Erebi (رای) به‌زمانی عه‌ره‌بی

2 Newer: Nizm, şaxêke le nawçey Şemêran, شاخیکه له ناوچه‌ی شه‌می‌ران

3 Newjîr: Jîrî nwê, ژیری نوێ

4 Newrêş: Law لاو

5 Newroz: Rojî nwê رۆژی نوێ

6 Nêçîrvan: Rawkar راوکار

7 Nêle: Dengî nêgr, دهنگی ناگر

8 Nêze: Sere rim, سه‌ره‌رم

9 Ngîn: Bext, به‌خت

10 Nîhad: Zêmîr be zmanî Erebi (ضمیر) به‌زمانی عه‌ره‌بی

|          |          |            |            |
|----------|----------|------------|------------|
| Nîşteçê  | نیشته جی | Nîvar 1    | نیفار      |
| Njo      | نژۆ      | Nma 2      | نما        |
| Nmawer 3 | نماوهر   | Nme 4      | نمه        |
| Nobar    | نوبار    | Nobaw      | نوباو      |
| Nojdar 5 | نۆژدار   | Nojen 6    | نۆژهن      |
| Noŕk     | نۆرك     | Notşe      | نۆتشه      |
| Nowdar   | نۆودار   | Nsar       | نसार       |
| Nşîn     | نشین     | Nûser      | نووسهر     |
| Nûsyar 7 | نووسیار  | Nvar 8     | نفار       |
| Nwê      | نوی      | Nwêkar     | نویکار     |
| Nwêner   | نۆینهەر  | Nwêrû      | نۆیروو     |
| Nwêşa    | نۆیشا    | Nwêxwaz    | نۆیخواز    |
| Nyaz     | نیاز     | Nyazcwan   | نیازجوان   |
| Nyazmend | نیازمهند | Nyazperwer | نیازپهروهر |
| Nyazsaz  | نیازساز  | Nyer 9     | نیهر       |
| Nza 10   | نزا      | Nzan 11    | نزان       |
| Nzar 12  | نزار     |            |            |

1 Nîvar: Nwêkar, نیفار: نویکار

2 Nma: Dîmen, نما: دیمهن

3 Nmawer: Belge, نماوهر: به لگه

4 Nme: Leserxo, نمه: له سه رخۆ

5 Nojdar: Pzîşk, نۆژدار: پزیشک

6 Nojen: Nwêkirdnewe, نۆژهن: نویکردنه وه

7 Nûsyar: Sernûser, نووسیار: سه رنووسهر

8 Nvar: Taze dahatû, nwêkar, نفار: تازه داهاتوو, نویکار

9 Nyer: Dêyeke ser be şarî Sney Kurdistanî Rojhelât, نیار: دئییه که سه ر به شاری سنه ی کوردستانی رۆژهه لات

10 Nza: Du'a, dawa le xwa, نزا: دوعا, داوا له خوا

11 Nzan: Mijde, hewalî xoş, نزان: مژده, هه والی خوش

12 Nzar: Cêgeyek le berzî şax u kêw ke ber sêbere w kemtir hetawî lêdeda,  
نزار: جیه یه که له به رزی شاخ و کیو که به ر سبیره وه که متر هه تاوی لێدهدا

## Pîtî O: ئۆ

|                                  |           |          |           |
|----------------------------------|-----------|----------|-----------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 10 |           |          |           |
| Omêd                             | ئۆمىد     | Omêdbexş | ئۆمىدبەخش |
| Omêdko                           | ئۆمىدكۆ   | Omêdewar | ئۆمىدەوار |
| Omêdxwaz                         | ئۆمىدخواز | Ormê 1   | ئۆرمى 1   |
| Orfe                             | ئۆرفە     | Orvan    | ئۆرۋان    |
| Oryas 2                          | ئۆرياس    | Osa      | ئۆسا      |

1 Ormê: Şarêkî kurde le Kurdistanî Rojhelat, ئۆرمى: شاریکی کوردە لە کوردستانی رۆژھەلات

2 Oryas: Gîyandarêke le komeley ask, ئۆرياس: گيانداریکە لە کۆمەلەى ناسک



## Pîtî P: پ

|                                   |          |            |           |
|-----------------------------------|----------|------------|-----------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 192 |          |            |           |
| Pabend                            | پابه‌ند  | Paçvezan 1 | یاچفه‌زان |
| Padaşt                            | پادا‌شت  | Pagzade    | پاگزاده   |
| Pajer 2                           | پاژەر    | Pak        | پاك       |
| Pakar 3                           | پاكار    | Pakaw      | پاكاو     |
| Pakdîl                            | پاك‌دیل  | Pakiî 4    | پاکیل     |
| Pako                              | پاكو     | Paksaz     | پاك‌ساز   |
| Pakzad                            | پاك‌زاد  | Palal 5    | پالال     |
| Palo                              | پالو     | Paîa       | پالا      |
| Paîan 6                           | پالان    | Paîanî 7   | پالانی    |
| Paîaw                             | پالاو    | Paîawt,    | پالوت     |
| Paîe 8                            | پاله     | Paîewan    | پاله‌وان  |
| Paîner                            | پالنه‌ر  | Pamêr      | پامیر     |
| Parastin                          | پاراستن  | Paraw      | پاراو     |
| Paîezan                           | پاره‌زان | Parêz      | پاریز     |
| Parêzer                           | پاریزه‌ر | Parsa 9    | پارسا     |
| Pasar                             | پاسار    | Pasewan    | پاسه‌وان  |
| Paşa                              | پاشا     | Paşar      | پاشار     |
| Pataw                             | پاتاو    | Pavêl      | پاقیل     |
| Pawe                              | پاوه     | Pawend     | پاوه‌ند   |
| Payar                             | پایار    | Payan      | پایان     |

1 Paçvezan: Werêgêr (مترجم به زمانی عه‌ره‌بی), [mutercim be zmanî 'Eerebî],

2 Pajer: Kolêke, stun, ستون, کۆله‌که, پاژەر:

3 Pakar: Karkerî pak, xulamî hemîşe amade, غولامی هه‌میشه ناماده, پاكار: كاركه‌ری پاك ,

4 Pakîl: Hander, agr xoşker, ناگرخوشكه‌ر, پاکیل: هاندەر, ناگرخوشكه‌ر

5 Palal: Gulêkî Kurdistanîye, گۆلیکی کوردستانییه, پالال:

6 Paîan: Hozêkî Kurde, هۆزێکی كوردە, پالان:

7 Paîanî: Bareber, takêkî (hozi Paîan) e ke hozêkî Kurde, هه‌كه‌ هۆزێکی كوردە, پالانی: باره‌به‌ر, تاکیکی (هۆزی پالان)

8 Paîe: Krêkarî kîştukaî, کریکای کشتوکال, پاله:

9 Parsa: Pîyawçak, [zahîd be zmanî 'Eerebî], (زا‌ه‌د به زمانی عه‌ره‌بی), پارسا: پیاوچاك

|            |             |            |              |
|------------|-------------|------------|--------------|
| Paye       | پایه        | Payebend   | پایه‌بەند    |
| Payeberz   | پایه‌به‌رز  | Payedar    | پایه‌دار     |
| Payîz      | پاییز       | Pazok      | پازۆک        |
| Pejar      | په‌ژار      | Pelamar    | په‌لامار     |
| Pena       | په‌نا       | Penaber    | په‌نابه‌ر    |
| Penaga     | په‌ناگا     | Penage     | په‌ناگه      |
| Pengaw     | په‌نگاو     | Penhan     | په‌نهان      |
| Perêz      | په‌رێز      | Perstar 1  | په‌رستار     |
| Perjîn     | په‌رژین     | Peroş      | په‌رۆش       |
| Perwer     | په‌روه‌ر    | Perwerde   | په‌روه‌رده   |
| Perwêz     | په‌روێز     | Pesêw 2    | په‌سیو       |
| Pesend     | په‌سه‌ند    | Peseng     | په‌سه‌نگ     |
| Pesn       | په‌سن       | Peşêw      | په‌شیو       |
| Petlîs 3   | په‌تلیس     | Pexş       | په‌خش        |
| Peyam      | په‌یام      | Peyamber   | په‌یامبه‌ر   |
| Peyamnêr   | په‌یامنی‌ر  | Peyampak   | په‌یامپاک    |
| Peyber     | په‌یبه‌ر    | Peycor 4   | په‌یجۆر      |
| Peydoz 5   | په‌یدۆز     | Peyk 6     | په‌یک        |
| Peykan     | په‌یکان     | Peykar     | په‌یکار      |
| Peyker     | په‌یکه‌ر    | Peykolí    | په‌یکۆل      |
| Peyman     | په‌یمان     | Peymanbend | په‌یمانبه‌ند |
| Peymancwan | په‌یمانجوان | Peymançak  | په‌یمانچاک   |
| Peymandost | په‌یماندۆست | Peymannêr  | په‌یماننی‌ر  |
| Peymanpak  | په‌یمانپاک  | Peymanşa   | په‌یمانشا    |

1 Perstar: Yarîderî nexoš, 'abîd be zmanî 'Erebî, (په‌رستار: یاریده‌ری نه‌خۆش (عابد به‌ زمانی عه‌ره‌بی)

2 Pesêw: Pena, qujbin, (په‌سیو: په‌نا, قوژبن

3 Petlîs: Nawçeyekî kurde le Kurdistanî Bakûr, (په‌تلیس: ناوچه‌یه‌کی کورده له کوردستانی باکوور

4 Peycor: Twêjerewe, kolêrwe, şwênêgêr, (په‌یجۆر: توێژه‌ره‌وه, کۆله‌ره‌وه, شوینیگێر

5 Peydoz: Dozerewe, (په‌یدۆز: دۆزه‌ره‌وه

6 Peyk: Nameber, (په‌یک: نامه‌به‌ر

|          |           |           |          |
|----------|-----------|-----------|----------|
| Peyfrew  | پهیرهو    | Peyta 1   | پهیتا    |
| Peyv 2   | پهیف      | Peywen    | پهیهون   |
| Peywend  | پهیهوند   | Peywest   | پهیهوست  |
| Pezêr 3  | پهزیر     | Pêbaz     | پیباز    |
| Pêjan 4  | پیژان     | Pêl 5     | پیل      |
| Pêlu     | پیلو      | Pênas     | پیناس    |
| Pênaw    | پیناو     | Pêncwên   | پینجوين  |
| Pêro     | پیرۆ      | Pêrs      | پیرس     |
| Pêrst 6  | پیرست     | Pêmaalk   | پیمالك   |
| Pêşber   | پیشبر     | Pêşbwar   | پیشبوار  |
| Pêşdar   | پیشدار    | Pêşewa    | پیشهوا   |
| Pêşewer  | پیشهوهر   | Pêşîn     | پیشین    |
| Pêşkan   | پیشکان    | Pêşkar    | پیشکار   |
| Pêşkewt  | پیشکەوت   | Pêşkewtin | پیشکەوتن |
| Pêşmar 7 | پیشمار    | Pêşmerg   | پیشمه‌رگ |
| Pêşmerge | پیشمه‌رگه | Pêşeng    | پیشه‌نگ  |
| Pêško    | پیشکو     | Pêşfrew   | پیشرهو   |
| Pêşwar   | پیشوار    | Pêşwaz    | پیشواز   |
| Pêşwer   | پیشوهر    | Pêşxer    | پیشخهر   |
| Pêşyar   | پیشیار    | Pêwar 8   | پیوار    |
| Pêwer    | پیوهر     | Pêwîst    | پیویست   |
| Pêzan    | پیژان     | Pîlnê     | پلنگ     |
| Pîlnêgan | پلنگان    | Pîrhest   | پرہه‌ست  |

1 Peyta: Berdewam, bê psanewe, بی‌پسانه‌وه، به‌رده‌وام، په‌یتا؛ به‌رده‌وام، بی‌پسانه‌وه

2 Peyv: Qse, wte, وته، په‌یف؛ قسه، وته

3 Pezêr: Rezamend, ره‌زامه‌ند، په‌زیر؛ ره‌زامه‌ند

4 Pêjan: Karî pêj wek: nanpêjan ya xiştêpêjan, نان پیژان یا خشت پیژان، کار پیژان؛ کار پیژان یا خشت پیژان

5 Pêl: Şepol, شە پۆل، پیل؛ شە پۆل

6 Pêrist: Nawerokî ktêb, ناوهرۆکی کتیب، پیرست؛ ناوهرۆکی کتیب

7 Pêşmar: Dawakar le dadga, Mudde'î be zmanî 'Erebî, (مدعی به‌زمانی عهره‌بی)، داواکار له دادگا، پیشمار؛ داواکار له دادگا، مدعی به‌زمانی عهره‌بی

8 Pêwar: Sîmbol, [Al-Remz be zmanî 'Erebî], (الرمز به‌زمانی عهره‌بی)، پیوار؛ سیمبول (الرمز به‌زمانی عهره‌بی)

|          |             |            |             |
|----------|-------------|------------|-------------|
| Pîrhoş   | پِرھۆش      | Pîrnaw     | پِرناو      |
| Pîrno 1  | پِرئۆ       | Pirsa      | پِرسا       |
| Pirsyar  | پِرسیار     | Pîrtew     | پِرتهو      |
| Pispoîr  | پِسپۆر      | Pişder     | پِشدر       |
| Pişkdar  | پِشکدار     | Pişko      | پِشکۆ       |
| Pişkut   | پِشکوت      | Pişte 2    | پِشته       |
| Piştgîr  | پِشتگیر     | Piştiwan   | پِشتیوان    |
| Piştko   | پِشکۆ       | Pişto      | پِشتۆ       |
| Piştyar  | پِشتیار     | Pişwan     | پِشوان      |
| Pîlan    | پِیلان      | Pîran 3    | پِیران      |
| Pîrbal   | پِیربال     | Pîremegrun | پِیرمه‌گرون |
| Pîremêrd | پِیرمه‌یێرد | Pîrer 4    | پِیرەر      |
| Pîrê 5   | پِیری       | Pîrmam 6   | پِیرمام     |
| Pîro     | پِیرو       | Pîron 7    | پِیروڤ      |
| Pîrot 8  | پِیروټ      | Pîşe       | پِیشه       |
| Pîšo     | پِیشۆ       | Pîrwan 9   | پِیروان     |
| Pît      | پِیت        | Pîtan 10   | پِیتان      |
| Pîwar    | پِیوار      | Pîryad     | پِیریاد     |
| Poła     | پۆلا        | Polakar    | پۆلاکار     |
| PoLAYîn  | پۆلایین     | Polîn      | پۆلین       |
| Poşo 11  | پۆشۆ        | Pozî       | پۆزی        |

1 Pîrno: Belge, به‌نگه, پِرئۆ

2 Pişte: Dêyeke le nawçey Pişder u Derbendîxan, پِشته: دێیه‌که له ناوچهی پِشدر و دهربه‌ندیخان

3 Pîran: Dêyeke le naw şaxekanî Hewraman, پِیران: دێیه‌که له ناو شاخه‌کانی هه‌ورامان

4 Pîrer: Dêyeke le nawçey Koye le Kurdistanî Başûr, پِیرەر: دێیه‌که له ناوچهی کۆیه له کوردستانی باشوور

5 Pîrê: Nawî Pîremegrun, پِیری: ناوی پِیرمه‌گرونه

6 Pîrmam: Şaxêke le nawçey şarî Hewlêr, پِیرمام: شاخه‌که له ناوچهی شاری هه‌ولێر

7 Pîron: Merd, پِیروڤ: مەرد

8 Pirot: Merd, aza, پِیروټ: مەرد, ئازا

9 Pîrwan: Rubarêke le Kurdistanî Rojhelât, پِیروان: روباریکه له کوردستانی رۆژه‌لات

10 Pîtan: Gom, [burke be zmanî 'Erebî], پِیتان: گۆم (برکه به زمانی عەرەبی)

11 Poşo: Nawî kroûkî darîgwêz, پۆشۆ: ناوی کرۆکی دارگۆیز

|        |       |          |        |
|--------|-------|----------|--------|
| Pușên  | پوشین | Prêj 1   | پریژ   |
| Prîs   | پریس  | Pîrîşk   | پیشک   |
| Pîroje | پروژه | Prot 2   | پروت   |
| Pîruşk | پروشک | Pşû      | پشوو   |
| Ptew   | پتهو  | Puşu     | پوشو   |
| Puxt   | پوخت  | Puxte    | پوخته  |
| Pwaz   | پواز  | Pzîske 3 | پزیسکه |

1 Prêj: Berubodar, piŕ kelk, پریژ: به روبودار، پر که کک

2 Prot: Hewrger, هه ورگه ر، پروت

3 Pzîske: Pîrîşkey agr, پزیسکه: پریسکه‌ی ناگر، پزیشکه

## Pîti Q: ق

|                                  |            |          |          |
|----------------------------------|------------|----------|----------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 17 |            |          |          |
| Qareman                          | قارمان     | Qedare 1 | قه‌داره  |
| Qelâ                             | قه‌لا      | Qelbez   | قه‌لبه‌ز |
| Qelender 2                       | قه‌له‌ندەر | Qelxan   | قه‌لخان  |
| Qendîl                           | قه‌ندیل    | Qeŕal 3  | قه‌رال   |
| Qeşan 4                          | قه‌شان     | Qeşeng   | قه‌شه‌نگ |
| Qeyteran 5                       | قه‌یتهران  | Qeytul   | قه‌یتول  |
| Qeywan 6                         | قه‌یوان    | Qonaĥ    | قوناغ    |
| Qubad 7                          | قوباد      | Qurban   | قوربان   |
| Qurbanî                          | قوربان‌یی  |          |          |

1 Qedare: Şimsêr, قه‌داره: شمشیر

2 Qelender: Feqîr, belengar, derwêş, bestezman u bê zyan,

قه‌له‌ندەر: فه‌قیر، به‌له‌نگار، ده‌رویش، به‌سته‌زمان و بی‌زیان

3 Qeŕal: Şa, împfator, قه‌رال: شا، نیمپراتور

4 Qeşan: Dêyekî dîlgîre le nawçey Mawet le şarî Slêmanî, قه‌شان: دێیه‌کی دلیگیره له ناوچه‌ی ماوه‌ت له شاری سلیمانی

5 Qeyteran: Gîyayekî dermane bo gurçîle, قه‌یتهران: گیایه‌کی ده‌رمانه بو گورچيله

6 Qeywan: Nawî kêwêke le nawçey Slêmanî, قه‌یوان: ناوی کیویه‌که له ناوچه‌ی سلیمانی

7 Qubad: Beyanî zû be şêwezari Bakûrî, قوباد: به‌یانی زوو به‌شیوه‌زاری باکووری



## Pîti R: ر

Le zmanî Kurdyâ hemû (R) êyek le seretay wşeda qellewe, boye pêwîstî be (^) nîye le ser (R) eke dabnrê.

له زمانى كورديا هه‌موو (ر) ي‌يه‌ك له سه‌ره‌تاي وشه‌دا قه‌له‌وه ، بۆيه پي‌ويستى به ( ) نيبه له ژي‌ر (ر) ي‌يه‌كه دابنري.

→ → → → → → → → → → → → → → → 200

|          |        |          |        |
|----------|--------|----------|--------|
| Rabe     | رابه   | Raber    | رابهر  |
| Rabêj    | رابيژ  | Rabîn    | رابين  |
| Rabgar 1 | رابگار | Rabûn 2  | رابوون |
| Rade     | rade   | Ragr     | راگر   |
| Rahîn    | راهين  | Rahoz 3  | راهۆز  |
| Rajan    | راژان  | Raje 4   | راژه   |
| Rajen    | راژهن  | Rajêr 5  | راژي‌ر |
| Rajor 6  | راژۆر  | Rajyar 7 | راژيار |
| Rakan    | راكان  | Rakar 8  | راكار  |
| Rako 9   | راكۆ   | Ram 10   | رام    |
| Rama 11  | راما   | Ramâl    | رامال  |
| Raman 12 | رامان  | Ramaw    | راماو  |
| Ramên    | رامين  | Ramen 13 | رامهن  |

1 Rabgar: Rêbwar, ري‌يوار, رابگار

2 Rabûn: Berhelîst, به‌ره‌ه‌ست, رابوون

3 Rahoz: Raberî hoz, راهۆز, رابه‌رى هۆز

4 Raje: Xizmetguzarî, şaxêke le nawçey Ranye le Slêmanî, راژه: خزمه‌تگوزاري, شاخه‌كه له ناوچه‌ى رانيه له سليمانى

5 Rajêr: Başûr, باشوور, راژي‌ر

6 Rajor: Deselâtdar, ده‌سه‌لاتدار, راژۆر

7 Rajyar: Rêgay şarstanî ya jyarî, راژيار: ري‌گاي شارستاني يا ژياري

8 Rakar: Karbêfêker, کاربه‌ري‌که‌ر, راکار

9 Rako: Ray giştî, راکۆ: راي گشتي

10 Ram: Hogr, هوگر, رام

11 Rama: Xeyal, خه‌يال, راما

12 Raman: Matbûn u bîrkirdnewe, lebîrçûn, sersufman, سامان: ماتبوون و بي‌رکردنه‌وه, له‌بي‌رچوون, سه‌رسوپمان

13 Ramen: Aram, hêmn [Avêsta], رامهن: آرام, هيمن (ناخيستا)

|           |         |           |          |
|-----------|---------|-----------|----------|
| Ramîn 1   | رامین   | Ramyar    | رامیار   |
| Ranko     | رانکو   | Ranma 2   | رانما    |
| Ranu 3    | رانو    | Ranyar    | رانیار   |
| Rapeî     | راپه‌پ  | Rapeîin   | راپه‌پین |
| Rasa 4    | راسا    | Rasan 5   | راسان    |
| Raser 6   | راسهر   | Rast      | راست     |
| Rastaî 7  | راستال  | Rastgir   | راستگر   |
| Rastî     | راستی   | Rapaî     | راپال    |
| Raspêr 8  | راسپیر  | Rastgo    | راستگو   |
| Rastyar   | راستیار | Raşen     | راشه‌ن   |
| Raşêr     | راشیر   | Raşkaw    | راشکاو   |
| Raver     | رافهر   | Ravîn     | رافین    |
| Ravyar 9  | رافیار  | Rawbêr 10 | راوییر   |
| Rawçî     | راوچی   | Rawend 11 | راوهند   |
| Rawendî   | راوهندی | Rawêj     | راویژ    |
| Rawêr     | راویر   | Rawkar    | راوکار   |
| Rawker    | راوکه‌ر | Rawyar    | راویار   |
| Rawyer 12 | راویهر  | Raz       | راز      |

- 
- 1 Ramîn: Bîrkerewe, بیرکه‌زه‌وه, رامین  
2 Ranma: Şareza, شاره‌زا, رانما  
3 Ranu: Rêgay nwê, رینگای نوی, رانو  
4 Rasa: Rastewxo, راسته‌وخو, راسا  
5 Rasan: Berengarbûn, به‌ره‌نگاریبوون, راسان  
6 Raser: Bîlind, بلند, راسهر  
7 Rastaî: Mrovî rast, مروقی راست, راستال  
8 Raspêr: Xawenî rasparde, خاوه‌نی راسپارده, راسپیر  
9 Ravyar: Rawker, راوکه‌ر, رافیار  
10 Rawbêr: Darewen, داره‌وان, راوییر  
11 Rawend: Xêlêkî Kurde, خیلکی کورده, راوهند  
12 Rawyer: Rêbwar, ریبوار, راویهر

- 1 **Razbîn:** Razan u amadebûn, رازبîn و نامادهبوون
- 2 **Razwan:** Çîrokwî, رازوان: چیرۆکخوان
- 3 **Razyar:** Hawdem, رازیار: هاو دەم
- 4 **Reha:** Serbest, ره‌ها: سه‌ره‌ست
- 5 **Reman:** Çîyayekî Kurdistanê, ره‌مان: چیا یه‌کی کوردستانه
- 6 **Rend:** Mîrxas, pyawçak, dêwane, ره‌ند: میرخاس، پیاوچاک، دیوانه
- 7 **Renwêr:** Sazgar, ره‌نویڕ: سازگار
- 8 **Rewaz:** Rêbaz, ره‌واز: رێباز
- 9 **Rewend:** Koçer, koçber, qelâyeke le Kurdistan, ره‌وه‌ند: کۆچەر، کۆچبەر، قه‌لایه‌که له کوردستان
- 10 **Rewêl:** Koçer, ره‌وێل: کۆچەر
- 11 **Rewş:** Zînet, ره‌وش: زینەت

|         |           |            |             |
|---------|-----------|------------|-------------|
| Rexş    | ره‌خش     | Rexşo      | ره‌خشۆ      |
| Rez     | ره‌ز      | Rezban     | ره‌زبان     |
| Rezber  | ره‌زبه‌ر  | Rezbiîr    | ره‌زبه‌ر    |
| Rezçin  | ره‌زچن    | Rezdar     | ره‌زدار     |
| Rezevan | ره‌زه‌شان | Rezewan    | ره‌زه‌وان   |
| Rê      | رێ        | Rêbaz      | رێ‌باز      |
| Rêbend  | رێ‌به‌ند  | Rêbendan 1 | رێ‌به‌ندان  |
| Rêbest  | رێ‌به‌ست  | Rêber      | رێ‌به‌ر     |
| Rêbîn   | رێ‌بین    | Rêbîr      | رێ‌بیر      |
| Rêbwar  | رێ‌بوار   | Rêçkan     | رێ‌چکان     |
| Rêdan   | رێ‌دان    | Rêdar      | رێ‌دار      |
| Rêdoz   | رێ‌دۆز    | Rêga       | رێ‌گا       |
| Rêge    | رێ‌گه     | Rêgezan    | رێ‌گه‌زان   |
| Rêjan   | رێ‌ژان    | Rêjaw      | رێ‌ژاو      |
| Rêjen   | رێ‌ژهن    | Rêjew 2    | رێ‌ژهو      |
| Rêjî    | رێ‌ژی     | Rêjîn      | رێ‌ژین      |
| Rêjîr 3 | رێ‌ژیر    | Rêjmend    | رێ‌ژه‌مه‌ند |
| Rêjwan  | رێ‌ژوان   | Rêjyar     | رێ‌ژی‌ار    |
| Rêk     | رێ‌ك      | Rêkan 4    | رێ‌كان      |
| Rêkar   | رێ‌كار    | Rêkewt     | رێ‌كه‌وت    |
| Rêkpoş  | رێ‌كه‌پۆش | Rêkxer     | رێ‌كه‌خه‌ر  |
| Rênas   | رێ‌ناس    | Rêner 5    | رێ‌نه‌ر     |
| Rênma   | رێ‌نما    | Rênwar 6   | رێ‌نوار     |
| Rênnya  | رێ‌نیا    | Rêrew      | رێ‌ره‌و     |

1 Rêbendan: Nawî mangêkî Kurdîye, رێ‌به‌ندان: ناوی مانگیکی کوردییە

2 Rêjew: Be pît u bereket, رێ‌ژهو: به پیت و به‌ره‌که‌ت

3 Rêjîr: Rêbazî hoşyarî, رێ‌ژیر: رێ‌بازی هوشیاری

4 Rêkan: Dêyeke le nawçey Şlêr le Pêncwên, رێ‌كان: دێ‌یه‌كه له ناوچه‌ی شلێر له پێنجوین

5 Rêner: Befêweber, رێ‌نه‌ر: به‌رێ‌وه‌به‌ر

6 Rênwar: Rêfoşinker, رێ‌نوار: رێ‌فۆش‌نكه‌ر

|           |         |          |          |
|-----------|---------|----------|----------|
| Rêsa 1    | رېسا    | Rêşîn 2  | رېشین    |
| Rêşwan    | رېشوان  | Rêvan 3  | رېشان    |
| Rêvas     | رېشاس   | Rêvîn 4  | رېشین    |
| Rêwan     | رېوان   | Rêwas    | رېواس    |
| Rêwar     | رېوار   | Rêz      | رېز      |
| Rêzdar    | رېزدار  | Rêzgir   | رېزگر    |
| Rêzyar    | رېزیار  | Rijd 5   | رژد      |
| Rijwan    | رژوان   | Riskan 6 | رسان     |
| Rizgar    | رزگار   | Rizkan 7 | رزکان    |
| Rjêm      | رژیم    | Rnêw 8   | رنیو     |
| Rnu 9     | رنو     | Roj      | رۆژ      |
| Rojan     | رۆژان   | Rojawa   | رۆژئاوا  |
| Rojbaş    | رۆژباش  | Rojbeyan | رۆژبەیان |
| Rojdyar   | رۆژدیار | Rojhelat | رۆژهەلات |
| Rojgar    | رۆژگار  | Rojwan   | رۆژوان   |
| Rojyar    | رۆژیار  | Roman    | رومان    |
| Rostem    | رۆستەم  | Roşn     | رۆشن     |
| Roşnbîr   | رۆشنبیر | Rove 10  | رۆڤه     |
| Rovyar 11 | رۆڤیار  | Royar 12 | رۆیار    |

1 Rêsa: Rê w şwênî baw le naw komel, رېسا: رېوشوینی باو له ناو کۆمەڵ

2 Rêşîn: Dêyeke le Şarezûr, رېشین: دێیەکه له شارەزور

3 Rêvan: Rêgay xoşewîst, رېشان: رێگای خۆشه‌ویست

4 Rêvîn: Rêgay xoşewîst, رېشین: رێگای خۆشه‌ویست

5 Rijd: Hewrazî sext, رژد: هه‌ورازی سه‌خت

6 Riskan: Drustbûnî sruşt, ريسان: دروستبوونی سروشت

7 Rizkan: Nawî hozêkî Kurde, رزکان: ناوی هۆزێکی کوردە

8 Rnêw: Berhemhênan, رنیو: به‌رهمه‌هێنان

9 Rnu: Klîle befir, رنو: کلێله به‌فر

10 Rove: Kfêwe be bawe, رۆڤه: کرفیوه به‌ باوه

11 Rovyar: Şaroçkeyeke nzîk Berdefeş le şarî Hewlêr, رۆڤیار: شارۆچکەیه‌که نزیك به‌رده‌رده‌ش له شاری هه‌ولێر

12 Royar: Rêbwar, رۆیار: رېیوار

|            |          |          |          |
|------------|----------|----------|----------|
| Rozî       | رۆزى     | Rûbîn    | رووبىن   |
| Rûdaw      | رووداو   | Rûkar    | رووکار   |
| Rûn        | روون     | Rûnas    | رووناس   |
| Rûnbîr     | روونبىر  | Ruwaî 1  | روواى    |
| Ruwankar 2 | رووانکار | Ruwanser | رووانسەر |
| Rwand      | رواند    | Rwange 3 | روانگه   |

1 Rûwaî: Gencî mûlênehatû, taze cwan, تازه جوان, گه نچى مولىنه هاتوو،

2 Ruwankar: Dîdeban, دیدهبان, رووانکار:

3 Rwange: Şwênî têtwanîn, mefsed be zmanî 'Erebî, (مرصد به زمانى عەرەبى), روانگه: شۆينى تێروانين،



## Pîtî S: س

|                                   |          |           |          |
|-----------------------------------|----------|-----------|----------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 189 |          |           |          |
| Sabat                             | سابات    | Sablax    | سابلاخ   |
| Sadar 1                           | سادار    | Sako 2    | ساكو     |
| Salan 3                           | سالان    | Salar     | سالار    |
| Salok                             | سالوك    | Sam       | سام      |
| Samaî                             | ساماى    | Saman     | سامان    |
| Samandar                          | ساماندار | Samdar    | سامدار   |
| Samend                            | سامه‌ند  | Samrend 4 | سامره‌ند |
| Samsam                            | سامسام   | Samwa 5   | ساموا    |
| San 6                             | سان      | Sana 7    | سانا     |
| Saraî                             | ساراى    | Sarewan 8 | ساره‌وان |
| Saîrêj                            | سارىژ    | Sarkêw    | ساركيو   |
| Sasan                             | ساسان    | Sason 9   | ساسون    |
| Satar                             | ساتار    | Sawa      | ساوا     |
| Sawan 10                          | ساوان    | Saye      | سايه     |
| Saz                               | ساز      | Sazvan 11 | سازفان   |
| Seban 12                          | سه‌بان   | Sede      | سه‌ده    |

1 Sadar: Dêwane, wêl, وێل, سادار: دیوانه , ویل

2 Sako: Çiyay rutel, kêwî bê gij u gîya, کێوی بی گژوگیا, ساكو: چيای روتەل , کێوی بی گژوگیا

3 Salan: Şaxêke le Kurdistanî Rojhelat, سالان: شاخیکه له کوردستانی رۆژه‌لات , ساسان

4 Samrend: Nawî çiyayeke le Kurdistan, سامره‌ند: ناوی چییەکه له کوردستان , Samrend

5 Samwa: Le kona nawî şarî Slêmanî buwe w herweha pêşî witrawe Zamo, ساموا: له کۆنا ناوی شاری سلێمانی بووه و هه‌روه‌ها پێشی و تراوه زاموئا

6 San: Sultân, naznawî mîranî Hewramane, سان: سوێتان , نازناوی میرانی هه‌ورامانه , San

7 Sana: Asan, mafsên, مافسین, سانا: ناسان , مافسین

8 Sarewan: Şwanî hûştr, شوانی حوشت, ساره‌وان: شوانی حوشت

9 Sason: Çiyayekî Kurdistane, ساسون: چییایه‌کی کوردستانه , Sason

10 Sawan: Sûyn, swan, سووین, سوان, Sawan

11 Sazvan: Mosîkjen, موزیک ژمن, سازفان: موزیک ژمن

12 Seban: Deştêkî pan u berîne le nawçey Byare, سه‌بان: ده‌شتیکێ پان و به‌رینه , Seban

|            |           |           |           |
|------------|-----------|-----------|-----------|
| Sefan 1    | سه‌فان    | Sefid     | سه‌فید    |
| Sefîn      | سه‌فین    | Segvan 2  | سه‌گشان   |
| Sehend 3   | سه‌هه‌ند  | Sekar 4   | سه‌کار    |
| Selar      | سه‌لار    | Selmas 5  | سه‌لماس   |
| Semen 6    | سه‌مه‌ن   | Semend    | سه‌مه‌ند  |
| Semîn      | سه‌مین    | Semyan 7  | سه‌میان   |
| Sendî      | سه‌ندی    | Sendika   | سه‌ندیکا  |
| Seng       | سه‌نگ     | Senġar 8  | سه‌نگار   |
| Senġaw     | سه‌نگاو   | Senġer    | سه‌نگەر   |
| Senġîn     | سه‌نگین   | Sepan     | سه‌پان    |
| Sepkan 9   | سه‌پکان   | Seqz      | سه‌قز     |
| Sera       | سه‌را     | Seranser  | سه‌رانسر  |
| Seraza 10  | سه‌رازا   | Serbar    | سه‌ربار   |
| Serbaz     | سه‌رباز   | Serben 11 | سه‌ربهن   |
| Serbend 12 | سه‌ربه‌ند | Serberz   | سه‌ربه‌رز |
| Serbest    | سه‌ربه‌ست | Serbeş    | سه‌ربه‌ش  |
| Serbexo    | سه‌ربه‌خو | Serbilind | سه‌ربلند  |
| Sercem     | سه‌رجه‌م  | Serçawe   | سه‌رچاوه  |
| Serçil     | سه‌رچل    | Serçîya   | سه‌رچیا   |

1 Sefan: Zincîrey şax be şêwezari Bakûrî, سه‌فان: زنجیره‌ی شاخ به شیوه‌زاری باکووری

2 Segvan: Nîşanşkên, سه‌گشان: نشان‌شکین

3 Sehend: Saye, nawî çîyayeke le Kurdistan, daristanî fênk,

سه‌هه‌ند: سایه، ناوی چیا‌یه‌که له کوردستان، دارستانی فینک

4 Sekar: Sebeteyekî gewreye hencîrî Leser dadenrê, سه‌کار: سەبەتەیه‌کی گه‌وره‌یه هه‌نجیری له‌سه‌ر داده‌نری

5 Selmas: Şarêke le Kurdistan, سه‌لماس: شارێکه له کوردستان

6 Semen: Yasemîn, سه‌مه‌ن: یاسه‌مین

7 Semyan: Senġîn be şêwezari Badînî, سه‌میان، سه‌نگین به شیوه‌زاری بادینی

8 Senġar: Hawfê, سه‌نگار: هاوړی

9 Sepkan: Dêyeke le nawçey Hîran u Nazenîn, سه‌پکان: دێیه‌که له ناوچه‌ی هیران و نازهنین

10 Seraza: Serbexo, سه‌رازا: سه‌ربه‌خو

11 Serben: Çîyayeke ser be nawçey xoşnawetîye le Kurdistanî Başûr,

سه‌ربه‌ن: چیا‌یه‌که سه‌ر به خو‌شناو‌ه‌تی ل کوردستانی باشوور

12 Serbend: Sereta, سه‌ربه‌ند: سه‌ره‌تا



|           |          |          |          |
|-----------|----------|----------|----------|
| Serçnar   | سەرچنار  | Serdar   | سەردار   |
| Serdem    | سەردەم   | Serdeşt  | سەردەشت  |
| Serdîn 1  | سەردین   | Serek    | سەرەك    |
| Serencam  | سەرەنجام | Sereta   | سەرەتا   |
| Serfraz   | سەرفراز  | Sergerd  | سەرگەرد  |
| Sergurd   | سەرگورد  | Serhengê | سەرھەنگ  |
| Serhêd    | سەرھەد   | Serhêz   | سەرھیز   |
| Serhoz    | سەرھۆز   | Serinc   | سەرنج    |
| Serkan    | سەرکان   | Serkar   | سەرکار   |
| Serkeî    | سەرکەئ   | Serkeş   | سەرکەش   |
| Serkej    | سەرکەژ   | Serkewt  | سەرکەوت  |
| Serêkêw   | سەرکیو   | Serko    | سەرکو    |
| Serkirde  | سەرکرده  | Serleşkr | سەرلەشکر |
| Serliq    | سەرلێق   | Sermed 2 | سەرمەد   |
| Sermend   | سەرمەند  | Sermest  | سەرمەست  |
| Sernas    | سەرناس   | Sernyaz  | سەرنیاز  |
| Sero      | سەرۆ     | Serok    | سەرۆك    |
| Serpak    | سەرپاك   | Serpel   | سەرپەل   |
| Serperişt | سەرپەرشت | Serpişk  | سەرپشك   |
| Serqule   | سەرقولە  | Sersam   | سەرسام   |
| Sersenê   | سەرسەنگ  | Sersîr   | سەرسیر   |
| Sersyan   | سەرسیان  | Sertek 3 | سەرتەك   |
| Sertel 4  | سەرتەئ   | Sertîp   | سەرتیپ   |
| Sertîr    | سەرتیر   | Serû     | سەروو    |
| Serwa     | سەروا    | Serwend  | سەروەند  |

1 Serdîn: Berhem hênanî de x̌l u dan, سەردین: بەرھەمھێنانی دەخڵ و دان

2 Seramed: Mrovî serqal, wirya, وریا, سەرامەد: مروقی سەرقال ,

3 Sertek: Hawîne hewarêkî horîn u şêxane ser be Xaneqîn, سەرتەك: ھاوینەھەوارێکی ھۆرین سەر بە خانەقین

4 Sertel: Ştî helbjardey nayab, سەرتەئ: شتی ھەلبژاردەى نایاب

|            |         |           |         |
|------------|---------|-----------|---------|
| Serwer     | سەررەر  | Serwet    | سەررەت  |
| Serxer     | سەررخەر | Serxêl    | سەررخێل |
| Seryas     | سەریاس  | Sext      | سەخت    |
| Seyda      | سەیدا   | Seydan    | سەیدان  |
| Seyvan 1   | سەیفان  | Seywan    | سەییوان |
| Sêber      | سێبەر   | Sêner     | سێنەر   |
| Sêwe       | سێوێ    | Sêweng    | سێوێنگ  |
| Sêwkan     | سێوکان  | Sibyar 2  | سبیار   |
| Sikil 3    | سکل     | Simko     | سمکۆ    |
| Sindî 4    | سندی    | Sinyar    | سنیار   |
| Sipyar 5   | سپیار   | Sipyare 6 | سپیارە  |
| Sitran     | ستران   | Silona 7  | سیلونا  |
| Silwan     | سیلوان  | Sîmyar    | سیمیار  |
| Sîno 8     | سینۆ    | Sîrîn     | سیرین   |
| Sîrwan     | سیروان  | Sîvan     | سیفان   |
| Sîver      | سیفەر   | Sîweyl    | سیوێل   |
| Sîyanzar 9 | سیانزار | Sîyer 10  | سییەر   |
| Skar 11    | سکار    | Slân 12   | سلان    |
| Slaw       | سلاو    | Slêva 13  | سلیفا   |

1 Seyvan: Rawçî, رەوچیی, سەیفان

2 Sibyar: Şaxêke le nawçey Pêncwên, سپیار: شاخیکە لە ناوچەی پێنجوێن

3 Sikil: Pişkoy agr, پشکۆی ناگر, سکل

4 Sindî: Xêlêkî Kurde le Musl, سندی: خێلێکی کوردە لە موسڵ, سندی

5 Sipyar: Dêyekî ser be nawçey Şarbajêf le Slêmanî, سپیار: دێیەکێ سەر بە ناوچەی شارباژێر لە سلێمانی

6 Sipyare: Dêyekî di lîgîre le nawçey Mawet le Slêmanî, سپیارە: دێیەکێ دنگیرە لە ناوچەی ماوەت لە سلێمانی

7 Silona: Le kona nawî şarî Slêmanî buwe, سیلونا: لە کۆنا ناوی شاری سلێمانی بوو

8 Sîno: Çîyayeke le Kurdistan, سینۆ: چیا یەکە لە کوردستان

9 Sîyanzar: Şaxêke le nawçey Berzince le Slêmanî, سیانزار: شاخیکە لە ناوچەی بەرزنجە لە سلێمانی

10 Sîyer: Şaxêke le nawçey Şarbajêf le Slêmanî, سییەر: شاخیکە لە ناوچەی شارباژێر لە سلێمانی

11 Skar: Şaxêke le Kurdistanî Rojhelat, سکار: شاخیکە لە کوردستانی رۆژھەلات

12 Slân: Kêwan, سلان: کێوان

13 Slêva: Xêlêkî Kurde, سلیفا: خێلێکی کوردە

|         |           |           |           |
|---------|-----------|-----------|-----------|
| Slîvan  | سلیشان    | Slovan    | سلۆشان    |
| Snûr    | سنوور     | Sofi      | سۆفی      |
| Sokar   | سۆکار     | Solan 1   | سۆلان     |
| Solav   | سۆلاف     | Soran     | سۆران     |
| Sork 2  | سۆرك      | Spařan    | سپارپان   |
| Spîlk 3 | سپیلک     | Spîndar 4 | سپیندار   |
| Srewt 5 | سرهوت     | Sroçk     | سروچک     |
| Sruşt   | سروش      | Srûd      | سروود     |
| Stayîş  | ستایش     | Surçî     | سورچی     |
| Surên 6 | سورین     | Surkêw    | سورکیو    |
| Sunê    | سونی      | Supas     | سوپاس     |
| Sûdbexş | سوودبه‌خس | Sûdmend   | سوودمه‌ند |
| Swarçak | سوارچاک   | Sware     | سواره     |
| Syabend | سیابه‌ند  | Syamend   | سیامه‌ند  |
| Syamuk  | سیاموک    | Syar 7    | سیار      |
| Sza     | سزا       |           |           |

1 Solan: Nejad, سۆلان: نه‌ژاد

2 Sork: Cêgayeke ke glê surî lê zor bê, surêje, سۆرك: جیگایه‌كه كه گلی سوری لی زۆر بیت ، سورژه

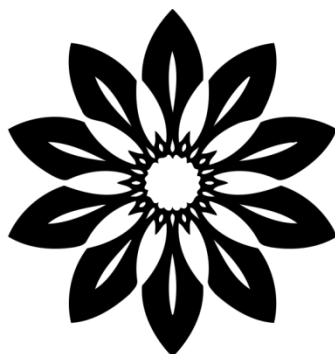
3 Spîlk: Şaxêke le Kurdistan, سپیلک: شاخیکه له کوردستان

4 Spîndar: Çîyayeke le nawçey Bradost, سپیندار: چیايه‌كه له ناوچهی برادۆست

5 Srewt: Aramgirtin, سرهوت: ئارامگرتن

6 Surên: Şaxêke le nawçey Şarezûr, سورین: شاخیکه له ناوچهی شاره‌زور

7 Syar: Yarîder, yarmetîder, arîkar, harîkar, şagird, berdestî pîşesaz, suwar, bilindtir, nexoş be derd siy, سیار: یاریده‌ر ، یارمه‌تیده‌ر، ئاریکار، شاگرد، به‌رده‌ستی پیشه‌ساز، سوار، بلندتر، نه‌خۆش به‌ ده‌ردی سیی (ده‌رده‌ سیی)



## ش: Pîti Ş

|                                   |          |          |        |
|-----------------------------------|----------|----------|--------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 142 |          |          |        |
| Şabaî                             | شابان    | Şaban 1  | شابان  |
| Şabar                             | شابر     | Şabaş    | شاباش  |
| Şabaz                             | شاباز    | Şad      | شاد    |
| Şadêr                             | شادیر    | Şaddîl   | شاددل  |
| Şadîl                             | شادل     | Şadî     | شادی   |
| Şadko                             | شادکو    | Şadman   | شادمان |
| Şadmend                           | شادمه‌ند | Şahan    | شاهان  |
| Şahên                             | شاهین    | Şahêz    | شاهیز  |
| Şaho                              | شاهۆ     | Şahoz    | شاهۆز  |
| Şahur 3                           | شاهور    | Şajîr 4  | شاژیر  |
| Şakar                             | شاکار    | Şakel    | شاکه‌ن |
| Şako 5                            | شاکۆ     | Şalang 6 | شالانگ |
| Şalaw                             | شالاو    | Şalûr    | شالوور |
| Şalyar                            | شالیار   | Şamal    | شامان  |
| Şamar                             | شامار    | Şamêr 7  | شامیر  |
| Şamlo 8                           | شاملۆ    | Şamo 9   | شامۆ   |
| Şanaw                             | شاناو    | Şanay 10 | شانای  |

1 Şaban: Gîyayekî kêwîye, گیایه‌کی کیویه

2 Şaho: Çyaye شاهۆ؛ چیاپه

3 Şahur: Paşayekî Kurd buwe le nawçey Bêwatey ser be şarî Slêmanî, شاهور؛ پاشایه‌کی کورد بووه له ناوچه‌ی بی‌تواته‌ی سه‌ر به شاری سلیمانی

4 Şajîr: Şay jîran, شاژیر؛ شای ژیران

5 Şako: Koy şahan, شاکۆ؛ کۆی شاهان

6 Şalang: Core gîyayeke, شالانگ؛ جۆره گیایه‌که

7 Şamêr: Aza, شامیر؛ آزا

8 Şamlo: Dêyeke le Şarezûr, شاملۆ؛ دێیه‌که له شاره‌زوور

9 Şamo: Şaxêke le Kurdistanî Rojhelat, شامۆ؛ شاخیکه له کوردستانی رۆژه‌لات

10 Şanay: Raweşandin, hejandin, هه‌ژاندن، راه‌شاندن

|          |          |           |         |
|----------|----------|-----------|---------|
| Şandî 1  | شاندى    | Şandyar 2 | شانديار |
| Şano     | شانو     | Şanşîn    | شانشین  |
| Şarbajêr | شارباژێر | Şardar    | شاردار  |
| Şarewa   | شارهوا   | Şarewan   | شارهوان |
| Şareza   | شارهزا   | Şarê      | شاری    |
| Şarge    | شارگه    | Şarî      | شاریی   |
| Şaro 3   | شارو     | Şarox 4   | شاروخ   |
| Şarsan   | شارسان   | Şaristan  | شارستان |
| Şarstên  | شارستین  | Şarya     | شاریا   |
| Şaryar   | شاریار   | Şaryan    | شاریان  |
| Şaso     | شاسو     | Şaswar    | شاسوار  |
| Şatu     | شاتو     | Şatwan    | شاتوان  |
| Şawan 5  | شاوان    | Şawar 6   | شاوار   |
| Şaweys   | شاوویس   | Şawêr 7   | شاویر   |
| Şax      | شاخ      | Şaxewan   | شاخهوان |
| Şayar    | شایار    | Şayen 8   | شایه‌ن  |
| Şayste   | شایسته   | Şazad     | شازاد   |
| Şazîn    | شازین    | Şehên     | شه‌هین  |
| Şekar 9  | شه‌کار   | Şeko 10   | شه‌کو   |
| Şema 11  | شه‌ما    | Şemdîn    | شه‌مدین |

1 Şandî: Dîdewan, شاندى: دیده‌وان

2 Şandyar: Serokî waliyekan, شانيار: سه‌روکی والییه‌کان

3 Şaro: Çnînewey danewê le naw carda ya kokirdnewey mîwe le baxda, شارو: چنینه‌وه‌ی دانه‌ویلله له‌ناو جار یا کوک‌کردنه‌وه‌ی میوه له باخ

4 Şarox: Trozî çemîle be şêwezarî Hewramî, شاروخ: تروزی چه‌میله به شیوه‌زاری هه‌ورامی

5 Şawan: Zewî berdelan, شاوان: زه‌وی به‌رده‌لان

6 Şawar: Padşayane, شاوار: پادشایانه

7 Şawêr: Gîyayekî hawîney be çîl u barîke, شاویر: گیایه‌کی هاوینه‌ی به چل و باریکه

8 Şayen: Baz, bazî şayane, شایه‌ن: باز, بازی شایانه

9 Şekar: Mêrg, شه‌کار: میرگ

10 Şeko: Darî drêj bo gîwêz tekandin, شه‌کو: داری درێژ بو گویز ته‌کاندن

11 Şema: Mêwî hengwîn be şêwezarî Badînanî, شه‌ما: میوی هه‌نگوین به شیوه‌زاری بادینانی

|          |           |           |          |
|----------|-----------|-----------|----------|
| Şen      | شه‌ن      | Şenêr 1   | شه‌نێر   |
| Şengê    | شه‌نگ     | Şengîn    | شه‌نگین  |
| Şemal    | شه‌مال    | Şeman     | شه‌مان   |
| Şemdînan | شه‌مدینان | Şemêran 2 | شه‌مێران |
| Şemzîn   | شه‌مزین   | Şemzîn    | شه‌مزین  |
| Şengô    | شه‌نگۆ    | Şenkar    | شه‌نکار  |
| Şenker 3 | شه‌نکه‌ر  | Şepol     | شه‌پۆل   |
| Şewar 4  | شه‌وار    | Şewdyar   | شه‌ودیار |
| Şewgar   | شه‌وگار   | Şewgir    | شه‌وگر   |
| Şewkar   | شه‌وکار   | Şexel     | شه‌خه‌ل  |
| Şextan 5 | شه‌ختان   | Şeyda     | شه‌یدا   |
| êŞlî 6   | شێلێ      | êŞna 7    | شێنا     |
| Şêr      | شێر       | Şêran     | شێران    |
| Şêrbani  | شێربان    | Şêrcengê  | شێرجه‌نگ |
| Şêrdil   | شێردل     | Şêre      | شێره     |
| Şêrgir   | شێرگر     | Şêrkuj    | شێرکوژ   |
| Şêrko    | شێرکو     | Şêro      | شێرو     |
| Şêrzad   | شێرزاد    | êŞwa 8    | شێوا     |
| Şêware 9 | شێواره    | êŞwaz 10  | شێواز    |
| Şêxel    | شێخه‌ل    | Şimşad    | شمشاد    |
| Şinirwê  | شنرو      | Şîkar     | شیکار    |

1 Şenêr: Ew dareye ke ghwêzî pê etekênrê be şewezarî Hewramî,

2 Şemêran: Nawî gundêke le Kurdistanî Bakûr, شه‌مێران: ناوی گوندیکه له کوردستانی باکوور

3 Şenker: Ew kesey şen ekat, شه‌نکه‌ر: نه‌و که‌سه‌ی شه‌ن نه‌کات

4 Şewar: Şewgar, شه‌وار: شه‌وگار

5 Şextan: Awaîyeke le nawçey Menguîfayetî شه‌ختان: ناواییه‌که له ناوچه‌ی مه‌نگوڕایه‌تی

6 êŞlî: Aîozî be Bakûrî, شێلێ: ئایۆزێ به‌ش چوهارێ باکووری

7 Şêna: Yar, شێنا: یار

8 Şêwa: Paraw, fesîh be zmanî 'Erebî, (فصیح به‌ زمانی عه‌ره‌بێ), شێوا: پاراو

9 Şêware: Bzêw, yaxî, شێواره: بزێو, یاخی

10 êŞwaz: Îslub be zmanî 'Erebî, (اسلوبه‌ زمانی عه‌ره‌بێ), شێواز

|         |          |         |         |
|---------|----------|---------|---------|
| Şînkê 1 | شینکی    | Şînkêw  | شینکیو  |
| Şîraz   | شیراز    | Şîrok   | شیرۆک   |
| Şîrpak  | شیرپاک   | Şîrwan  | شیروان  |
| Şîrwend | شیره‌وند | Şîşar 2 | شیرشار  |
| Şkak,   | شکاک     | Şkar    | شکار    |
| Şko 3   | شکو      | Şkodar  | شکو‌دار |
| Şkomend | شکۆمه‌ند | Şnawr 4 | شناور   |
| Şno     | شنۆ      | Şorş    | شۆرش    |
| Şorşgêr | شۆرشگیر  | Şox     | شۆخ     |
| Şram 5  | شرام     | Şunas   | شوناس   |
| Şvan    | ششان     | Şvar 6  | ششار    |
| Şwan    | شوان     | Şwankar | شوانکار |
| Şyan    | شیان     | Şyaw    | شیاو    |

1 Şînkê : Dêyeke le nawçey Mawet le Slêmanî, شینکی: دێیه‌که له ناوچهی ماوێت له سلێمانی

2 Şîşar: Şaxêke le nawçey xoşnawetî le Kurdistanî Başûr,

شیشار: شاخیکه له ناوچهی خوشناوێتی له کوردستانی باشوور

3 Şko: Be heybet, شکۆ: به‌هه‌ییه‌ت

4 Şnawr: Melewan, شناور: مه‌له‌وان

5 Şram: Şaxêkî Hewramane, شرام: شاخیکى هه‌ورامانه

6 Şvar: Drêj u bilind, ششار: درێژ و بلند



## Pîtî T: ت

|                                  |          |          |          |
|----------------------------------|----------|----------|----------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 84 |          |          |          |
| Tabîn                            | تابین    | Tabjîn   | تابژین   |
| Tablo                            | تابلو    | Tamar 1  | تامار    |
| Tancero 2                        | تانجه‌رۆ | Tano 3   | تانۆ     |
| Tar                              | تار      | Taryer 4 | تاریهر   |
| Tas                              | تاس      | Tasuq    | تاسوق    |
| Tatan                            | تاتان    | Tatwan 5 | تاتوان   |
| Tav                              | تاف      | Tava 6   | تافا     |
| Tavra 7                          | تافرا    | Tawêr    | تاوێر    |
| Taze                             | تازه     | Tazekar  | تازه‌کار |
| Teba                             | ته‌با    | Telan    | ته‌لان   |
| Telaş 8                          | ته‌لاش   | Tema     | ته‌ما    |
| Temar 9                          | ته‌مار   | Temen    | ته‌مه‌ن  |
| Tenkaw                           | ته‌نکاو  | Tenya    | ته‌نیا   |
| Terkeş                           | ته‌رکه‌ش | Terze    | ته‌رزه   |
| Terzîn                           | ته‌رزین  | Teva 10  | ته‌فا    |
| Tevîng 11                        | ته‌فینگ  | Tewa 12  | ته‌وا    |

1 Tamar: Tem, tarmayî, تامار: ته‌م , تارمایی

2 Tancero: Nawî rubarêke le nawçey Tancero le xwarûy Şarî Slêmanîyewe,  
تانجه‌رۆ: ناوی روباریکه له ناوچهی تانجه‌رۆ له خواروی شاری سلیمانی یه‌وه

3 Tano: Perjîn, په‌رژین, تانۆ

4 Taryer: Dû nawî trî heye: 1- Tarîder 2- Talêr ; şaxêke le nawçey Nawparêz [Nalparêz] le Pêncwên,  
تاریهر: دوو ناوی تری هه‌یه : ١- تاریدەر ٢- تالیر: شاخیکه له ناوچهی ناوپاریز (نالپاریز) له ناوچهی پینجۆین

5 Tatwan: Qezayeke le Kurdistanî Bakûr, تاتوان: قه‌زایه‌که له کوردستانی باکوور

6 Tava: Tawî baran, تافا: تاوی باران

7 Tavra: Çîyayeke le nawçey Dersîm, تافرا: چیا یه‌که له ناوچهی دهرسیم

8 Telaş: Hewîdan, ته‌لاش: هه‌وئدان

9 Temar: Reg u pel, ته‌مار: ره‌گ و په‌ل

10 Teva: Twana, hêz, ته‌فا: توانا , هیز

11 Tevîng: Lutkey çîya [Bakûrî], ته‌فینگ: لوتکه‌ی چیا (باکووری)

12 Tewa: Arezû, ته‌وا: ئاره‌زوو



|          |           |         |         |
|----------|-----------|---------|---------|
| Tewer    | تەوەر     | Tewêr   | تەویر   |
| Tewijm   | تەوژم     | Tewras  | تەوراس  |
| Teyman   | تەیمان    | Teymur  | تەیمور  |
| Tezû     | تەزوو     | Têbîn   | تییبن   |
| Têkoş    | تیکۆش     | Têkoşer | تیکۆشەر |
| Têkîra   | تیکرا     | Têpeîr  | تێپەر   |
| Têraw 1  | تێراو     | Têrwan  | تێروان  |
| Têzan    | تیزان     | Tîgre 2 | تیگره   |
| Tîjbîn   | تیژبین    | Tîjbîr  | تیژبیر  |
| Tîjenî 3 | تیژەنگ    | Tîjpeîr | تیژپەر  |
| Tîjîrew  | تیژرەو    | Tîleko  | تیلەکو  |
| Tîman 4  | تیمان     | Tîn     | تین     |
| Tîmar    | تیمار     | Tîrewan | تیرهوان |
| Tîrzan   | تیرزان    | Tîşk    | تیشک    |
| Tîşko    | تیشکو     | Tîrawêj | تیراوێژ |
| Tîrbal   | تیربال    | Tîrbaz  | تیرباز  |
| Tîrhawêj | تیرهاوێژ  | Tîre    | تیره    |
| Tîrendaz | تیره‌نداز | Tîrwan  | تیروان  |
| Tka      | تکا       | Tojyar  | تۆژیار  |
| Tolas 5  | تۆلاس     | Tolaz 6 | تۆلاز   |
| Tole     | تۆله      | Tomar   | تۆمار   |
| Tozk 7   | تۆزک      | Trûm    | ترووم   |
| Trusk    | تروسک     | Truske  | تروسکه  |

1 Têraw: Paraw, تێراو: پاراو

2 Tîgre: Nawî konî rubarî Deçleye [Dicle be zmanî 'Erebî], تیگره: ناوی کۆنی روباری ده‌چله‌یه (دجله به عەرەبی)

3 Tîjenî: Awî xuf u lêj ke biîfête şwênî nizm, تیژەنگ: ناوی خوڕ و لیژ که برژیتته شوینی نزم

4 Tîman: Daman, raman, تیمان: دامان، رامان

5 Tolas: Tewirdas, تۆلاس: تەورداس

6 Tolaz: Şik, تۆلاز: شیک

7 Tozk: Core gîyayekî bonxoşe, تۆزک: جۆره گیایه‌کی بۆنخۆشه

|        |        |          |        |
|--------|--------|----------|--------|
| Twana  | توانا  | Twêjer * | تویژەر |
| Twêner | توینەر | Twêşû    | تویشوو |
| Twêşû  | تویشوو | Twêşû    | تویشوو |

\* Twêjer: Lêkolêr, [bahîs be zmanî 'Erebî], (باحث به زمانی عەرەبیی)

## Pîti V: ف

|                                  |       |         |        |
|----------------------------------|-------|---------|--------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 11 |       |         |        |
| Vadêr 1                          | قادیر | Vako    | فاکو   |
| Van 2                            | فان   | Vehêl 3 | فهیل   |
| Vejen 4                          | فهژن  | Versîn  | فهرسین |
| Vesîn 5                          | فهسین | Vîn 6   | فین    |
| Vîraz 7                          | فیراز | Vyad 8  | فیاد   |
| Vyen                             | فیهن  |         |        |

1 Vadêr: Şaxêke le Kurdistanî Bakûr, قادیر: شاخیکه له کوردستانی باکوور

2 Van: Ewan, pêwîstî, پیویست, فان: ئەوان

3 Vehêl: Baran, فهیل: باران

4 Vejen: Tîn bruskedan, haławî agr, فهژن: تین, بروسکهدان, هه‌لاوی ناگر

5 Vesîn: Pşudan, hewanewe, فهسین: پشودان, هه‌سانه‌وه

6 Vîn: Tase, 'eşq, فین: تاسه, عه‌شق

7 Vîraz: Firyad, hawar, فیراز: فریاد, هاوار

8 Vyad: Kiştukal ke şexte lêy dabêt, فیاد: کشتوکال که شه‌خته لییدابیئت

## Pîtî W: و

|                                  |        |          |         |
|----------------------------------|--------|----------|---------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 60 |        |          |         |
| Wadar                            | وادار  | Wajam 1  | واژام   |
| Waje                             | واژه   | Wajo 2   | واژۆ    |
| Wan                              | وان    | Waner 3  | وانهر   |
| Wanîso 4                         | وانیسۆ | Wanko    | وانکۆ   |
| Wanyar 5                         | وانیار | War 6    | وار     |
| Warêz 7                          | واریز  | Watyar 8 | واتیار  |
| Wçan                             | وچان   | Weçe     | وهچه    |
| Welam                            | وهلام  | Wen 9    | ومن     |
| Wend 10                          | وهند   | Wendî    | وهندیی  |
| Wenend                           | وهنه‌د | Wera 11  | ومرا    |
| Weñaz 12                         | ومپاز  | Werz     | ومرز    |
| Werza 13                         | ومرزا  | Werze    | ومرزه   |
| Werzêr                           | ومرزێر | Werziş   | ومرزش   |
| Werzîn                           | ومرزین | Werzyar  | ومرزیار |
| Wesan                            | وهسان  | Wesna 14 | وهسنا   |

1 Wajam: Nemamî taze pêgeyîştû, واژام: نه‌مامی تازه پی‌گه‌یشتوو

2 Wajo: Rapeñî karubar, واژۆ: راپه‌راندنی کاروبار

3 Waner: (Mudêrs) be zmanî Erebî, وانهر: (مدرس) به زمانی عه‌ره‌بی

4 Wanîso: Aza be şêwezarî Bakûrî, وانیسۆ: ئازا به‌شی‌وه‌زاری باکووریی

5 Wanyar: Xwêndewar, وانیار: خوینده‌وار

6 War: Şwên, وار: شوین

7 Warêz: Werîn, واریز: وهرین

8 Watyar: Qseker, bêjer, بیژمر, واتیار: قسه‌که‌ر, بیژمر

9 Wen: Aza, من: ئازا

10 Wend: Herewez, وهند: هه‌ره‌وه‌ز

11 Wera: Aza [be şêwezarî Bakûrî], ومرا: به‌شی‌وه‌زاری باکووریی

12 Weñaz: Dêyekî dîlgîre le nawçey Şarbajêr le Slêmanî, ومپاز: دێیه‌کی د‌لگیره نه ناوچه‌ی شارباژێر نه سلیمانی

13 Werza: Cwan, şox, شوخ, ومرزا: جوان, شوخ

14 Wesna: Aza w karzan, وهسنا: ئازا و کارزان

|            |         |           |        |
|------------|---------|-----------|--------|
| Weşen 1    | وهشهن   | Weşên 2   | وهشهن  |
| Weşt       | وهشت    | Weştî 3   | وهشتیی |
| Weşkar 4   | وهشکار  | Weys      | وهیس   |
| Weyse      | وهیسه   | Wêjan 5   | ویژان  |
| Wêje       | ویژه    | Wêjer 6   | ویژمر  |
| Wêl        | ویل     | Wêle      | ویلله  |
| Wêne       | وینه    | Wêra      | ویرا   |
| Wilyan     | ولیان   | Wirdbîn 7 | وردبین |
| Wirdî      | وردیی   | Wirdyar 8 | وردیار |
| Wirmê      | ورمی    | Wirya     | وریا   |
| Wirşên     | ورشین   | Wişyan 9  | وشیان  |
| Wişyar     | وشیار   | Wîjdan    | ویژدان |
| Wîrdar 10  | ویردار  | Wre       | وره    |
| Wîstyar 11 | ویستیار | Wjer 12   | وژمر   |
| Wtar       | وتار    | Wze       | وزه    |

1 Weşen: Ba w baran pêkewe, nayab **وهشهن**: باو باران پیکهوه ، نایاب

2 Weşên: Blawkerewe **وهشین**: بلاوکه‌رهوه

3 Weştî: Nme baran **وهشتیی**: نمه باران

4 Weşkar: Dîlpak, bexşinde, **وهشکار**: دلیپاک ، به‌خشنده

5 Wêjan: Zmanparaw **ویژان**: زمان پاراو

6 Wêjer: Bêjer, **ویژمر**: بیژمر

7 Wirdbîn: (Deqîq- almulaheze) be zmanî Erebî **وردبین**: (دقیق الملاحظة) به زمانی عەرهبی

8 Wirdyar: (Mudeqîq) be zmanî Erebî **وردیار**: (مدقق) به زمانی عەرهبی

9 Wişyan: Karkirdn, **وشیان**: کارکردن

10 Wîrdar: Be bîr u hoş, bîrewer, **ویردار**: به‌بیرو هۆش، بیره‌وهر

11 Wîstyar: Xwazyar, **ویستیار**: خوازیار

12 Wjer: Mamosta, **وژمر**: ماموستا



## Pîtî X: خ

|                                  |           |            |            |
|----------------------------------|-----------|------------|------------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 70 |           |            |            |
| Xabur                            | خابور     | Xardeşt 1  | خاردهشت    |
| Xakan 2                          | خاکان     | Xakî       | خاکیی      |
| Xako                             | خاکۆ      | Xaksar 3   | خاکسار     |
| Xaġan 4                          | خاġان     | Xamoş      | خامۆش      |
| Xanan                            | خانان     | Xanedan    | خانه دان   |
| Xanî                             | خانیی     | Xanyan 5   | خانیان     |
| Xawen                            | خاوین     | Xawer      | خاوهر      |
| Xazer                            | خازهر     | Xawên      | خاوین      |
| Xebat                            | خه بات    | Xebatkar   | خه باتکار  |
| Xebatker                         | خه باتکهر | Xebatxwaz  | خه باتخواز |
| Xedenġ 6                         | خه دهنگ   | Xelan      | خه لان     |
| Xelend                           | خه له ند  | Xelât      | خه لات     |
| Xemoş                            | خه مۆش    | Xermanan 7 | خه رمانان  |
| Xerwaş 8                         | خه رواش   | Xesrew     | خه سره و   |
| Xezan                            | خه زان    | Xeyam      | خه یام     |
| Xêl                              | خیل       | Xêġan      | خیلان      |
| Xêra                             | خیرا      | Xêrxwaz    | خیرخواز    |
| Xobexş                           | خۆبه خش   | Xogr       | خوگر       |
| Xokar                            | خوکار     | Xomaġ      | خوماġ      |
| Xonas                            | خوناس     | Xor        | خور        |

1 Xardeşt: Şwênêke le Kurdistanî Bakûr, شۆینیکه له کوردستانی باکور

2 Xakan: Wirde xak, wirdîle, وردیله, ورده خاك, خاكان

3 Xaksar: Hejar, هه ژار, خاکسار

4 Xaġan: Dêyeke le nawçey Qeredax, دێیه که له ناوچهی قه ره داخ, خاġان

5 Xanyan: Hozêkî Kurde ke Xanî şa'îr ser bew hozeye, خانی شاعیر سه ر به و هۆزه یه, خانیان: هۆزیکێ کورده که خانی

6 Xedenġ: Tîr be şêwezarî Erdelânî, تیر به شیوه زاری نه رده لانی, خه دهنگ

7 Xermanan: Nawî manġekî Kurdîye, خه رمانان: ناوی مانگیکی کوردییه, Xermanan

8 Xerwaş: Ġîyayekî kêwîye, گیایه کی کیویه, خه رواش

|          |           |          |          |
|----------|-----------|----------|----------|
| Xoran 1  | خۆران     | Xorbîn   | خۆربین   |
| Xorhelât | خۆرھەلات  | Xors 2   | خۆرس     |
| Xornşîn  | خۆرنشین   | Xorwîst  | خۆروییست |
| Xozan 3  | خۆزان     | Xoşbîn   | خۆشین    |
| Xoşcan 4 | خۆشجان    | Xoşewî   | خۆشەویی  |
| Xoşewîst | خۆشەوییست | Xoşgîyan | خۆشگیان  |
| Xoşî     | خۆشیی     | Xoşnaw   | خۆشناو   |
| Xoşrew   | خۆشڕەو    | Xoşxwan  | خۆشخوان  |
| Xozat    | خۆزات     | Xroş     | خروش     |
| Xroşan   | خروشان    | Xuban    | خوبان    |
| Xudadad  | خوداداد   | Xulya    | خولیا    |
| Xumar    | خومار     | Xunkar   | خونکار   |
| Xurşîd   | خورشید    | Xwanas   | خواناس   |
| Xwast    | خواست     | Xwazyar  | خوازیار  |
| Xwêndkar | خویندکار  | Xwêner   | خوینەر   |

1 Xoran: Gundêkî Kurdistanê, خۆران: گوندیکی کوردستانه

2 Xors: Xoîsk, خۆرس: خۆرسک

3 Xozan: Şareza le xo, خۆزان: شارهزا له خو

4 Xoşcan: Xoşgîyan, خۆشجان: خۆش گیان



## پ: Pîti Y:

|                                |          |         |           |
|--------------------------------|----------|---------|-----------|
| → → → → → → → → → → → → → → 37 |          |         |           |
| Yad                            | یاد      | Yadašt  | یاداشت    |
| Yadewer                        | یادهوهر  | Yadgar  | یادگار    |
| Yadrêw                         | یادریو   | Yałan 1 | یالان     |
| Yane 2                         | یانه     | Yar     | یار       |
| Yara                           | یارا     | Yaran   | یاران     |
| Yarî                           | یاری     | Yarîde  | یاریده    |
| Yarîzan                        | یاریزان  | Yarmetî | یارمه‌تیی |
| Yarmend                        | یارمه‌ند | Yaro    | یارو      |
| Yarsan 3                       | یارسان   | Yarweys | یاروه‌یس  |
| Yas 4                          | یاس      | Yasa    | یاسا      |
| Yasna 5                        | یاسنا    | Yawer   | یاوهر     |
| Yaxî                           | یاخی     | Yaxyan  | یاخیان    |
| Yekbîr                         | یه‌کبیر  | Yekbûn  | یه‌کبوون  |
| Yekdił                         | یه‌کدل   | Yekem   | یه‌که‌م   |
| Yekêti                         | یه‌کیتی  | Yelđa 6 | یه‌لدا    |
| Yerîvan                        | یه‌ریشان | Yeksa 7 | یه‌کسا    |
| Yeksan                         | یه‌کسان  | Yext    | یه‌خت     |
| Yezdî 8                        | یه‌زدیی  | Yezdîn  | یه‌زدین   |
| Yezdo 9                        | یه‌زدو   |         |           |

1 Yałan: Komele girdêkî berze, یالان: کومه‌له گردیکی به‌رزه

2 Yane: Hewarge, cêga, xane, خانه, جیگا, هه‌وارگه

3 Yarsan: Nawî bîrubawerêkî Kakeyîye, یارسان: ناوی بیروباوهریکی کاکه‌یی یه

4 Yas: Yasemîn, یاس: یاسه‌مین

5 Yasna: Beşêke le beşe gewrekey [Awêsta] ke brîtiye le srûdî ayînî,

یاسنه: به‌شیکه له به‌شه گه‌وره‌که‌ی (نافیستا) که بریتی بووه له سروودی ناییینی

6 Yelđa: Yekem şewî zistane w drêjtirîn şewe, یه‌لدا: یه‌که‌م شه‌وی زستانه و درێژترین شه‌وه

7 Yeksa: Yek reng, یه‌کسا: یه‌ک رنگ

8 Yezdî: Xwaperist, یه‌زدیی: خوا‌پهرست

9 Yezdo: Xwaperist, xwayî, یه‌زدو: خوا‌پهرست, خوایی

## Pîtî Z: ز

|                                  |         |           |         |
|----------------------------------|---------|-----------|---------|
| → → → → → → → → → → → → → → → 96 |         |           |         |
| Zad                              | زاد     | Zade      | زاده    |
| Zagros                           | زاگروس  | Zak 1     | زاك     |
| Zakan 2                          | زاكان   | Zakro     | زاكرو   |
| Za'í                             | زال     | Zamdar    | زامدار  |
| Zamo                             | زامو    | Zamwa 3   | زاموا   |
| Zana                             | زانا    | Zaner     | زانەر   |
| Zanevan 4                        | زانەڤان | Zanewêr   | زانەوێر |
| Zanê 5                           | زانگه   | Zanist    | زانست   |
| Zanîn                            | زانین   | Zanko     | زانکو   |
| Zanyar                           | زانیار  | Zar       | زار     |
| Zarî                             | زاری    | Zarawe    | زاراوه  |
| Zaro 6                           | زارو    | Zaxo      | زاخو    |
| Zaza                             | زازا    | Zazo      | زازو    |
| Zebeng                           | زەبەنگ  | Zelan     | زەلان   |
| Zelê                             | زەلێ    | Zelmî     | زەلمیی  |
| Zemend 7                         | زەمەند  | Zemîn     | زەمین   |
| Zend                             | زەند    | Zendî     | زەندی   |
| Zenende 8                        | زەنەندە | Zenêr     | زەنێر   |
| Zenê                             | زەنگ    | Zenêgan 9 | زەنگان  |
| Zenêgene                         | زەنگەنە | Zenêî     | زەنگیی  |

1 Zak: Ledaykbû, زاك: لەدايكبوو

2 Zakan: Şefeşîr, زاکان: شەهشیر

3 Zamwa: Le konda nawî nawçey Slêmanî buwe, زاموا: لە کۆندا ناوی ناوچهی سلێمانی بووه

4 Zanevan: Pispoî, زانەڤان: پەسپوێ

5 Zanê: Zewîyek şînayî hebêt, زانگه: زەوییهك شینایی هەبیت

6 Zaro: Mindal, زارو: مندال

7 Zemend: Gerdelul, زەمەند: گەردەلول

8 Zenende: Dlêr, زەنەندە: دلێر

9 Zenêgan: Şarêkî Kurde le nêwan Qezwîn u Hemedan, زەنگان: شارێکی کوردە لەنیوان قەزوین و هەمەدان



|          |          |           |          |
|----------|----------|-----------|----------|
| Zengîn   | زهنگین   | Zengul    | زهنگول   |
| Zepoş 1  | زهپۆش    | Zenwêr 2  | زهنویر   |
| Zeradeşt | زهرادهشت | Zerdeşt   | زهردهشت  |
| Zerdko 3 | زهردکو   | Zerya     | زهريا    |
| Zerza    | زهزرا    | Zewend    | زهوهند   |
| Zewî     | زهویی    | Zeyn      | زهین     |
| Zeynîn 4 | زهینین   | Zeynnwê   | زهیننوی  |
| Zeynrûn  | زهینروون | Zêbar     | زیبار    |
| Zêd 5    | زێد      | Zêrevan 6 | زێره‌فان |
| Zêrîncô  | زێرینجۆ  | Zêrko     | زێرکۆ    |
| Zêrnas   | زێرناس   | Zêvar 7   | زێشار    |
| Zêwan    | زێوان    | Zêwar     | زێوار    |
| Zêwe     | زێوه     | Zêwê      | زێوی     |
| Zêwer    | زێوهر    | Zgar 8    | زگار     |
| Zirgo 9  | زرگۆ     | Ziringê   | زینگ     |
| Ziryan   | زریان    | Zistan    | زستان    |
| Ziving   | زھنگ     | Zîlan     | زیلان    |
| Zîlman   | زیلمان   | Zîmkan 10 | زیمکان   |
| Zîno     | زینۆ     | Zîrek     | زیرهک    |

1 Zepoş: Al- Cew [be zmanî 'Erebî], زه‌پۆش: الجو (به زمانی عه‌ره‌بی)

2 Zenwêr: Sazgar, زه‌نویر: سازگار

3 Zerdko: Çiyayeke le nawçey Bextyarî, زهردکو: چیا‌یه‌که له ناوچه‌ی به‌ختیار‌ی

4 Zeynîn: Rwanîn u hoş, razandnewe, زه‌ینین: روانین و هوش, رازاندنه‌وه

5 Zêd: Nîştman, زێد: نیشتمان

6 Zêrevan: Pasewan, زێره‌فان: پاسه‌وان

7 Zêvar: Hejar, زێشار: هه‌ژار

8 Zgar: Herewez, زگار: هه‌ره‌وه‌ز

9 Zirgo: Gizre gîya, زرگۆ: گه‌زه‌گیا

10 Zîmkan: Dolêke le nawçey Slêmanî, زیمکان: دۆلیکه له ناوچه‌ی سه‌له‌مانی

|         |          |         |        |
|---------|----------|---------|--------|
| Zîwîn   | زیوین    | Zîzan 1 | زیزان  |
| Zmnako  | زمناکۆ   | Zmînko  | زمینکۆ |
| Znar 2  | زنار     | Zorab   | زۆراب  |
| Zosan   | زۆسان    | Zoz 3   | زۆز    |
| Zozan 4 | زۆزان    | Zozk 5  | زۆزک   |
| Zrê     | زری      | Zrêbar  | زریبار |
| Zrêwan  | زریوان   | Zulâl   | زولال  |
| Zurmend | زورمه‌ند | Zûm 6   | زووم   |
| Zûzan   | زووزان   | Zwêr    | زویر   |

1 Zîzan: Nawî kanîyeke le ser çîyay Sefîn, زیزان: ناوی کنبیه‌که له سه‌ر چیاى سه‌فین

2 Znar: Keleberd, şax, زنار: که‌له‌به‌رد, شاخ

3 Zoz: Ġîyayekî awîye, زۆز: گیایه‌کی ئاوییه

4 Zozan: Êwan, زۆزان: کیوان

5 Zozk: Şaxêke le nawçey Rewandûz, زۆزک: شاخیکه له ناوچه‌ی ره‌واندووژ

6 Zûm: Hawînehewar, زووم: هاوینه‌هه‌وار



## سوپاس و پېزانين

پېر به دل سوپاسى ئەم بەرپېرە خوشەويستانە ئەكەم بو ھاوکارىيان لە  
ئامادەکردنى ئەم نامىلکەيە. بو گەل تەمەن درېژبن :

\* پروفېسيۆر دکتۆر فەرەيدون عەبدول بەرزنجى

\* مامۇستا فوئاد تاهير سادق

\* ئەندازيار مەريوان قەفتان

## Supas u Pêzanîn

Pîr be dîl supasî em beîrêze xoşewîstane ekem bo hawkarîyan le  
amadekirdnî em namîlkeye. bo gel temen drêj bin:

\* Professor Dr. Fereydun 'Ebdulberzncî

\* Mamosta Fuad Tahîr Sadq

\* Endazyar Merywan Qeftan

# بلاوكر اوھكانى پروژە قەفتان

۱. پۇشنىپ دەسلەت ژىنگە  
نووسىنى : ئازاد تۇفيق خەيات ۲۰۱۷
۲. ۋەھمى دونىايەكى تر  
نووسىنى : ئارام قەفتان ۲۰۱۸
۳. لەئەل مۇزىكى كوردىدا  
نووسىنى : د.بەرزان ياسىن ۲۰۱۸
۴. فرىودان و ساختەكارى تۆرەكانى ئىنتەرنىت  
نووسىنى : جەمال عومەر مەھمەد ۲۰۱۸
۵. ئەخۇل لە نىۋان ئەدەب و ھونەردا  
ئامادەكردنى : مەريوان قەفتان ۲۰۱۹
۶. پروژە بە كوردىكردنى زانست وخويندنى بالە  
نووسىنى : د. فازىل قەفتان ۲۰۱۹
۷. خويندەۋە لە زەمەنى شىۋەكارىدا  
نووسىنى : ۋەھبى رەسول ۲۰۱۹
۸. مېژۋى ھۆكۈمدارنى بابان  
نووسىنى : تۇفيق قەفتان ۲۰۱۹
۹. ئاۋەندە سىستىمى گازە پزىشكىيەكان  
نووسىنى : مەريوان قەفتان ۲۰۲۰
۱۰. لىرەۋلەۋى باران دوراۋدور ھەتاۋ  
نووسىنى : دلاۋەر قەرداغى ۲۰۲۰
۱۱. كوخەكەى مام تۆم  
نووسىنى : ھارىيت بىچەر ستۇ  
ۋەرگېرانى : د. فازىل قەفتان ۲۰۲۰
۱۲. گرنگى بۇچوون و كۆى بىرۇپا ئابوورىيە  
يۇنانىيەكانى سەدەكانى كۆيلايەتى  
نووسىنى : د. فازىل قەفتان ۲۰۲۰
۱۳. سىلمانى لە كۇتايى بابانەۋە بۇ سەرەتاي پاپەرىن  
پۇشنىپىرى نووسىنى شاھۇ عوسمان ۲۰۲۰
۱۴. كەلتور پروژەيەكى كوردى خەيالىنامىز  
نووسىنى : ئازاد تۇفيق خەيات ۲۰۲۰
۱۵. پەيزەكانى مۇسىقاي كوردى  
ئامادەكردنى : سەلەح رەئوف ۲۰۲۰
۱۶. پۇژژمىرى نەۋرۇز  
ئامادەكردنى : د. فەرەيدون قەفتان ۲۰۲۱
۱۷. ۲۱ كەسايەتى كورد  
ئامادەكردنى : د. حوسەين موحەمەد عەزىز ۲۰۲۰
۱۸. فەرەنگى يارىدەر  
ئامادەكردنى : فۇئادى تاھىر سادق ۲۰۲۰
۱۹. سىرودى نىشتىمانى  
ئامادەكردنى : د. فەرەيدون قەفتان ۲۰۲۱
۲۰. كەتەلۇگى شىۋەكار "لالە"  
ئامادەكردنى : لالە ۲۰۲۰
۲۱. كەتەلۇگى شىۋەكار "بەھادىن"  
ئامادەكردنى : بەھادىن ۲۰۲۱
۲۲. ئاۋى مىندالى كچ و كوپى كوردى نوئ  
بە پىنوۋسى لاتىنى و ئارامى  
ئامادەكردنى : د. فەرەيدون قەفتان ۲۰۲۵

ناوی مندالی  
کچ و کوری کوردیی نوئ  
به رینووسی لاتینی و ئارامی

دکتور فه‌ره‌یدون قه‌فتان

Nawî Mndalî  
Kiç u Kuî Kurdî Nwê  
Be Rênûsî Latînî u Aramî

Dr. Fereydun Qeftan

Çapî Yekem

چاپی یه‌که‌م

Brîtiye le ( 4870 ) Nawî  
Nwêy Kuî u Kiç

بریتانیه له ( ٤٨٧٠ ) ناوی  
نوئی کور و کچ

2725 î Kurdî  
2025 î Zayînî

٢٧٢٥ ی کوردیی  
٢٠٢٥ ی زاینیی



Pröjey Qeftan      پروژهی قه‌فتان

Le blawkrawekanî  
Pröjey Qeftan  
bo çap u blawkirdnewe - (22)

له بلاوکراوه‌کانی  
پروژهی قه‌فتان  
بۆ چاپ و بلاوکردنه‌وه - ژماره ( ٢٢ )

# ناوی مندالی

## کچ و کوری کوردی نو

به رینووسی لاتینی و ئارامی



کۆکردنهوه و به لاتینیکردنی  
دکتۆر فەرەیدون قەفتان

